





Recuerde el incidente con una Kodak

Todas las Kodaks son Autográficas

Eastman Kodak Company, Rochester, N. Y., U.S.A.

UNMSM-CEDOC



VICTOR
MOR
DND

General de Editorial y Bibli
DIRECCION DE
COMUNICACIONES
BIBLIOTECAS
L. S.

LI CUENTO MIL D^{OS} DE SCHARAZADA

La verdad es más
extraña que la ficción.
(Antiguo adagio).

Por

Edgard Poe

En consecuencia, solicitó de su padre, gran visir del rey, que ofreciera a éste su mano. El rey aceptó incontinenti, pero no sin hacer comprender a los interesados que, se tratara o no de un gran visir, no tenía la menor intención de renunciar un ápice de su promesa o de sus privilegios. No obstante, la hermosa Scharazada insistió en casarse con el rey, y, en efecto, se casó a pesar de los excelentes consejos de su padre. Se casó, pues de buen o mal grado, con sus bellos ojos tan abiertos como lo permitía la índole de las circunstancias.

Pero, según parece, esta astuta señorita (sin duda había leído a Maquiavelo), concibió un plan muy ingenioso. La noche del casamiento, no sé con qué pretexto, logró que su hermana ocupara un lecho bastante próximo al de la pareja real para poder conversar fácilmente de cama a cama; y algún tiempo antes de cantar el gallo tuvo cuidado de despertar al buen monarca, su marido, interesándole con el relato de una historia (sobre una rata y un gato negro, creo), que contaba, en voz baja, a su hermana. Cuando llegó el día, sucedió que dicha historia no estaba terminada, y que Scharazada, naturalmente, no podía concluirla, puesto que había llegado el momento le levantarse para ser estrangulada.

Sin embargo, la curiosidad del rey, más fuerte que sus mismos principios religiosos, le hizo dilatar, por esta vez, la ejecución de su juramento hasta la mañana del día siguiente, en la esperanza de oír, la noche próxima, el final de la historia del gato negro (sí, creo que era negro) y de la rata.

Llegada la noche, Scharazada, no solamente terminó la historia del gato negro y de la rata (la rata era azul), sino que, sin saber a punto fijo dónde se hallaba, se encontró profundamente comprometida en una narración muy complicada en que se trataba (si no me engaño), de un caballo rosa (con alas verdes) que habiendo bajado la cabeza en un movimiento de relojería, fué herido con un clavo de añil. Esta historia interesó al rey mucho más que la precedente, y habiendo amanecido antes de ser finalizada, de nuevo fué preciso diferir veinticuatro horas la ceremonia. A la noche siguiente el mismo accidente e igual resultado, y así otra y otra noche, hasta el extremo de que el buen monarca, viéndose en la imposibilidad de cumplir su juramento durante un período, por lo menos de mil y una noches, o bien terminó por olvidarlo completamente, o se hizo relevar de su promesa, o (lo que es más probable), la infringió bruscamente, rompiendo la cabeza a sus consejeros. Sea como quiera, Scharazada que, descendiendo en línea recta de Eva, había heredado de ésta la charlatanería que, como nadie ignora, practicó bajo los árboles del Jardín del Edén, Scharazada, digo, acabó por triunfar y el tributo sobre la belleza fué abolido.

Pues bien, esta conclusión (la de la historia tradicional), es, sin duda, muy conveniente y agradable; pero, ¡ay! como la mayoría de las cosas agradables, más agradable que verdadera, y gracias al *Isitsoornot* puedo yo corregir este error. "Lo mejor—dice un proverbio francés—es enemigo de lo bueno"; y recordando que Scharazada había heredado la charlatanería, yo debía haber añadido que supo emplearla más que bien.

—Mi querida hermana—dijo Scharazada en la noche mil y dos (cito literalmente el texto del *Isitsoornot*—, mi querida hermana, ahora que ya no se trata del pequeño inconveniente de la extrangulación, y que el odioso tributo está tan felizmente abolido, tengo que reprocharme haber cometido una grave indiscreción al privaros, tanto a ti como al rey (siento de-

Ultimamente tuve la ocasión, durante mis investigaciones orientales, de consultar el *Tellmeno Isitsoornot*, obra, poco más o menos, tan desconocida, incluso en Europa, como el *Zohar*, de Simeón Jocaides, y que, según creo, jamás ha sido citada por autor alguno americano, exceptuando, tal vez, el autor de las *Curiosidades de la Literatura Americana*. Recorriendo algunas páginas de esta admirable obra, me asombró, no poco, descubrir en ella que hasta ahora había estado el mundo literario en el más singular error tocante al destino de la hija del visir, Scharazada, según está expuesto en las *Noches Arabes*, y que el desenlace, si no carece totalmente de exactitud en lo que relata, tiene, cuando menos, la falta de no ir mucho más lejos.

El lector curioso que desee informarse plenamente de este interesante asunto, deberá recurrir al mismo *Isitsoornot*; pero se me perdonará que dé un resumen de lo que yo he descubierto en él.

Como se recordará, según la versión corriente en las *Noches Arabes*, cierto monarca, teniendo fundadas razones para estar celoso de su esposa, la reina, no solamente la hace matar, sino que jura por su barba y por el profeta desposar cada noche la virgen más hermosa de su reino y entregarla al verdugo a la mañana siguiente.

Después de haber cumplido esta promesa, al pie de la letra, durante años, con una puntualidad religiosa y una regularidad metódica, que le valieron gran reputación de hombre piadoso y de excelente sentido, un mediodía fué interrumpido (sin duda en sus oraciones), por la visita de su gran visir, cuya hija, según parece, había tenido una idea.

Se llamaba Scharazada, y habíasele ocurrido liberrar al país del tributo a la belleza que lo despoblaba, o, a ejemplo de todas las heroínas, perecer ella misma en la empresa.



círculo, pero oigo que ronca... lo cual no es propio de un gentilhomme), del final de la historia de Simbad el marino. Este personaje tuvo aún otras muchas aventuras interesantes; pero la verdad es que me rindió el sueño la noche en que yo os las contaba, y tuve que interrumpir bruscamente mi narración. Sin embargo, aún es tiempo de reparar mi culpable negligencia, y tan pronto como haya pellizcado una o dos veces al rey, para despertarle e impedir que siga haciendo ese horrible ruido, os divertiré, a tí y a él (si le agrada) con la continuación de esta admirable historia.

Aquí la hermana de Scharazada, según advierte el *Isitsoornot*, no demostró gran satisfacción; pero cuando el rey, suficientemente pellizcado, acabó de roncar, y exhaló un ¡hum!, y luego un ¡ooh!—palabras árabes, sin duda, que dieron a entender a la vecina que aquel era todo oídos, e iba a hacer cuanto pudiera para no roncar más—la reina, digo, viendo arreglarse las cosas a medida de su deseo, reanudó la historia de Simbad el marino.

—En los años de mi vejez, (estas son las palabras del mismo Simbad, narradas por Scharazada), después de muchos años de reposo en mi país, me sentí nuevamente poseído del deseo de visitar comarcas extranjeras; y un día, sin comunicar mi designio a nadie de mi familia, hice algunos fardos de ricas y poco embarazosas mercancías, alquilé un criado para transportarlas, y fui con él hasta la orilla del mar en espera de la llegada casual de un buque que pudiera conducirme a alguna región que yo no hubiera aún explorado.

Después de haber depositado los fardos en la arena, nos sentamos bajo un bosquecillo de árboles y miramos el océano, a lo lejos, en la esperanza de descubrir un barco; pero pasamos muchas horas sin percibir nada; por fin, me pareció oír como un zumbido o un gruñido lejano, y mi criado, después de haber escuchado largo rato declaró que él también lo oía. Poco a poco el ruido se hizo más fuerte, y no nos permitió dudar que el objeto que lo causaba se acercaba a nosotros. Acabamos por divisar, en la línea del horizonte, un punto negro, que aumentaba rápidamente; bien pronto descubrimos que era un monstruo gigantesco, nadando, del que la mayor parte flotaba en el mar. Se dirigía hacia nuestro lado con una inconcebible rapidez, levantando alrededor de su pecho enormes olas de espuma

e iluminando toda la parte del mar que atravesaba con un largo reguero de fuego.

Cuando estuvo cerca de nosotros, pudimos verlo distintamente. Su longitud igualaba a la de los más altos árboles, y era tan ancho como la gran sala de audiencia de vuestro palacio, ¡oh, el más sublime y magnífico de los califas! Su cuerpo, enteramente distinto del de los peces ordinarios, era tan duro como una roca, y toda la parte que flotaba encima del agua, de un negro azabache, a excepción de una estrecha banda de color sangre-rojo que le formaba un cinturón. El vientre, que flotaba bajo el agua, y que sólo podíamos entrever, una que otra vez, cuando el monstruo se elevaba con las olas, estaba enteramente cubierto de escamas metálicas, de un color parecido al de la luna en un cielo brumoso. El pecho era plano y casi blanco, y partían de él más de seis vértebras, formando, poco más o menos, la mitad de la extensión total del cuerpo. Esta horrible criatura no tenía boca visible; pero, como para compensar dicho defecto, estaba provista, por lo menos, de ochenta ojos, saliendo de sus órbitas como los de la señorita verde, alineados alrededor de la cabeza en dos filas, una encima de la otra, y paralelas a la banda rojo-sangre, que parecía representar el papel de una ceja. Dos o tres de estos terribles ojos eran más anchos que los otros, y tenían el aspecto de oro macizo.

El movimiento sumamente rápido con que esta bestia se acercaba a nosotros debía ser enteramente efecto de brujería, pues no tenía ni aletas como los peces, ni membranas como los patos, ni alas como el argonauta, que flota a la manera de un buque; tampoco ondulaba como hacen las anguillas. Su cabeza y su cola eran enteramente parecidas, sólo que en medio de las dos se encontraban dos pequeños agujeros que servían de narices, y por las cuales arrojaba el monstruo su espeso aliento con una fuerza prodigiosa y un alboroto desagradable.

La vista de esta horrorosa bestia nos causó un gran terror; pero nuestro asombro fué mayor aún que nuestro miedo cuando, observándola más cerca, advertimos sobre su espalda una multitud de animales, poco más o menos de la talla y la forma humana, semejando perfectamente hombres, sólo que no llevaban vestidos como los hombres, pues la Naturaleza les había provisto de una especie de

atavío feo e incómodo, ajustado tan estrechamente a la piel que hacía a estos pobres desgraciados ridículamente torcidos, y parecía ponerlos en tortura. Sus cabezas estaban coronadas de una especie de cajas cuadradas; a primera vista las tomé por turbantes, pero bien pronto descubrí que eran extremadamente pesadas y macizas, de donde supuse que estaban destinadas, por su gran peso, a mantener las cabezas de aquellos animales firmes y sólidas sobre sus hombros. Alrededor de sus cuellos llevaban sujetos collares negros, sin duda en señal de esclavitud, semejantes a los de nuestros perros, solamente mucho más anchos e infinitamente más rígidos; de tal suerte que era imposible a estas pobres víctimas mover sus cabezas en una dirección cualquiera sin mover el cuerpo al mismo tiempo; estaban, así, condenados a la contemplación prodigiosa, sino desesperadamente limitada y embrutecedora.

Cuando el monstruo hubo casi alcanzado la ribera donde estábamos, lanzó, de improviso uno de sus ojos a gran distancia, e hizo salir de él una terrible llamarada, acompañada de una espesa nube de humo y de un estrépito que no puedo comparar sino al trueno. Una vez que se hubo disipado el humo, vimos uno de aquellos singulares animales-hombres en pie, cerca de la cabeza de la enorme bestia, con una trompeta en la mano, la llevó a su boca y emitió de ella, en nuestra dirección, sonidos estentóreos, duros y desagradables, que hubiéramos podido tomar por un lenguaje articulado, si no hubiesen salido enteramente de la nariz.

Como sin duda era a mí a quien se dirigía, me quedé en extremo embarazado por contestar, no habiendo podido comprender una miserable palabra de lo que había dicho. En esta perplejidad, me volví del lado de mi criado, que se desmayaba de miedo junto a mí, y le pedí su opinión sobre la especie de aquel monstruo, sobre lo que quería y sobre aquellas criaturas que hormigueaban en su espalda. A lo cual me respondió el mozo, tan bien como se lo permitió su terror, que él había, en efecto, oído hablar de aquel monstruo marino; que era un demonio cruel, con entrañas de azufre y sangre de fuego, creado por malos genios para hacer daño a la humanidad; que aquellas criaturas que hormigueaban en su espalda eran unos insectos parecidos a los que algunas veces atormentan a los gatos y a los perros,

pero más grandes y más salvajes; que aquellos insectos tenían su utilidad, aunque perniciosos, es cierto: la tortura que causaban a la bestia sus picaduras y sus mordiscos la excitaban al grado de furor que le era necesario para rugir, hacer mal, y cumplir así los designios vindicativos y crueles de los malos genios.

Estas explicaciones me determinaron a correr, sin mirar tras de mí, con todas mis fuerzas, a través de las colinas, mientras que mi criado se salvaba también velozmente, en una dirección opuesta, arrastrando consigo mis fardos de que tuvo el mayor cuidado; sin embargo, yo no me atrevería asegurar nada a este respecto, pues no recuerdo haberle vuelto a ver jamás.

En cuanto a mí, fui tan calurosamente perseguido por un emjambre de hombres-insectos (habían alcanzado la ribera en barcas), que bien pronto fui apresado y conducido, con las manos y los pies atados, a la bestia, la cual volvió inmediatamente a nadar.

Entonces me arrepentí amargamente de haber hecho la locura de abandonar mi confortable casa para exponer mi vida en semejantes aventuras; pero considerando inútil el arrepentimiento, procuré adaptarme, lo mejor posible, a la situación, y me ingenié para asegurarme la amistad del animal de la trompeta, que parecía ejercer cierta autoridad sobre sus compañeros. Tan bien lo conseguí que al cabo de algunos días me dió muchas muestras de su afecto, y llegó a preocuparse de enseñarme los elementos de lo que él, con cierta petulancia, llamaba su lenguaje. Acabé por poder conversar fácilmente con él y hacerle comprender el ardiente deseo que tenía de ver mundo.

—Washish squashish squeak, Simbad hey-diddle, grunt unt grumble, hiss, jiss, whiss,—me dijo un día después de comer—. Pero os pido mil perdones. Olvidaba que vuestra majestad no está familiarizado con el dialecto de los gallos relinchantes (así se llamaban los animales-hombres; supongo que por constituir su lengua un lazo entre la de los caballos y la de los gallos). Con vuestro permiso traduciré Washish o guashish y el resto. Quiero decir: "Soy feliz, mi querido Simbad, de ver que eres un excelente muchacho; en este momento nos proponemos emprender lo que se llama la vuelta al globo, y puesto que estás tan deseoso de ver mundo, quiero hacer un esfuerzo, y transportarte gratis en la espalda de la bestia".

Cuando Scharazada llegó a este punto de su narración—dice el Isitsoornot—, el rey se volvió del lado izquierdo al derecho y dijo:

—Es, en efecto, asombroso, mi querida reina, que hayáis ocultado hasta ahora estas últimas aventuras de Simbad. ¿Sabéis que las encuentro extremadamente curiosas e interesantes?

Tras lo cual, la hermosa Scharazada continuó su historia en estos términos:

—Simbad prosiguió así su relato: Di gracias al hombre-animal por su bondad. La bestia nadaba con una prodigiosa rapidez a través del océano, cuya superficie, sin embargo, en esta parte del mundo, no es enteramente plana, sino redonda como una granada, de manera que no cesábamos, por decirlo así, de subir y bajar.

—Eso debía ser muy singular—interrumpió el rey.

—Y no obstante, nada es más verdadero—, respondió Scharazada.

—Me quedan algunas dudas—replicó el rey—: pero, os lo ruego, continuad vuestra historia.

Con mucho gusto—dijo la reina—: La bestia, siguió Simbad, nadaba, pues, como digo, siempre subiendo y bajando; por fin llegamos a una isla de varios centenares de millas de circunferencia, que, sin embargo, había sido construída en medio del mar por una colonia de pequeños animales muy parecidos a orugas (1).

—Al dejar esta isla—continuó Scharazada, haciendo caso omiso de la admiración de su marido—, llegamos pronto a otra cuyos bosques eran de piedra maciza y tan dura que hicieron pedazos las hachas mejor templadas con las que intentamos cortarlas (2).

—¡Hum!—exclamó de nuevo el rey.

Pero Scharazada se desentendió otra vez, y siguió haciendo hablar a Simbad:

Más allá de esta isla alcanzamos una comarca donde había una caverna que se ex-



tendía treinta o cuarenta millas en las entrañas de la tierra, y que contenía palacios más numerosos, más espaciosos y magníficos que todos los de Damasco o de Bagdad. De la bóveda de estos palacios pendían miríadas de gemas, parecidas a diamantes, pero más grandes que hombres, y en medio de calles formadas por torres, de pirámides y templos, discurrían inmensos ríos, tan negros como el ébano y en los que pululaban los peces sin ojos (3).

—¡Hum!—murmuró el rey.

—Llegamos en seguida a una región donde encontramos una montaña; en la parte baja de sus flancos corrían torrentes de metal fundido, algunos de los cuales tenían doce millas de ancho y sesenta de largo (4); de un abismo abierto en la cumbre salía tan enorme cantidad de cenizas, que el sol era enteramente eclipsado, y reinaba una obscuridad más profunda que en la noche más cerrada, hasta el punto de que a una distancia de ciento cincuenta millas de la montaña nos era imposible distinguir el objeto más blanco por muy cerca que estuviera de nuestros ojos (5).

—¡Hum!—repitió el rey.

Después de haber dejado este país, llegamos a la región más espléndida del mundo. Estaba bañada de meandros de un magnífico río en una extensión de muchos miles de millas. Este río era de una profundidad increíble, y una transparencia más maravillosa que la del ámbar. Tenía de tres a seis millas de ancho, y sus riberas, que se elevaban en cada lado a una altura perpendicular de mil doscientos pies, estaban coronadas de árboles siempre verdes y de flores perpétuas de suave perfume que hacían de aquellos lugares un suntuoso jardín; pero esta tierra fecunda se llamaba el reino del Horror, y no se podía entrar en ella sin encontrar la muerte (6).

—¡Uf!—expresó el rey.

Abandonamos esta comarca, a toda prisa y algunos días después llegamos a otras riber-

ras donde abundan ciertos vegetales que no brotaban del suelo, sino del aire (7). Los había que nacían de la substancia de otras plantas (8), y otros que extraían su alimento de los cuerpos animales vivos (9). Algunos relucían con fuego intenso (10); otros cambiaban de lugar a voluntad (11); pero, cosa más maravillosa aún, descubrimos flores que vivían, respiraban y agitaban sus miembros según su deseo, y que, además, tenían la detestable pasión de la humanidad para esclavizar a otras criaturas y confinarlas en horribles y solitarias prisiones hasta que hubiesen cumplido determinada tarea (12).

—¡Bah!—dijo el rey.

Dejamos este país, y llegamos pronto a otro donde los pájaros poseen tal ciencia y tal genio en matemáticas, que dan, a diario, lecciones de geometría a los hombres más sabios

- (1) Las Carolinas
- (2) Bosque petrificado cerca del nacimiento del río Pasiño, en Tejas. Existe otro próximo al Cairo.
- (3) La caverna Mammoth de Kentucky.
- (4) En Islandia, 1783
- (5) Durante la erupción del Vesubio en 1794, en Casarda, a cuatro leguas de distancia, fué preciso recurrir a la luz de las antorchas.
- (6) La región del Níger.
- (7) El Epidendrón, flos aeris que tiene sujetas sus raíces a un árbol.
- (8) Los parásitos como la Rafflesia Arnaldii.
- (9) Los Plantoe Epizeo y algunos furos y algas.
- (10) El Jungas criptógamo de las minas y cavernas.
- (11) La orquídea y la escabiosa.
- (12) La aristolochia clematitis, cuya corola aprisiona, para que la fecunde, un pequeño insecto.

Un mil libras peruanas de oro en premios y los mejores muebles

Están a su disposición

Clayeyssen & Co.

VALLADOLID 261—TELEFONO 15-67

Inscribiéndose en el Gran Club No. 3.—Solicite folleto.

Club No. 1—Soreo 30—Ganador No. 38. Señor Humberto Magán.

Club No. 2—Soreo 15—Ganador No. 38. Señor Esteban Cámere.

Necesitamos Agentes garantizados para Lima y para Provincias.

del imperio. Habiendo el rey ofrecido una recompensa por la solución de dos problemas muy difíciles, fueron resueltos inmediatamente, uno por las abejas, y otro, por los pájaros; pero como el rey guardó secretas las soluciones sólo después de las investigaciones más profundas y laboriosas, y de haber escrito infinidad de grandes libros, durante una larga serie de años, llegaron los matemáticos, por fin, a los mismos resultados que habían sido improvisados por los pájaros y las abejas (13).

—;Oh... ¡oh!—profriró el rey.

Inmediatamente después de esta aventura, atravesamos un continente de una extensión inmensa y de una solidez prodigiosa, a pesar de que era sostenido por el lomo de una vaca azul celeste, que no tenía menos de cuatrocientos cuernos (14).

—Lo creo—dijo el rey—; porque yo he leído algo parecido en un libro.

Pasamos bajo este continente, navegando entre las piernas de la vaca, y algunas horas después nos hallamos en una maravillosa comarca, y el hombre animal me informó que era su país natal, habitado por seres de su especie. Esta revelación aumentó grandemente mi aprecio por el hombre-animal, y empecé a sentir vergüenza por la desdenosa familiaridad con que le había tratado; pues descubrí que los animales-hombres eran, en general, una nación de magos muy poderosos que vivían con gusanos en sus cerebros (15); estos gusanos, sin duda, les servían para estimular, con sus movimientos, los milagrosos esfuerzos de la imaginación.

—;Pamplinas!—afirmó el rey.

Dichos magos habían domesticado algunos animales de la especie más singular; por ejemplo, tenían un enorme caballo cuyos huesos eran de hierro y la sangre de agua hirviente; en vez de avena, se alimentaba con piedras negras; y sin embargo, a pesar de régimen tan duro, era tan fuerte y rápido que podía arrastrar un peso mayor que el templo más grande de esta ciudad, y con una velocidad superior a la del vuelo de la mayoría de los pájaros (16).

—;Patarata!—murmuró el rey.

Uno de los más grandes magos de esta nación inventó un hombre construido de cobre, madera y cuero, y le dotó de tal inteligencia, que hubiera ganado al ajedrez a toda la raza humana, exceptuando al gran califa Haroun I-Raschid (17). Otro construyó, con los mismos materiales, una criatura capaz de hacer enrojecer de vergüenza al mismo genio que la había inventado; tenía tal poder de razonamiento que en un segundo ejecutaba cálculos que habrían exigido los esfuerzos combinados de cincuenta mil hombres de carne y hueso, durante un año (18).

—;Ridículo!—profriró el rey.

Entre estos nigromantes, había uno que tenía en sus venas la sangre de las salamandras; sentábase sin escrúpulos y fumaba su pipa en un horno ardiendo, mientras preparaba su comida (19). Otro tenía la facultad de cambiar los metales en oro, sin vigilarlos siquiera durante la operación (20). Este poseía tal delicadeza de tacto, que había hecho un hilo de metal tan fino que era invisible (21); aquél tenía tal rapidez de percepción que podía contar los movimientos a la velocidad de novecientos millones de vibraciones por segundo (22).

—;Absurdo!—exclamó el rey.

Otro de estos magos, por medio de un fluido que nadie ha visto jamás, podía hacer agitar los brazos a sus amigos, hacer que se dieran puntapiés y luchar o danzar, a su voluntad (23). Otro había dado a su voz tal extensión que hacía oír de un extremo al otro de la tierra (24). Uno tenía un brazo tan largo que, sentado en Damasco, hubiera podido redactar una carta en Bagdad o a cualquier distancia que fuera (25). Este ordenaba al rayo descender del cielo y, a su orden, bajaba el rayo y, una vez descendido, lo manejaba como un juguete. Aquel, de dos sonidos estruendosos reunidos, hacía el silencio. El otro, con dos luces deslumbradoras, producía una absoluta oscuridad (26). Otro, fabricaba el hielo en un hornillo calentado al rojo. Había quien invitaba al sol a hacer su retrato, y el sol lo hacía (27). Y quien tomaba a este astro con la luna y los planetas, y después de haberlo pesado con cuidado escrupuloso, sondeaba sus profundidades, y se daba cuenta de la solidez de su substancia. Pero la nación entera estaba dotada de tan sorprendente habilidad en hechicería, que los niños y hasta los perros y los gatos no tenían ninguna dificultad en percibir objetos que no existían ya, o que, desde veinte millones de años antes del nacimiento de este pueblo, han desaparecido de la superficie del mundo (28).

—;Ilógico!—afirmó el rey.

Las mujeres y las hijas de estos incomparables sabios y hechiceros—continó Scharazada, sin turbarse por las frecuentes y descorteses interrupciones de su marido—: las hijas y las mujeres de estos eminentes magos son cumplidas y refinadas a más no poder, y serían las más interesantes y hermosas, sin una desgraciada fatalidad que pesa sobre ellas, y de la que no ha podido preservarlas, hasta ahora, el poder milagroso de sus maridos y de sus padres. Siempre adoptan las fatalidades formas diferentes; esta a que me refiero, tiene la forma de un capricho.

—;Un qué?—preguntó el rey.

—Un capricho—dijo Scharazada—. Uno de

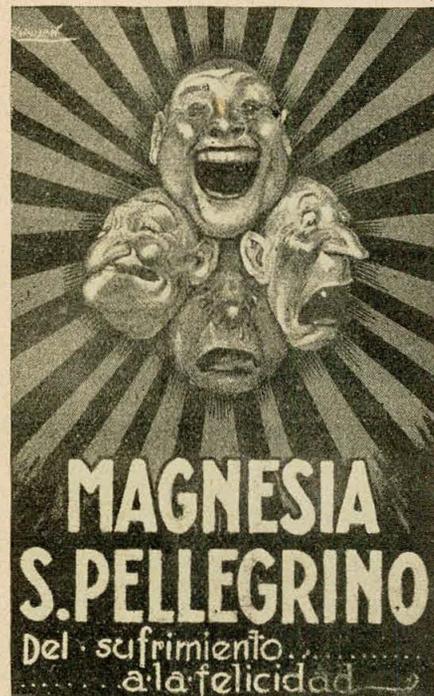
los malos genios que sólo buscan la ocasión de hacer daño, las puso en la cabeza, a estas cumplidas damas, que lo que constituye la belleza personal consiste enteramente en la protuberancia de la región que no se extiende lejos de la espalda. Según su criterio, la perfección de la belleza está en razón directa de la extensión de dicha protuberancia. Esta idea les atormentó mucho tiempo la cabeza, y como los cojines son baratos en este país, bien pronto no nos fué posible distinguir una mujer de un dromedario (29).

—;Basta!—exclamó el rey—. No escucharé más desde ahora. Me habéis dado un terrible dolor de cabeza con vuestros embustes. Me parece, además, que empieza a apuntar el día. ¿Cuánto tiempo hace que estamos casados? Mi conciencia principia ya a sentirse, de nuevo, turbada. Y luego esta alusión al dromedario... ¿me creéis un imbécil? En definitiva, es necesario que os levantéis y os dejéis estrangular.

Estas palabras—me dice el *Isitsoornot*—afligieron y asombraron, a la vez, a Scharazada. Pero como sabía que el rey era hombre de una integridad escrupulosa, incapaz de faltar a su palabra, se sometió, de buena voluntad, a su destino. Y encontró, sin embargo, durante la operación, un gran consuelo en la idea de que su historia quedaba en parte inconclusa, y que, por su petulancia, el bruto de su marido se castigaba justamente a sí mismo, privándose del relato de otras muchas maravillosas aventuras.

- (13) Las cédulas de las abejas son de una perfección matemática. Las alas de un molino de viento se construyen con arreglo a las de los pájaros.
- (14) "La tierra es conducida por una vaca azul de cuatrocientos cuernos". El *Corán de Sale*".
- (15) Los *entozoo* han sido observados en los músculos y la substancia cerebral del hombre.
- (16) La locomotora.
- (17) El autómatas jugador de ajedrez de Mázizel.
- (18) La máquina de calcular de Babbage.
- (19) Chabert, y después de él, cien más.
- (20) El electrotipo.
- (21) Wollstón.
- (22) Al rayo violeta corresponden 900.000.000 de vibraciones por segundo.
- (23) La pila voltaica.
- (24) El telégrafo eléctrico.
- (25) El aparato impresor del telégrafo eléctrico.
- (26) Experiencia vulgar en física.
- (27) El daguerrotipo.
- (28) La luz de algunas estrellas, percibida por nosotros y extinguida hace millones de años.
- (29) La moda del polisón.

Edgar POE.





Yo no bebo champán así,
Ni aquí:
Yo necesito—sabadlo previamente—
Para beber champán,
haber comido chic;
Cenado bien; casi exquisitamente,
En algún confortable Restaurán
Junto con otros caballeros de frac;
Allí,
No aquí,
Bebo champán
Y sólo así.

I

Para beber champán yo necesito
Un marco original:
Cena, trufas, espárragos, faisán....;
Luces, mujeres, vinos, música, armonía
Alegría; desbordante alegría:
Festines de Eizancio o Baltazar;
Placer, aturdimiento,
Carcajadas, contento
Olvido del interno sufrimiento
Al galopante oír de la Jazz-Band,
Para beber champán yo necesito,
Rodearme de muhcísimas mujeres
Que sepan ostentar lujo exquisito:
Mujeres . . . mil mujeres:
Todas hermosas, cultas, deslumbrantes,
Coquetas, elegantes,
Refinadas en todos los placeres....;
Cocottes o Damas de alta Sociedad
Eso no importa ya!
No se trata de un curso de deberes,
Ni de estricta moral;
Además la Moral
Lo esencial oh Epicuro! es el arte de agradar
De reír, de gozar,
De mostrar en la faz
Al redor de una mesa en que bulle el champán,
Esa alegría sana y esa otra espiritual
Queazona la vida del que es Intelectual
Allí entre ellos, con ellas, al besar, al flirtear
Yo bebo bien champán

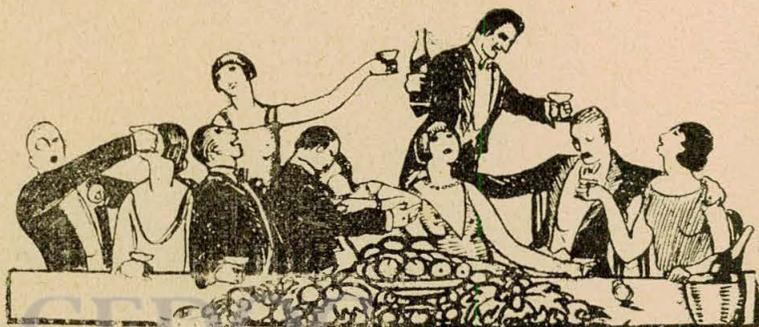
II

No lo sabías? Bien! Lo que yo anhele
Para beber champán,
Es tener en el espíritu, el obseso
Pensamiento, que nos hace olvidar cualquier afán...
El afán de vivir; el afán de desear
Yo no bebo champán para olvidar:
Yo olvido para beber champán.

III

Cuando en torno de la mesa adornada y profusa
De luces, de flores, de cristal de Bacarrát,
Veo Damas espléndidas, cuya hermosura
De rostros, de siluetas, de gestos, de ademán,
Son atrayentes, finos, delicados,
Rítmicos, estudiados,
Llenos de eortesana mundialidad
Me satisface estar, cual siempre he estado,
Saboreando el placer, dentro de un marco cultural;
Me satisface ser, cual siempre he sido,
Sibarita del goce bien vivido,
Ecléctico en buscar lo refinado,
Sin temor al castigo o al pecado

Cuando al brillo de luz de las pupilas
De las Damas—al brillo arsenical,
Lo revive el champán—
Se junta el del cristal
Y el de las mil fulguraciones límpidas
De las joyas, que lucen como flores del mal;
Me dá la sensación de que la Vida
No es oscura, ni mala ni banal:
Con tanta claridad!!
Y cuando en el ambiente saturado
De exhudación de humores al bailar,
Se mezclan el perfume de las flores
Con el de Lorigán
Envolviéndolo todo
En una onda sensual
Me dá por fantasear
Pensando cómo
Puede en la vida existir la miseria,
Esa que huele mal:
"La miseria que produce la histeria
Como una flor fatal".
Esa miseria astrosa, desastrada:
La miseria del bajo lupanar;
Y esa otra, del hogar
De la mujer honrada (que aún las hay):
La miseria sin trabajo ni pán;
Esa miseria física de imposible ocultar,
que en la faz se descubre
En los ojos relucientes, que el hambre hace brillar;
Y esa más cruel aún: la del honrado
Empleado de sueldo exiguo asaz,
que no sabe lucrar,
Ni puede claudicar
Y que deja robar
Y aquella otra: la miseria moral
Por la que van, en dilatada cola,
Ascendiendo en la escala social,
El magnate y el último rufián
La miseria, la madre del delito,
Es la que no ha previsto el Código Penal,
y que a veces la pena hace atenuar;
La miseria infamante: la cruel;
La que lleva al Presidio,
La fatal;
La que arrastra a la Cita,
La que obliga a robar,
La que no hace llorar
La que incita a herir,
Sin rencor, sin sentir
La que empuja a matar
O se deja morir
.
.



BEETHOVEN



Beethoven, en los días de su gloriosa tristeza. (Oleo de Carlos Wostry.)

Era bajo y prieto, de traza sana, de complexión atlética; tenía la cara grande, color de almagra—menos al fin de su vida, que se tornó su tono enfermizo y amarillento, en el invierno sobre todo, cuando él vivía encerrado, lejos del campo;—la frente poderosa y abultada; los cabellos negrísimo, sumamente espesos y erizados por doquiera, cabellos en que el peine parecía no haber entrado nunca: las serpientes de Medusa; sus ojos brillaban con tan prodigiosa intensidad, que se hacían dueños de cuantos los miraban, pero casi todos se engañaron sobre el color de estos ojos; como llamaban con resplandor salvaje en un rostro os-

curo y trágico, se los creía generalmente negros; mas no eran negros, sino de un azul grisáceo; pequeños y hondamente escondidos, la pasión o la cólera los dilataba bruscamente, y entonces giraban en sus órbitas, reflejando todos sus pensamientos con una maravillosa verdad; a menudo se volvían al cielo con mirada melancólica...; la nariz era chata y grande, una jeta de león; delicada la boca con el labio inferior avanzando sobre el otro; temibles las mandíbulas, que hubieran podido cascar nueces; en el mentón, a la derecha, un hoyuelo profundo daba una extraña disimetría al rostro. "Sonreía bondadosamente, dice Moscheles, y, al con-

versar, cobraba casi siempre un aspecto amable y alentador. En cambio, su reír era desagradable, falso, violento y rápido": la risa de un hombre que no está habituado a la alegría. Su expresión ordinaria era de nostalgia, "una tristeza incurable". Rellstab dice (1825) que tiene que dominarse con todas sus fuerzas para no llorar al ver "sus dulces ojos y su dolor penetrante". Braun von Braunthal lo encuentra, un año después, en un café: sentado en un rincón, fuma una larga pipa cerrando los ojos, como él hace más a menudo cada vez, a medida que se va acercando a la muerte. Si le habla un amigo, Beethoven sonríe amargamente, saca de su bolsillo un librito de conversación, y con esa voz chillona que cobran los sordos con frecuencia, le pide que le escriba su pregunta... El rostro se le transfigura, ya en los raptos de inspiración súbita que de improviso le acometían hasta en las calles, y que eran la extrañeza de los transeúntes, o cuando se creía solo al piano. "Los músculos del rostro se le salían, se le hinchaban las venas; los ojos salvajes eran doblemente terribles; le temblaba la boca; tenía el aspecto de un mago poseído por los demonios que hubiera evocado". Tal una cara de Shakespeare; Julius Benedict dice "El Rey Lear".

Muchos han exaltado su grandeza artística. Pero Beethoven es mucho más que el primero de los músicos: es el valor más heroico del arte moderno, el más grande y el mejor amigo de los que sufren y de los que luchan. Si las miserias del mundo nos entristecen, él se sienta a nuestro lado, como iba en vida, a sentarse al piano de una madre dolorosa, y, sin hablar, la consolaba, en su soledad con la armonía de su lamento de resignación. Y cuando el cansancio del eterno e inútil combatir contra la mediocridad de los vicios y de las virtudes nos abate, ¡qué indecible bien es templarse en este mar de voluntad y de fe! De él emana un contagio de valentía, no sé qué felicidad de luchar, la embriaguez de una conciencia que siente dentro de ella un dios. Parece que, en una constante comunión con la naturaleza, Beethoven acabó por asimilarse sus profundas energías. Grillaprer, que lo admira con una suerte de temor, dice de él: "Llegó a ese punto temible en que el arte se funde con los salvajes y caprichosos elementos". Schumann escribe algo parecido de la *Sinfonía en do menor*: "Por mucho que se le oiga, ejerce sobre nosotros un poder invariable, como esos fenómenos de la naturaleza que, por más que se repitan, nos sobrecogen siempre de miedo y de estupor". Y Schindler, su confidente, añade: "Se acogió al espíritu de la naturaleza". Verdad; Beethoven

IV

En fin! ¿A qué viene pensar
En lo que por antonomasia nos sugieren fatal,
Las mujeres, las luces, los colores,
Los perfumes, las flores
Y cuanto nos embriaga de ensueño o bienestar?
¿A qué filosofar
Para llegar sin género de duda
A esta conclusión fatal brutal:
Siempre habrán miserables con fortuna
Y mujeres que se vendan por el lujo o el pán!!...
.....

V

Yo no bebo champán así
Ni aquí:
No me quiero exaltar,
.....No beberé jamás,
Ni menos con vosotros en fin
Hombres vulgares; ricos y nada más
que con vuestro dinero creéis todo alcanzar.
Yo cada vez que bebo, bajo hasta el hondo abismo
De despertar en mí,
Y en mí escudriñar,
El dormido atavismo
Del hombre primitivo,
De aquél de la caverna: el ancestral

Y sentirme, en lo altivo, a él igual.
Dejadme pues juntar
—Que los quiero estudiar—
Con otros que son civilizados, con la cultura actual:
Morfinómanos, heroicos, renegados.
Superhombres, que han llegado a lograr
El creerse mejores violentando la Vida
En el concepto del Gozar;
Que yo bebo Champán,
No para sentir la embriaguez del patáu,
Rodar bajo la mesa o disputar,
Sino para crearme, dentro de mí, con mis sentidos,
Lejos del mundo terrenal,
Mundos desconocidos,
Donde jamás haya existido el mal;
Para sentir ensueños deliciosos de grandeza
De orgullo, de nobleza,
Semejanets a los sueños de Satán
Y crearme a él, igual
.....
Así, y para eso, y sólo así,
Y dentro de ese marco original,
Bebo champán,
Allí,
No aquí

Santa Bárbara Hda.
San Luis de Cañete, 1927.

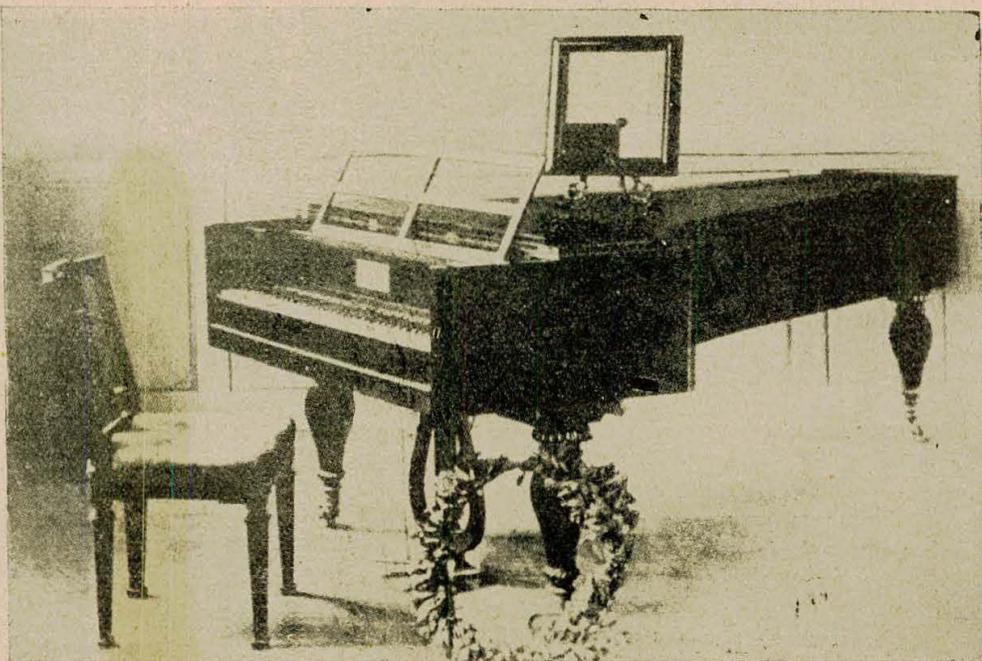
Conde de San ISIDRO.



Beethoven, según el retrato pintado en 1818 por Fernand Schimon.

es una fuerza natural; y es un espectáculo de grandeza homérica: ese luchar de una fuerza elemental contra el resto de la creación.

Su vida entera parece un día de tormenta. Al comienzo es como una mañana adolescente y límpida, apenas recorrida de languidez, pero en cuyo aire inmóvil hay ya una amenaza secreta, no se sabe qué pasado presentimiento. De pronto pasan sombras inmensas, trágicos murmullos, silencios temibles y zumbadores; los vendavales furibundos de la *Heróica* y de la *Do menor*. La pureza del día no se ha apagado, sin embargo; sigue la alegría siendo alegre y la tristeza está alumbrada de esperanza. Pero a partir de 1810, el equilibrio del alma se rompe; la luz se torna extraña; como vapores, los más claros pensamientos suben, y se disipan y tornan a aparecer, oscureciendo el corazón con su veleidoso trastorno melancólico. A menudo la idea musical parece borrarse del todo, ahogada, después de haber surgido, una ó dos veces, de la bruma, y sólo vuelve a aparecer, al final del fragmento, en un instante aborraseado. La misma alegría ha cobrado un aire áspero y salvaje; no sé qué calentura, qué veneno se mezcla a todos los sentimientos.... El nublado se amontona a medida que la tarde cae; y son los densos nubarrones hinchados de relámpagos negros de duelo, preñados de truenos, del comienzo de la *Novena*... Súbitamente, en lo más recio del huracán, se rajan las tinieblas, es arrojada la sombra del firmamento, y la serenidad del día torna por un acto de voluntad.



El piano que usó Beethoven y que se nutrió con el fuego de su genio.

¡Qué victoria vale lo que esta victoria; qué batalla de Bonaparte, qué sol de Austerlitz tienen la gloria de este esfuerzo sobrehumano, de esta conquista, la más luminosa que haya nunca hecho el espíritu! Un desventurado, pobre, enfermo y solitario, el dolor hecho hombre y a quien el mundo niega la alegría, crea la alegría por sí mismo para dársela al mundo; y la forja con su tristeza, como lo ha dicho él mismo en unas palabras valientes, resumen de su vida, que son la *dévis* de todas las almas heroicas:

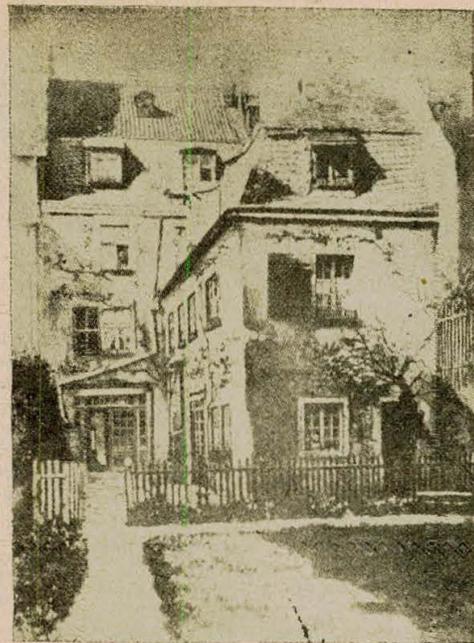
Por el dolor la alegría.

Desde la cima de la tristeza, Beethoven va a exaltar la alegría. Era esta ilusión de toda su vida, pues en 1793, aún en Bonn la acariciaba. Durante toda su existencia pensó cantar la alegría y coronar con este canto, una de sus grandes obras; dudó constantemente de cómo habría de ser el himno y la obra en que podría tener cabida, y no sabía ni si sería en su *Novena Sinfonía*. Hasta la última hora, tuvo la idea de dejar la *Oda* para una sinfonía décima o una oncenena. Debe advertirse que la *novena* no se titula como suele creerse: *Sinfonía con coros* sino *Sinfonía con un coro final sobre la Oda a la Alegría*. Pudo terminar de otro modo, y faltó poco para que fuera así. En julio de 1823, Beethoven pensaba aún en darle un final instrumental que empleó inmediatamente en el cuarteto op. 132. Czerny y Connleithner llegan a decir que aun después de haberla tocado (mayo de 1824), Beethoven no había desistido de su idea.

Tropezaba, para introducir el coro en una sinfonía, con grandes dificultades técnicas de que son testimonio sus cuadernos y sus múltiples ensayos para que las voces entraran de otra manera y en diferente momento de la obra. En los esbozos de la segunda melodía, del *adagio*, dice: "Tal vez sería este el lugar del coro". Pero no se decidía a ser infiel a su orquesta. "Cuando me llega una idea, dice, la escucho en un instrumento, nunca en la voz humana". Por tal razón retrasa cuanto le es posible el instante de dar entrada a las voces, y llega a dar primeramente a los instrumentos, no ya los recitados del final, sino el tema mismo de la *Alegría*.

Pero es preciso ir más allá en la explicación de tales dudas y aplazamientos, porque hay una razón más honda. Este hombre sin ventura, constantemente atormentado por la nostalgia, aspiró siempre a cantar las excelencias de la alegría, y año tras año, aplazaba su proyecto arrastrado sin cesar por el torbellino de sus pasiones y sus melancolías. Hasta el día último no pudo realizarlo. Pero entonces, con cuánta grandeza.

En el instante en que el tema de la alegría va a hacer su primera aparición, la orquesta se calla bruscamente... Un súbito silencio da a la venida del himno no sé qué carácter divino y misterioso. En verdad, el tema es



La casa natal de Beethoven en Born.

cosa celeste. En medio de una paz sobrenatural, baja del cielo la alegría, a acariciar el dolor con su leve aliento, y es de tal ternura la primera impresión, que nos hace en el corazón convallescente, que, como aquel amigo de Beethoven, "dan ganas de llorar al ver sus ojos dulces". Las voces entran quedamente al comienzo, con un aire de seriedad y de embargo, pero poco a poco la alegría se apodera del alma, como en una lucha, como en una conquista del dolor. Y son los ritmos en camino: los ejércitos en marcha, la canción férvida y entrecortada del temor, todas esas páginas estremecidas en que parece alentar Beethoven mismo, que janean con el ritmo de su aliento y con el inspirado clamor suyo al componer su obra mientras recorría los campos, sobrecogido de un demoníaco furor, como un viejo rey Lear a través de la tempestad. A la bélica alegría sucede el éxtasis religioso; luego viene una orgía sacra, delirio de amor. Toda una humanidad trémula, alza los brazos al cielo, y en un poderoso clamoreo, se levanta hacia la alegría y la aprieta contra su corazón.

La obra del gigante vino a demostrar la mediocridad del público; Viena, la frívola, entregada por entero a Rossini y a las óperas italianas, vaciló, pero sólo por un momento, y Beethoven, humillado y entristecido, quiso irse a Londres, y pensó que se tocara allí su *Novena sinfonía*. Pero por segunda vez, como en 1809, algunos nobles amigos le suplicaron que no abandonara la patria.

El memorial generoso de sus amigos, muestra bien a las claras, cual era el influjo, no solamente artístico sino moral, que Beethoven gozaba entre los escogidos de Alemania. La primera palabra que viene a la boca de sus admiradores en alabanzas de su genio, no es ciencia, ni es arte, es fe. Tal mensaje emocionó profundamente a Beethoven, que se quedó en su patria. El 7 de mayo de 1824, se dió en Viena la primera audición de la *Misa en ré* y de la *Novena Sinfonía*. Fue un éxito triunfal que llegó a tomar cierto carácter revolucionario. Cuando apareció Beethoven, fué acogido con cinco salvas de aplausos, cuando la costumbre en este país ceremonioso era hacer sólo tres para la entrada de la familia imperial; y tuvo la policía que intervenir para poner término a las manifestaciones. La sinfonía levantó un entusiasmo frenético: muchos lloraban; Beethoven se desvaneció de emoción después del concierto, y fue llevado a casa de Schindler, en donde permaneció amodorrado, sin desnudarse, sin comer ni beber, toda la noche y la mañana siguiente. Mas el triunfo fue pasajero, y el resultado práctico, nulo para Beethoven: pues el concierto no le produjo nada, y en nada cambió la penuria de su vivir. Volvió a encontrarse pobre, enfermo y abandonado; pero vencedor de la mediocridad humana, de su propio destino, de su martirio.

"Sacrifica, sacrifica siempre tu arte a las frioleras de la vida. ¡Dios sobre todo!"

PERVANICEMOS al PERÚ

EL PROBLEMA DE LA TIERRA

II

El problema de la tierra esclarece la actitud vanguardista, o socialista, ante las supervivencias del Virreinato. El "perricholismo" literario no nos interesa sino como signo o reflejo del colonialismo económico. La herencia colonial que queremos liquidar no es, fundamentalmente, la de "tapadas" y celosías, sino la del régimen económico feudal, cuyas expresiones son el gamonalismo, el latifundio y la servidumbre. La literatura colonialista,—vocación nostálgica del virreinato y de sus fastos—no es para mí sino el mediocre producto de un espíritu engendrado y alimentado por ese régimen. El Virreinato no sobrevive en el "perricholismo" de algunos trovadores y algunos cronistas. Sobrevive en el feudalismo, en el cual se asienta, sin imponerle todavía su ley, un capitalismo larvado e incipiente. No renegamos, propiamente, la herencia española; renegamos la herencia feudal.

España nos trajo el Medioevo: inquisición feudalidad, etc. Nos trajo, luego, la Contrarreforma: espíritu reaccionario, método jesuítico, casuismo escolástico. De la mayor parte de estas cosas, nos hemos ido liberando, penosamente, mediante la asimilación de la cultura occidental, obtenida a veces a través de la propia España. Pero de su cimiento económico, arraigado en los intereses de una clase cuya hegemonía no canceló la revolución de la independencia, no nos hemos liberado todavía. Los raigones de la feudalidad están intactos. Su subsistencia es responsable, por ejemplo, del retardamiento de nuestro desarrollo capitalista.

El régimen de propiedad de la tierra determina el régimen político y administrativo de toda nación. El problema agrario,—que la República no ha podido hasta ahora resolver,—domina por esto todos los problemas de la nuestra. Sobre una economía semi-feudal no pueden prosperar ni funcionar instituciones democráticas y liberales.

En lo que concierne al problema indígena, la subordinación al problema de la tierra resulta más absoluta aún, por razones especiales. La raza indígena es una raza de agricultores. El pueblo inkaico era un pueblo de campesinos, dedicados ordinariamente a la agricultura y el pastoreo. Las industrias, las artes, tenían un

carácter doméstico y rural. En el Perú de los Incas era más cierto que en pueblo alguno el principio de que "la vida viene de la tierra". Los trabajos públicos, las obras colectivas, más admirables del Tawantisuyu, tuvieron un objeto militar, religioso o agrícola. Los canales de irrigación de la sierra y de la costa, los andenes y terrazas de cultivo de los Andes, quedan como los mejores testimonios del grado de organización económica alcanzado por el Perú inkaico. Su civilización se caracterizaba, en todos sus rasgos dominantes, como una civilización agraria. "La tierra—escribe Valcárcel estudiando la vida económica del Tawantisuyu—en la tradición regnícola, es la madre común: de sus entrañas no solo salen los frutos alimenticios, sino el hombre mismo. La tierra depara todos los bienes. El culto de la Mama Pacha es par de la heliolatría; y como el Sol no es de nadie en particular, tampoco el planeta lo es. Hermanados los dos conceptos en la ideología aborigen, nació el agrarismo, que es propiedad comunitaria de los campos y religión universal del astro del día".

Al comunismo inkaico,—que no puede ser negado ni disminuido por haberse desenvuelto bajo el régimen autocrático de los Inkas—se le

designa por esto como comunismo agrario. Los caracteres fundamentales de la economía inkaica—según César Ugarte, que define en general los rasgos de nuestro proceso económico con suma ponderación—eran los siguientes: "Propiedad colectiva de la tierra cultivable por el "ayllu" o conjunto de familias emparentadas, aunque dividida en lotes individuales intransferibles; propiedad colectiva de las aguas, tierras de pasto y bosques por la "marca" o tribu, o sea la federación de ayllus establecidos alrededor de una misma aldea; cooperación común en el trabajo; apropiación individual de las cosechas y frutos".

La destrucción de esta economía—y por ende de la cultura que se nutría de su savia—es una de las responsabilidades menos discutibles del coloniaje, no por haber constituido la destrucción de las formas autóctonas, sino por no haber traído consigo su sustitución por formas superiores. El régimen colonial, desorganizó y aniquiló la economía agraria inkaica, sin reemplazarla por una economía de mayores rendimientos. Bajo una aristocracia indígena, los nativos componían una nación de diez millones de hombres, con un Estado eficiente y orgánico cuya acción arribaba a todos los ámbitos de su soberanía; bajo una aristocracia extranjero, los nativos se redujeron a una dispersa y anárquica masa de un millón de hombres, caídos en la servidumbre y el "felahismo".

El dato demográfico es, a este respecto, el más fehaciente y decisivo. Contra todos los reproches que,—en el nombre de conceptos liberales, esto es modernos, de libertad y justicia,—se puedan hacer al régimen inkaico, está el hecho histórico—positivo, material—de que aseguraba la subsistencia y el crecimiento de una población que, cuando arribaron al Perú los conquistadores, ascendía a diez millones y que, en tres siglos de dominio español, descendió a un millón. Este hecho condena al coloniaje y no desde los puntos de vista abstractos o teóricos o morales—o como quiera calificárseles—de la justicia, sino desde los puntos de vista prácticos, concretos y materiales de la utilidad.

El coloniaje, impotente para organizar en el Perú al menos una economía feudal, injertó en ésta elementos de economía esclavista. De este y los demás aspectos de la herencia feudal, trataré en mi próximo artículo.

José Carlos MARIATEGUI.

IMPERMEABLES QUE COMBINAN ELEGANCIA Y UTILIDAD



Ofrecemos a los comerciantes solventes un surtido completo de Impermeables a precios populares.

Desearnos recibir correspondencia de agentes de ventas y comerciantes que puedan suministrar referencias satisfactorias en nuestro país y que estén en condiciones de hacer compras por cuenta propia.

OFERTA ESPECIAL

Al recibo de \$ 25.00 en letra bancaria remitiremos un muestrario excepcional consistente en media docena de Impermeables bien escogidos en los tamaños y estilos que deseen.

EASTERN RAINCOAT CO.

307 W. Van Buren St. Chicago, E. U. A.

ENCOMIENDAS POSTALES

SERVICIO MAS RAPIDO CON EL CANADA Y MEXICO

La ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS tiene el placer de poner en conocimiento del público que, POR ARREGLOS QUE HA CELEBRADO CON LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS DE WASHINGTON, a partir del presente mes, el servicio de encomiendas para el CANADA y MEXICO, se efectuará por intermedio de NUEVA YORK, en lugar de la vía de Inglaterra, como se ha hecho anteriormente, REDUCIENDO ASI EL TIEMPO Y LA DISTANCIA A MENOS DE LA MITAD.

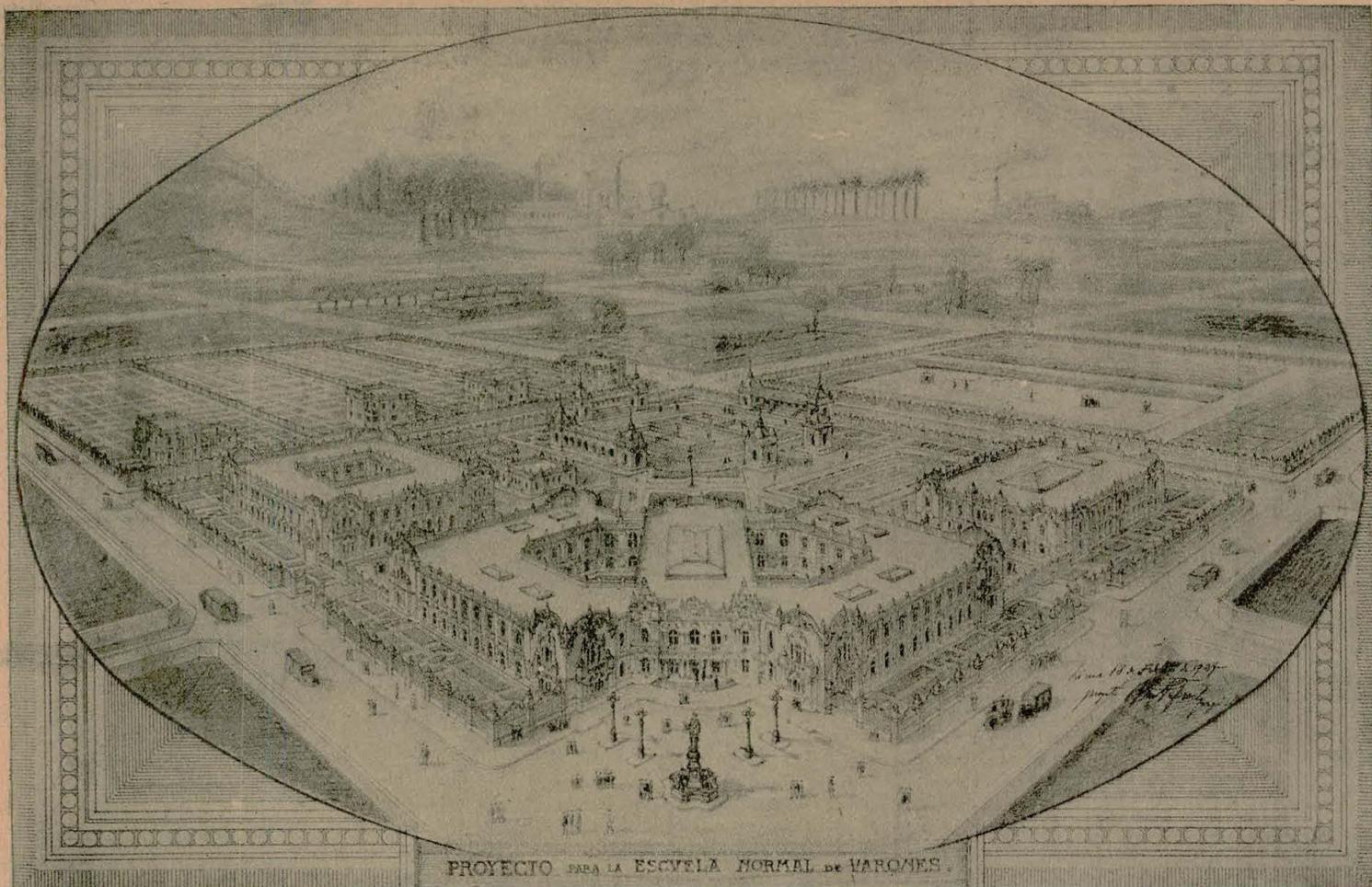
La TARIFA que se aplicará a estas encomiendas es la siguiente:

PARA EL CANADA

Encomiendas hasta 1 kilo de peso	S. 1.80
Encomiendas hasta 3 kilos de peso	„ 4.00
Encomiendas hasta 5 kilos de peso	„ 6.20

PARA MEXICO

Encomiendas de 1 a 5 kilos de peso	S. 2.50
--	---------



PROYECTO PARA LA ESCUELA NORMAL DE VARONES

Reproduce esta vista el proyecto trazado por el arquitecto polaco Bruno Paprocki para la construcción del nuevo edificio de la Escuela Normal, plantel que ya reclama una ubicación y disposición interior y general en armonía con sus grandes fines pedagógicos. El proyecto del señor Paprocki es verdaderamente grandioso y merece atención de las entidades directamente interesadas.

Las Pérdidas de Juan Bueno

Este era un hombre que se llamaba Juan Bueno. Se llamaba así porque desde chico, cuan le pegaban un coscorrón por un lado, presentaba la cabeza por otro. Sus compañeros le despojaban de sus dulces y bizcochos, le dejaban casi en cueros, y cuando llegaba a la casa, sus padres, uno por aquí, otro por allá, a pellizco y mojiçón, le ponían hecho un San Lázaro. Así fué creciendo, hasta que llegó a ser todo un hombre. ¡Cuánto sufrió el pobrecito Juan! Le dieron las viruelas y no murió, pero quedó con la cara como si hubiesen picoteado en ella una docena de gallinas. Estuvo preso por culpa de otro Juan, que era un Juan Lanás. Y todo lo sufría con paciencia, a punto de que todo el mundo, cuando decían: "¡Allá va Juan Bueno!" soltaba la risa. Así las cosas, llegó un día en que se casó.

Una mañana vestido con manto nuevo, sonriente, de buen humor, con su gloria de luz en la cabeza, sus sandalias flamantes y su largo faldón florido, salió el señor San José de paseo por el pueblo en que vivía y padecía Juan Bueno.

Se acercaba la noche de Navidad e íbalo pensando en su niño Jesús y en los preparativos del nacimiento, bendiciendo a los buenos creyentes y tarareando de cuando en cuando, uno que otro aire de villancico. Al pasar por una calle oyó unos lamentos que partían el alma, y el excelente Santo, llevado por su generoso corazón, se dirigió a la casa de donde salían aquellos lamentos y encontró, ¡oh cuadro lastimoso! a la mujer de Juan Bueno, pim, pam, pum, magullando a su infeliz consorte. "¡Alto ahí!", gritó el padre putativo del Divino Salvador. "¡Delante de mí no hay escándalos!" Así fué. Calmóse la feroz gorgona, se hicieron las paces, y como Juan refiriese sus cuitas, el santo se condeñó, le dió unas palmaditas en la espalda, y despidiéndose le dijo:

"No tengas cuidado. Ya cesarán tus penas. Yo te ayudaré en lo que pueda. Ya sa-

bes, para lo que se ofrezca: en la parroquia, en el altar a la derecha. Abur".

Contentísimo quedó el buen Juan. Y no hay palabra para qué decir si iría donde su paño de lágrimas, día a día y casi hora a hora. "Señor, que esto! Señor, q' esto otro! ¡Señor, q' lo de más allá!" Pedía todo y todo le era concedido. Lo que sí le daba vergüenza contarle al santo era que su tirana no perdía la costumbre de aporrearle. Y cuando San José le preguntaba: "¿Qué es ese chichón que tienes en la cabeza?", él reía y cambiaba de conversación. Pero San José bien sabía . . . y le alababa la paciencia.

Un día llegó con la cara muy afligida. "Se me ha perdido, gimoteó, una taleguilla de plata que tenía guardada. Quiero que me la encuentrés". "Aunque esas son cosas que corresponden a Antonio, haremos lo que se pueda. Y así fué. Cuando Juan volvió a su casa, halló la taleguilla.

Otro día llegó con un carrillo hinchado y un ojo a medio salir. "¡Que la vaca que me diste se me ha desaparecido!" Y el bondadoso anciano: "Anda, que ya la encontrarás".

Y otra vez: "¡Que el mulo que me ofrecisteis se fué de mi huertecita!" ¡Y el Santo: "Vaya, vaya, vete que él volverá". Y por tal tenor.

Hasta que una ocasión el Santo no se encontraba con muy buen humor, y se apareció Juan Bueno con la cara hecha un tomate y la cabeza como una anona.

Desde que le vió: hum, hum, hizo el Santo. "Señor, vengo a suplicaros un nuevo servicio. Se me ha ido mi mujer, y como vos sois tan bueno. . ."

San José alzó el bastón florido y dándole a Juan en medio de las dos orejas, le dijo con voz airada:

—Anda a buscarla a los infiernos, zopenco!

Rubén DARIO.

CREMA AZOMIS

Inocua - Sin Grasa

SIN RIVAL producto ético, HIGIENICO Y CIENTIFICO de los afamados Laboratorios de Sharp & Dohme, Baltimore, para suavizar y embellecer la piel, librándola de manchas, asperezas, malos efectos del sol, rubicundez, pecas, etc., PRESTIGIADA por el más selecto público de Lima, durante 15 años de uso, con resultados SORPRENDENTES. Aplicada a la piel se absorbe rápidamente, dejando solo una huella de polvo de aroma exquisito.—AZOMIS mantiene el cutis delicado, fresco y j6ven, realzando la hermosura de las damas.—Por sus excelentes virtudes antisépticas, refrescantes y cicatrizantes, se recomienda AZOMIS para el uso de los caballeros DESPUES DE AFEITARSE.—Se vende de color blanco y rosado, purísimo carmín inofensivo, con mayores ventajas que el más fino colorete, en los establecimientos de perfumería y en todas las Boticas.

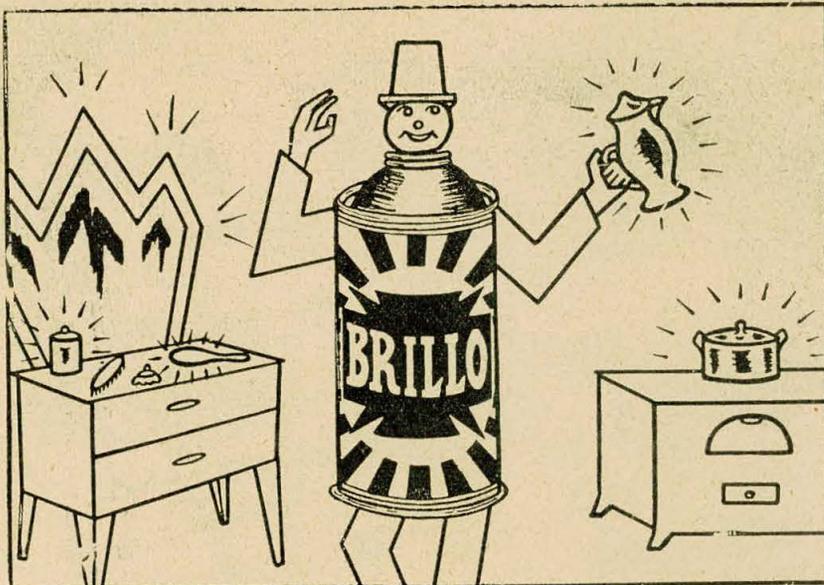
MAS SOBRE LO MISMO

Uno de los problemás más difíciles de resolver en el debate de la cuestión indígena, que tanto parece apasionar a los espíritus nuevos, es el que se refiere a la explotación del indio por el indio mismo. En la declamación sensiblera contra el costeño, explotador incuo según los calificativos con que se reviste esa propaganda, se ha olvidado considerar al indígena que traiciona a su propia sangre y se vuelve el principal exprimidor de su raza. Contra él se ha declamado poco, no obstante que es el más directo e inexcusable factor de la servidumbre indígena, tan llevada y traída y casi nunca afrontada con miras a la acción.

Con decir que la educación es un problema secundario y que el entregar la tierra al indio mismo, sería el medio principal de darle mayoría, se establece un curioso antagonismo entre la lírica (sic) tendencia de ayer y la positiva (sic) de hoy. En realidad ambas pecan por exceso de palabras y por falta de aplicación. Ni más ni menos que este comentario final a un debate que debió ser de confrontación de puntos de vista sobre los problemas peruanos.

Ni el latifundio, ni la comunidad—suponiendo que ésta sea la forma excelsa de vida para el indígena—lograrán ser extirpado el primero, afianzada la segunda, en tanto que exista el indio explotador de su raza, que se vuelve tinterillo al contacto de la civilización, y trueca su diploma de abogado, su título de preceptor, su ginetá de sargento, por la artimañosa péndola del tinterillo o el temido látigo del gamonal.

Por eso, mi afán de deslindar la oposición sistemática de algunos, entre costa y sierra. Por eso mi deseo de llegar a una cooperación de todas las fuerzas vivas del Perú, de una integralización, de un totalismo, de un esfuerzo común, antes que seguir en la



En la mesa o en la cocina,
En el dormitorio o salón,
En mi casa o en la vecina,
"BRILLO" es la solución.

De lo que "BRILLO" es capaz
La práctica lo ha demostrado,
Confirmándolo como veraz
Todo el que lo haya usado.

Por eso un consejo os voy a dar
Para la limpieza de cristales,
Mármoles, espejos y metales
Solo "BRILLO" debeis usar.

Fábrica de Aceites y Productos Químicos

"PACOCHA"

Propietarios: JUAN TIDOW & Co.-ILO

AGENTE EN LIMA

J. F. ALMENARA

Lima, Calle Urruía 724 altos

Teléfono 2100



EL ROCÍO
TANGLEFOOT

Su perro daría su vida por Ud. Librelo de las pulgas, así como a todos los animales caseros. Esto se logra instantaneamente con el Rociador Superior, usando siempre el potente Rocío

TANGLEFOOT

MATA LAS PULGAS

Unicos Representantes
EMILIO F. WAGNER & CIA
Edificio Wiese

absurda declamación de un separatismo tendencioso y deslabazado.

Encontramos, pues, como términos opuestos, no tanto al costeño y al indio, como al indio y al indio mismos. En cuanto surgen uno que es analfabeto y otro que no lo es, aparece una oposición tenaz entre ellos. De donde resulta que la "lírica" cuestión de la edu-

cación, tiene también su importancia y tan grande cómo la que se refiere a la tierra. Para conservar ésta sería preciso que el indígena tuviera conciencia plena de sus derechos. De otro modo, le acechará siempre el explotador. En la revolución mejicana han marchado parejos el movimiento agrario y el movimiento educacional. Sin éste no se ha-

TE TETLEY

El más exquisito de todos. Se vende en todas las bodegas.

Desde los 16 a los 60 años **Belleza** para todas las edades para todos los tipos de mujeres

El método de belleza que las mujeres hermosas han usado desde el principio de la historia



Con un cutis firme y terso, radiante de hermosura, Ud. es joven a pesar de su edad.



MALPARTIDA

bría solidificado aquél. Bueno es ir anotándolo para cualquier reforma futura.

Pero, hay otras cuestiones conexas con lo agrario y lo educacional. El indígena, por lo general, es rehacio a la escuela, pues vé en ella un lazo que le tiende el mixte. Además, es muy fácil que se olvide de lo aprendido, por cuanto, apenas egresado de sus aulas, vuelve a su vida primitiva. Al enfocar el problema cultural del Perú debemos tener presente estas modalidades, que salen de la técnica establecida por Pestalozzi, Froebel y demás apóstoles de la educación. Y que sobrepasen las necesidades de la instrucción tomada desde el punto de vista europeo, desde el cual resulta sumamente cómodo juzgar al resto del mundo con un sentido displicente y equivocado.

No sé si en el plan de los nuevos Mesías del indigenismo entren medidas concretas acerca del latifundismo, enfermedad denunciada, pero no tratada. El acento de amargura, de acerba condenación o de tónica esperanza, resuelven exactamente el caso, pues no realizan nada. Es un problema en el cual

el optimismo o el pesimismo no tienen nada que hacer, ningún papel que desempeñar; en el que el sentido de piedad debe ser desterrado y sólo imperar o el concepto claro de justicia o el más premioso aún del interés. El interés y justicia están clamando por la adopción de medidas radicales en ese orden, ya que afectan a una cuantiosa parte de la población peruana.

Para actuar, pues, movido por ambos sentimientos, es bueno dejar sentadas algunas conclusiones provisionales, a modo de premisas. Su esclarecimiento definitivo corresponde a quienes asuman la misión de conductores.

La primera conclusión es—como he dicho en artículo anterior—que la Comunidad no ha llenado su finalidad, supuesto que ésta era la de fortalecer la situación del indígena y ponerle a salvo de las asechanzas de los mistes voraces. No discuto la causa; constato el hecho. Por consiguiente, una de dos: o esa comunidad se reforma, o se la debe extinguir. Algo de inaplicable, de absurdo hay en el sis-

tema comunitario de nuestra sierra. Quizás si su origen colonial adoleciera de taras esenciales. Espero la luz de los especialistas para que ello me sea revelado.

La segunda conclusión conduce a sostener que conviene desconfiar tanto del terrateniente como del indígena o miste culto, así no tenga bienes cuantiosos. El gamonalismo no comporta necesariamente el latifundio. Es algo espiritual, algo síquico, algo personal. Gamonal es le que explota y maltrata y abusa del indio, tenga tierras o no. Algunos indios paupérrimos pero ambiciosos, practican el gamonalismo más descarada y duramente que el propietario del latifundio más extenso. Así como no ha faltado defensor del indígena que sirva, al mismo tiempo, a algún latifundista gamonal.

La tercera conclusión, en fin, no trata sino de algo que ya ha sido aplicado a la tierra y es el impuesto por extensión. En los latifundios existen grandes zonas no cultivadas, fácilmente redimibles si se aplica una ley previsoras y severa.

Además, a modo de acotaciones indispensables, no creo posible olvidar las relaciones especiales establecidas entre el indio y el latifundista, en el sistema de prestación de servicios y en el de usufructación de la tierra; ni deben ser tan desdeñados el "célico" afán de conducir al poblador indígena del Perú a la escuela, y multiplicar éstas y auspiciar el acercamiento y la cooperación con la costa, y señalar la cultura como el mayor diferenciador, mucho más que la raza y la región geográfica, ya que la explotación que sufre el serrano se la impone en gran parte sus propios paisanos "leídos", y ya que la costa misma está llena de indígenas, más superficiales y más "costeños" que nosotros los costeños...

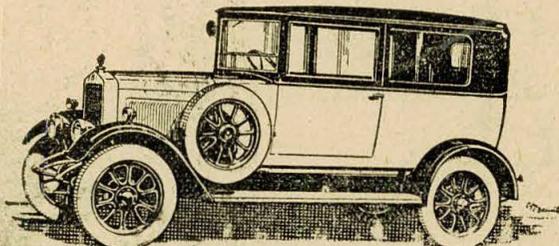
Adrede, dejo a este artículo su estructura esquemática y no añado una sola acotación más; que sobre todo ello ando incierto, pues me faltan luces guafadoras en el sendero. Estoy seguro que, en un debate impersonal y sereno, habrían encontrado, acaso, algunas otras sugerencias. Lástima que el último, encaminado a ello, sólo haya servido para hablar demasiado de las personas y muy poco de las ideas.

Luis Alberto SANCHEZ.

L
L
A
N
T
A
S

Autos MORRIS

D
U
N
L
O
P



Ventas a plazo y al contado
Facilidades para el pago
CABELLO é ISOLA

Carabaya [Pacae] 936

Teléfono 3587

**En Distintas Zonas Ud. Podrá
Conseguir**

— TERRENOS —

Pero Nunca del Porvenir de la Moderna

Urbanización RISSO

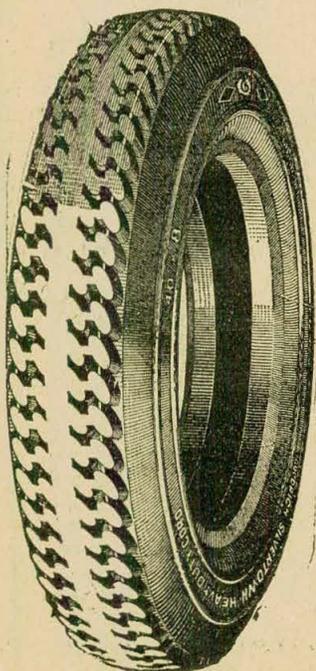
**Que constituye el barrio de la
aristocracia y que rapidamen-
te se está poblando. Obras de
Ornato y Saneamiento completas.**

Pida informes y vea Ud. las facilidades que nosotros podemos ofrecerle

Oficina Hda. "Lobatón" Avenida "Leguía"-[cuadra 20] Tel. 40-39

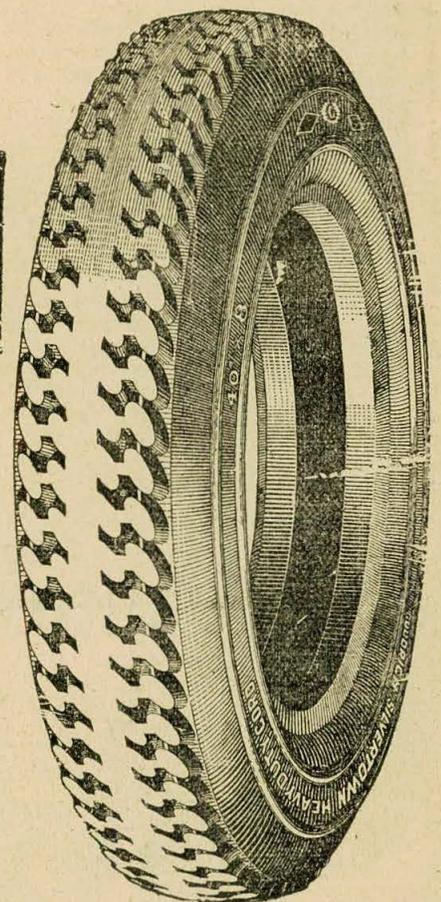
ATENCION!!

GOODRICH



**Las Llantas y Cámaras Que
Mejor Resultado Están Dan-
do En Todo El Mundo Espe-
cialmente En Los Pesados
Caminos Del Perú.**

**ENSAYELA
Y SE CONVENCERA**



"EL VULCANO" Cia. Anon. Ltda.

LIMA y CALLAO

Mundial

Calle de las Mantas 152

Teléfono 88—Apartado 938

Editores: Empresa Gráfica "MUNDIAL".

Director: A. A. ARAMBURU.

Precio del ejemplar en Lima,
Callao y Balearios: 60 Cts.
En Provincias: 70 Cts.
Suscripción en Provincias:
S. 10 al trimestre.
Número atrasado: UN SOL.

Año VII

Lima, 25 de Marzo de 1927.

No. 354.



CHOCOLATE NESTLÉ

EN EL DIA DE LA VIEJA

—¿Porqué la vieja pelleja
es cruelmente perseguida?
—Cualquiera cae enseguida:
¡por vieja, hijito, por vieja!...

con premios



UNMSM-CEDOC

Glosario de la Semana

Los Congresos Regionales.

Es materia de discusión en la Cámara y en un diario local, la cuestión referente a la supresión de los Congresos Regionales, planteada en días pasados por el representante por Acomayo. La cuestión merece las más serias consideraciones, ya que la mala administración de tal o cual organismo, requiere una de dos cosas: modificación o extirpación.

Los Congresos Regionales fueron creados para ejercer ciertas funciones descentralizadas, en vez de las Juntas Departamentales. Si no han llenado sus funciones, ello se debe en gran parte al desdén con que se les miró desde su establecimiento y al ningún apoyo que han recibido del Congreso Nacional y del Ejecutivo.

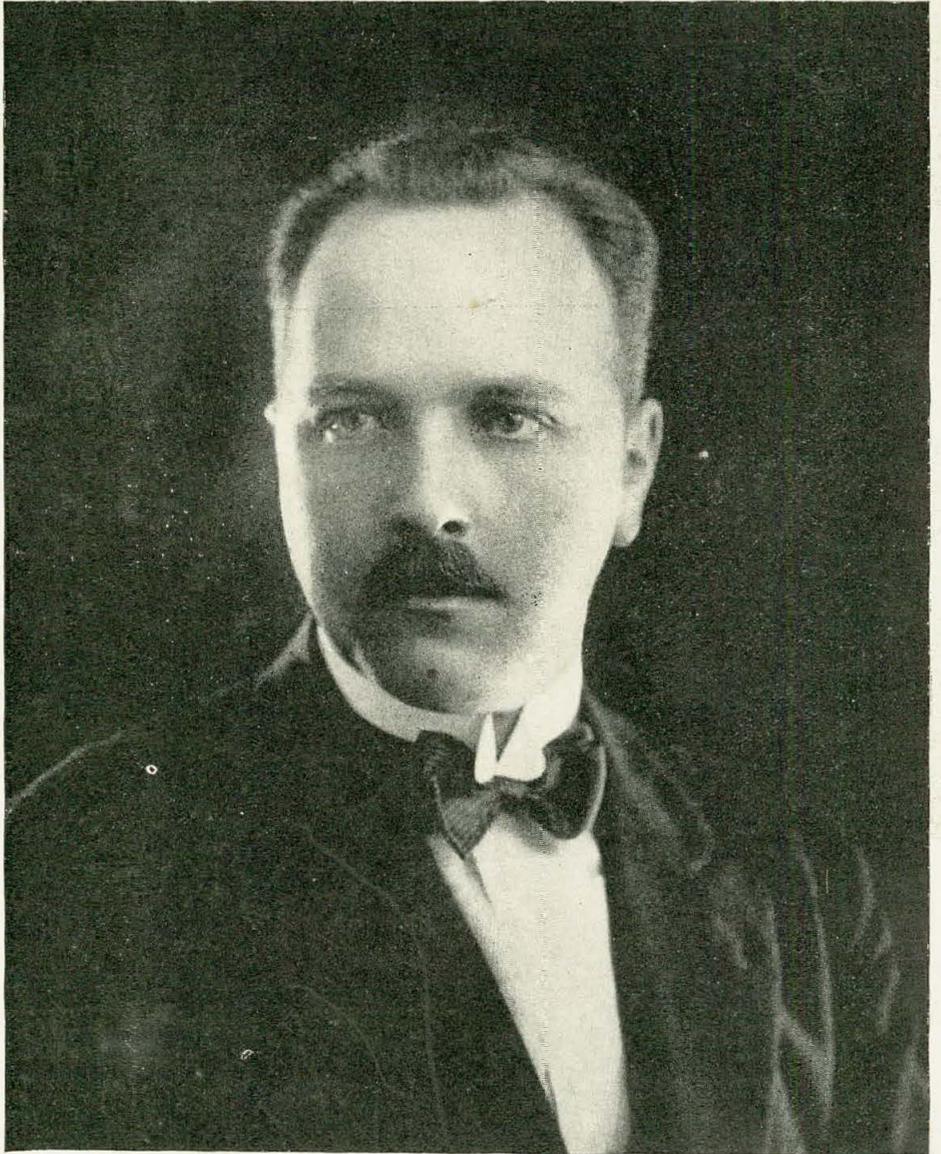
Si a esto se añade las graves incorrecciones cometidas por algunos funcionarios Regionales, incorrecciones que son materia de acusaciones diversas, la situación de los Congresos Regionales no puede ser más precaria.

De todos modos, bien vale la pena meditar antes de tomar partido alguno, ya que estos Congresos son criatura de la evolución del 19. Y, una de dos: o se les reforma, o desaparecen. El dilema no tiene evasiva. Dejarlos como están no significa sino una espita por la que se escapan algunas decenas de miles de libras oro...

Llegada de los pugilistas aficionados.

Cariñosa manifestación la tributada a los pequeños pugilistas que fueron a Buenos Aires a disputar el campeonato sudamericano. Al charlar con ellos nos ratificamos en nuestra opinión de las graves incorrecciones cometidas en ese certámen y de la falta que ha hecho un delegado peruano, conocedor y entusiasta que hubiera ido en unión de los muchachos.

De todos modos, su actuación ha sido descollante y váyales por ello nuestra más entusiasta felicitación.



Señor don Andrés F. Dasso, distinguido caba llero a quien el Gobierno acaba de honrar por segunda vez con el alto cargo de Alcalde de la ciudad de Lima. Su actuación anterior, sus merecimientos personales, su inteligencia y otros títulos más, constituyen segura prenda del éxito brillante de su gestión edilicia.

Reunión de la Comisión Demarcadora.

La Comisión Especial de Límites se reunirá en Washington a fin de mes. Ya pasó para esa el Delegado chileno Rizo Patrón y le espera el nuestro y el norteamericano, Coronel Ordóñez y General Morrow. La Réplica, redactada por el Jefe del Archivo de Límites, doctor Raúl Porras B., se encuentra terminada desde hace tiempo y en manos de nuestro Delegado.

La Caja de Depósitos y Consignaciones.

Está acordado definitivamente el plan por el cual, ésta institución va a encargarse de la recaudación de rentas nacionales. Seguimos creyendo, con todo, que el Banco de la Reserva hubiera cobrado una mayor importancia, la que merece, si se le hubiera dado ingerencia en el asunto.

La caída de Shangay.

Dentro de poco empezará el mundo a darse cuenta de la importancia de la caída de Shangay en manos de los nacionalistas. Las naciones europeas con intervención en China, especialmente, serán las directamente aludidas con el histórico suceso que acaban de realizar los nacionalistas cantoneses. Un bloque formado por Rusia y China, las dos más vas-

tas naciones del mundo con una población de setecientos millones, va a pesar bastante en el equilibrio internacional.

El doctor Leguía y Martínez.

El doctor Germán Leguía y Martínez ha pedido licencia de su cargo de Vocal de la Corte Suprema, a causa del mal estado de su salud.

El nuevo Municipio de la ciudad.

En uso de la ley que le confiere facultad para nombrar Juntas de Notables, acaba el gobierno de designar al personal que debe hacerse cargo de la comuna limeña. Para tan elevada función pública ha sabido escoger a un grupo distinguido de caballeros y ha encomendado la alcaldía al señor don Andrés F. Dasso que, de esa suerte, continúa ejerciendo el puesto de burgomaestre de la ciudad, en el que lleva conquistados tantos y tan brillantes títulos de mérito y tan exaltadas como justicieras simpatías. Un concejo provincial tan bien seleccionado y a cuyo frente debe actuar caballeros de los prestigios, la inteligencia y el entusiasmo del señor Dasso merece el aplauso y el parabién exaltado de la opinión. MUNDIAL se apresura a tributarlos, regocijándose de que el cuerpo edilicio se encuentre constituido en forma tal y con un director de la alta calidad del señor Dasso.



Señor Víctor Arboleda, nombrado miembro del nuevo Concejo Municipal de Lima a cuyo cuerpo pertenece ininterrumpidamente desde el año 1919 con lo que se demuestra tanto su celo por las funciones edilicias que han estado a su cargo como el respeto que el Gobierno ha sabido tener a sus grandes merecimientos.



Personalidades de Canina



LA VIVISECCION EN INGLATERRA

Las personas más expuestas a sufrir el desbordamiento del histerismo inglés son—después de los extranjeros residentes en este privilegiado país—las dedicadas a la investigación científica. La ciencia no la comprenden ni la entienden más que la cultivan. El resto de los mortales la consiente. Pero ¡ay del científico que cometa la más leve incorrección! Bien claro lo dice una respetable señora en la carta que ha dirigido al profesor de Fisiología del University College: "Con todos sus endemoniados experimentos—asegura,—todavía no han descubierto ustedes un remedio para los catarros ni para el sarampión". Esta frase es una caricia comparada con cualquiera de los innumerables piropos que el profesor Hill, el rector del University College y el profesor de Fisiología han recibido en estos días.

Tales manifestaciones de odio se deben a un pequeño incidente ocurrido en el University College. Un proveedor de animales de dicha Universidad vendió recientemente al laboratorio de Fisiología dos perros que, al parecer, habían sido robados. El caso se llevó a la Corte, y, en consecuencia, la noticia llegó al público. Inmediatamente comenzaron a llover protestas a los periódicos, y los miles de personas que no habían tenido oportunidad de hacerlo antes desbordaron su indignación contra los profesores que emplean la vivisección. El profesor Hill no ha tenido que ver nada en el asunto, y ni siquiera sacrifica animales para sus trabajos; pero por haber enviado a "The Times" una carta defendiendo al profesor de Fisiología ha recibido una copiosa correspondencia agresiva, anónima en su mayoría y hasta una amenaza de muerte. Una señora le dice francamente que firmaría su carta y pondría sus señas; más como tiene un precioso perrito, tiene miedo que él lo haga robar con su agente. Otra, más violenta, le desea que en el otro mundo se convierta en perro y que le hagan pasar por todas las torturas que él ocasiona a los pobres animales.

Naturalmente, el rector y, sobre todo, el profesor de Fisiología, han sufrido un ataque más violento aún. Uno le ha dirigido la carta: "Al profesor de la Brutalidad y de la Tortura". Una señora, adivina, según parece, le predice

que morirá de cáncer, que tendrá una agonía terrible y que comenzará a sentir los síntomas muy pronto. Un decidido muchacho le amenaza: "Llegaré a Londres poco tiempo después que esta carta; desde ese momento habrá torturado usted el último animal". Al rector le han dicho "¿Por qué no celebrar su ridículo centenario con un holocausto de perros y gatos robados?", y "¿Qué otra cosa se puede esperar de un país que tolera esa vil espuma de Cook y Smith?".

Casi todos los corresponsales citan a Dios, y algunos repiten frases de la biblia y se las dedican a los perros. Uno dice: "Nadie puede imaginarse a Dios en un laboratorio". El más práctico de una solución: "¿Por qué, pregunta, no emplean a los criminales y alienados en los experimentos, en vez de torturar a nuestros pobres amigos mudos?".

La indignación que ha provocado el incidente es enorme y, lo que es peor, general. Las protestas han aparecido en todos los periódicos, desde el "Morning Post" hasta el "Daily He-

La que hoy pasó muy agitada

¿Qué tarde regresas!... ¿Serán las benditas amigas locuaces que te han detenido?
¡Vas tan agitada!... ¿Te han sorprendido dejando, hace un rato, la casa de citas?

Adiós, morochita!... Ya verás, muchacha: cuando andes en todas las charlas caseras, sospecho las risas de tus compañeras diciendo que pronto mostraste la hilacha.

Y si ésto ha ocurrido—que en verdad no es poco—
si diste el mal paso; si no me equivoco y encontré el secreto de tu agitación,

¿quién sabrá si llevas en este momento una duda amarga sobre el pensamiento y un ensueño muerto sobre el corazón?

rald". Además, como por esta época del año todas las instituciones benéficas reciben respetables donativos, varios hospitales han hecho saber al público que en sus laboratorios no se emplean animales para experimentos. Los generosos ingleses están dispuestos a sufrir todas las enfermedades y todas las pestes antes de permitir que se moleste a los fieles animales domésticos. Yo me figuro con qué satisfacción habrá guardado su pluma estilográfica un robusto y coloradote padre de familia después de escribir la carta llena de injurias que él cree estar obligado a dirigir al profesor de Fisiología en nombre de su patria, de su familia y de su perro. Pero a este señor no le perturba que en Inglaterra se maten al año 50,000 perros: unos por viejos y otros, los más, para seleccionar los ejemplares y mantener sus altos precios. Tal vez este mismo señor opinaría de distinto modo si padeciera alguna enfermedad incurable. Porque los miembros de las ligas contra la vacuna son los más celosos y airados defensores de su credo, y, sin embargo, apenas asoma la viruela en sus barrios, acuden a los vacunadores. El puritanismo también tiene sus límites.

El hecho de que el público haya dirigido tan numerosa correspondencia a los citados profesores no tiene nada de particular. Como en Inglaterra no hay cafés donde poder gritar y protestar contra los errores de la Humanidad, la gente se desahoga escribiendo cartas a los periódicos, a las autoridades y a las personas en cuestión. Cuando una muchacha lleva a la Corte a su prometido por haberla abandonado y el juez condena al infiel a pagar una indemnización a su novia, ésta suele recibir un gran número de cartas pidiéndole su mano. Pero no sé yo si cuando no obtiene indemnización ninguna las recibe también. En la indignación y en la simpatía de los ingleses hay siempre un lado práctico.

Lo extraño del caso de la vivisección son los términos excepcionales en que los corresponsales se han expresado. Los ingleses suelen ser muy corteses y dicen las más terribles cosas con términos que resultan hasta agradables. Pero el martirizar a los animales, aunque sea para beneficiar a los hombres, no cabe duda que es un delito imperdonable.

Irene de FALCON.

Evaristo CARRIEGO.

Londres.

LA GRISETA DE MONMARTRE



Pola Negri, la tentadora "star" de Hollywood que un día paseó su belleza gloriosa por Europa y que es hoy ídolo de la cinematografía americana.

POLA NEGRI

PRIMERA ACTRIZ DE LA PARAMOUNT

El nombre de pila de Pola es Apolonia. El apellido de familia es Chalupcz. Debido a que ni Apolonia ni Chalupcz son nombres adecuados por su sonoridad para el cinema, la artista abrevió Apolonia e hizo Pola. El apellido de Negri se lo adaptó como un homenaje a la gran poetisa italiana Ada Negri, de quien es gran admiradora y cuyos versos formaron el encanto de la hoy famosa actriz cuando aún era muy niña.

Pola Negri nació en Polonia. Hija de una noble familia bien acomodada, la muerte trágica de su padre durante la revolución de 1905 contra el czarismo, dejó a Pola y su madre en

precaria situación. En aquella época la famosa actriz contaba solamente cinco primaveras. Aunque sus recursos económicos no se lo permiti-

erían mucho, la madre de Pola dió a ésta una esmerada educación en uno de los colegios más importantes de Polonia y más tarde ingresó en el Conservatorio de Varsovia y estudió en él durante algún tiempo.

Después de haber aparecido como primera bailarina de la Escuela Imperial en la corte del Czar Nicolás, Pola debutó en el teatro de Varsovia caracterizando el papel de la heroína de "El Fin de Sodoma". Después de alcanzar resonantes éxitos en la escena hablada, comprendiendo que sus verdaderas aptitudes encontrarían campo más propicio en la pantalla, organizó una compañía y puso en la pantalla su primera película, "Amor y Pasión". Aunque pobremente presentada debido a falta de elementos en Polonia, la actuación de la artista es tan perfecta en dicha obra que al ser vista por uno de los directores de la conocida empresa alemana, Ufa, contrató a Pola Negri inmediatamente para que filmara una serie de obras, dándole personal y elementos técnicos adecuados con los cuales la gran trágica se dió a conocer al mundo en los papeles de protagonista de "Sangre Gitana", "El último pago", "Los ojos de la momia" y otras obras de no menos mérito.

Cuando estas películas fueron proyectadas en América fué tal el éxito que conquistaron que la Paramount contrató a la artista e hizo arreglos especiales para la impresión de un buen número de películas de distintos temas en las cuales aparece la gran artista en los papeles de protagonista. Su primera producción en América fué dirigida por Fitzmaurice en el estudio Lasky de Hollywood, intitulada "Bella Donna". Más tarde actuó bajo la dirección de Herbert Brenon en "Sombras de París" y "La Española". La "Griseta de Montmartre", la gran película que estrena el martes la Sala San Martín fué dirigida por Ernest Lubitsch. En "Hombres", "El Paraíso Prohibido", "La Hechicera", "Flor de Noche", "La Condesa Tatuada" y "Sublime y Perversa", Pola Negri alcanzó el pináculo de su carrera. "El Hotel Imperial", su última producción, es lo que podríamos decir el pináculo de su carrera artística.

Pola Negri es morena, con cabello negro y ojos de mirar intenso y apasionado. Hace años que contrajo matrimonio con un noble polaco, pero resultándole incompatible la vida matrimonial con sus aspiraciones artísticas, al año de casada se divorció para dedicarse por entero a su arte, viendo recompensados sus múltiples sufrimientos con el aplauso universal que se tributa a sus obras.

LA GRISETA DE MONMARTRE POR LA DIVINA POLA NEGRI

La Sala San Martín, predilecta del público aficionado al Cine, estrena el próximo martes 29 una película, cuyo argumento enseña a los hombres que nunca debe olvidarse a la mujer que se amó aún cuando ésta fuere de humilde condición, por el solo hecho que la fama y el dinero los haya elevado a la más alta esfera social. En "LA GRISETA DE MONMARTRE", Pola Negri desempeña el rol de tal. Su vida ha sido sino una continua degradación. En el cabaret del más alegre barrio de París, donde el apache y el aristócrata se divierten juntos y olvidan sus condiciones; allí la griseta apasionada y bella, la de los ojos negros, de oscuridad impenetrable; allí encontró el amor que la dignificó, el amor que la hizo esposa, el amor del hombre que hallándose en la cúspide recordó el origen de ELLA y la apostrofó. Y cuando resignada a su destino iba a volver al cabaret, un latido en sus entrañas le dió a conocer que era madre y que se debía por entero a su hijo. No tenía derecho ni para disponer de su vida, pues ella pertenecía al nuevo ser que el amor formó

Tenga U. la seguridad de que nada agradece más una mujer distinguida como un ramo de flores de la Maison Lys.

DEL NEGRO A INDIO



A moda del Negro, lanzada por esta extraordinaria Josefina Baker, ha hecho furor.

Después del paso preponderante, que obtuvo en los teatros, y en los hoteles de toda clase, donde figuraba un bello ejemplo

africano en el mismo centro de la Orquesta! Después de unos boxeadores sombríos, que sobre las planchas prepararon la vista de nuestros contemporáneos en el espectáculo de unas musculaturas macizas color de ébano! Vino la audaz y novedosa REVUE-NEGRE, levantando comentarios y numerosas críticas. Pero, como gusta lo nuevo y lo imprevisible; y como la "estrella" poseía una belleza, verdaderamente diabólica, la REVUE se impuso, y un suceso constante coronó su empresa... En el teatro siempre lleno de críticos o admiradores, se había traspasado la excentricidad burlesca de un medio nuevo!!!

El negro imperó en la moda, la preocupación de las parisienses fué obtener el tono obscuro requerido; en las playas de moda, los baños de sol se hicieron más largos, sobre la arena ardiente. Qué no hubieran dado las que poseían un cutis desesperadamente blanco, para obtener el color chocolate. Es así, como mujeres incontestablemente elegantes, tenían que procurarse la piel oscura de unas perfectas salvajes!!!

Desde la fantasía del ehofer negro, encontrado con frecuencia sobre el camino París-Biarritz, manejando un carro pintado de blanco, como una mosca en la leche, hasta el fetiche colgado en el boudoir, entre los "povos ocos" y el "rouge mandarine" el negro se impuso, y penetró en todas las intimidades.

Pero en el ciclo de la moda, todo reinado es breve y efímero, y después de Josefina Baker hubo otro juguete que entusiasmó a París, y los snobs, todos los que pretenden tener gusto, llevarán a las nubes el objeto nuevo del entusiasmo general.

Sin embargo, qué noticia más favorable para el renovamiento que se prepara! El indio presentado como concurrente, adoptado pronto, va a reemplazar el barbarismo exótico del Negro. El arte Incaico, generalizado en todas las manifestaciones del Arte, va a hacer en la Exposición próxima de París, una entrada triunfal. "La Ville lumière" que sostiene su reputación mundial, por sus novedades, sus amables audacias y su gusto selecto, adoptará maravillada este arte aún nuevo y virgen de riquezas inexploradas.

Hábilmente ya, Estados Unidos, ha sabido reproducir, en diversas industrias, y particularmente en telas, los dibujos originales, de concepción tan simple y que provienen de los huacos y de los vestigios incaicos.

Este arte, por sus líneas, su variedad y su nobleza simple, se asemeja al egipcio, y se ha podido suponer con frecuencia del lejano y posible contacto, realizado entre las dos razas.

En algunos círculos, literarios y comercia-

les de las diversas capitales del mundo, el arte incaico comienza a hacerse conocer, emergiendo posiblemente, de una era de incógnito abandono.

El esfuerzo del español, por su espíritu de orgullo, y de dominación, fué de apagar toda manifestación anterior a su conquista! Se cerraron los Templos del Sol y de la Luna; fueron violados y saqueados las Huacas y los Palacios, y la ceniza del olvido cayó impalpable, cubriendo la radiante civilización del vencido.

Ya, en París, Ventura García Calderón, ardiente propagandista de la vida del indio, lo ha hecho conocer por medio de su estilo fuerte y personal. Los condes d'Harcourt, con la ayuda de interesantes documentos y notas musicales recogidos durante una larga permanencia en el Perú, preparan unos "ballets", reproduciendo fielmente las danzas antiguas, de los indios y las canciones rituales de la raza.

La Opera de París, vibrará al llanto de las quenas! Y, cuántos, en medio de esta época frívola y turbulenta, al oír la canción honda y triste nacida en los Andes, sentirán el corazón bruscamente oprimido, por unas secretas nostalgias!

Seguramente, la revelación de este arte, y la influencia que puede obtener, sobre todos los artes en general, será de esencia altamente diferente, a la que pueden procurar las civilizaciones orientales, o egipcias ya difundidas y aplicadas.

Qué orgullo tan noble y justo experimen-

tará la nación peruana, al contacto del gran movimiento renovador de su arte y de su raza! Porque, no será, esa resurrección debida al favor de lo que tanto importa a los países europeos, sea en materia intelectual o comercial, sino el hecho mismo, de ser un valor intrínseco, el arte incaico que tiene su hogar en el Cuzco, en el Perú.

En todas las materias, en todas las ramificaciones de la industria humana, se puede aplicar el estilo incaico, tan abundante de formas tan diverso de colorido; y hay no se que, en el concepto, por su expresión tan real y simple, que lo hace moderno.

Las telas, las cerámicas, estarán oroadas de motivos incaicos. Los soberbios lamés que componen los vestidos soirée, en toda la gama de los tonos profundos y suaves, en las sedas en los finísimos velos impresos, se repetirán las figuritas elaboradas, hace siglos por los ingeniosos artistas de nuestra tierra. Sobre los jumpers de golf o de tennis, en las lanas, los tejidos, pondrán también una nota elegante e inédita.

Y, qué espectáculo tan sorprendente y atractivo será ver, bajando vertiginosamente de un "lodge" entre los cerros nevados de Suiza, una guapa "sportswoman" luciendo sobre el "sewter" que la ciñe y la cubre, unos lindos pericobitos, y unas pumas de estilo chimú!

JACQUELINE.

(Ilustraciones de la señorita E. Izcue).



Con una artística caja de flores de la Maison Lys queda U. tan bien como si obsequiara una alhaja.



La Apertura de los Tribunales

El día 18 del corriente tuvo lugar la ceremonia tradicional de la apertura de los Tribunales, acto que alcanza siempre notable interés y realce. Estas vistas presentan algunos aspectos de las instalaciones de las Cortes Suprema y Superior y dan detalle de los momentos en que el doctor Eduardo G. Pérez, presidente de la Corte Suprema, y el doctor Mariano Velarde Alvarez, de la Superior, leen sus discursos.



La Despedida del Atlético Chalaco

El Atlético Chalaco el club porteño de los grandes triunfos, considerado siempre como el mejor cuadro nacional, ha organizado una gira a la República hermana de Costa Rica. Sus jugadores optimistas y animados del mejor espíritu de confraternidad deportiva se han entrenado pacientemente para demostrar en Centro América el poder del futbolismo nacional. En el cuadro figuran jugadores de la talla de Saldarraga, Davia, Bulnes, Sudman, Farravicini, Arana y muchos otros footballers que seguramente llamarán la atención en aquella república. En esta página ofrecemos cinco vistas en las cuales puede apreciarse la carinosa manifestación con la que fueron despedidos los simpáticos y entusiastas muchachos.



Fiesta Social

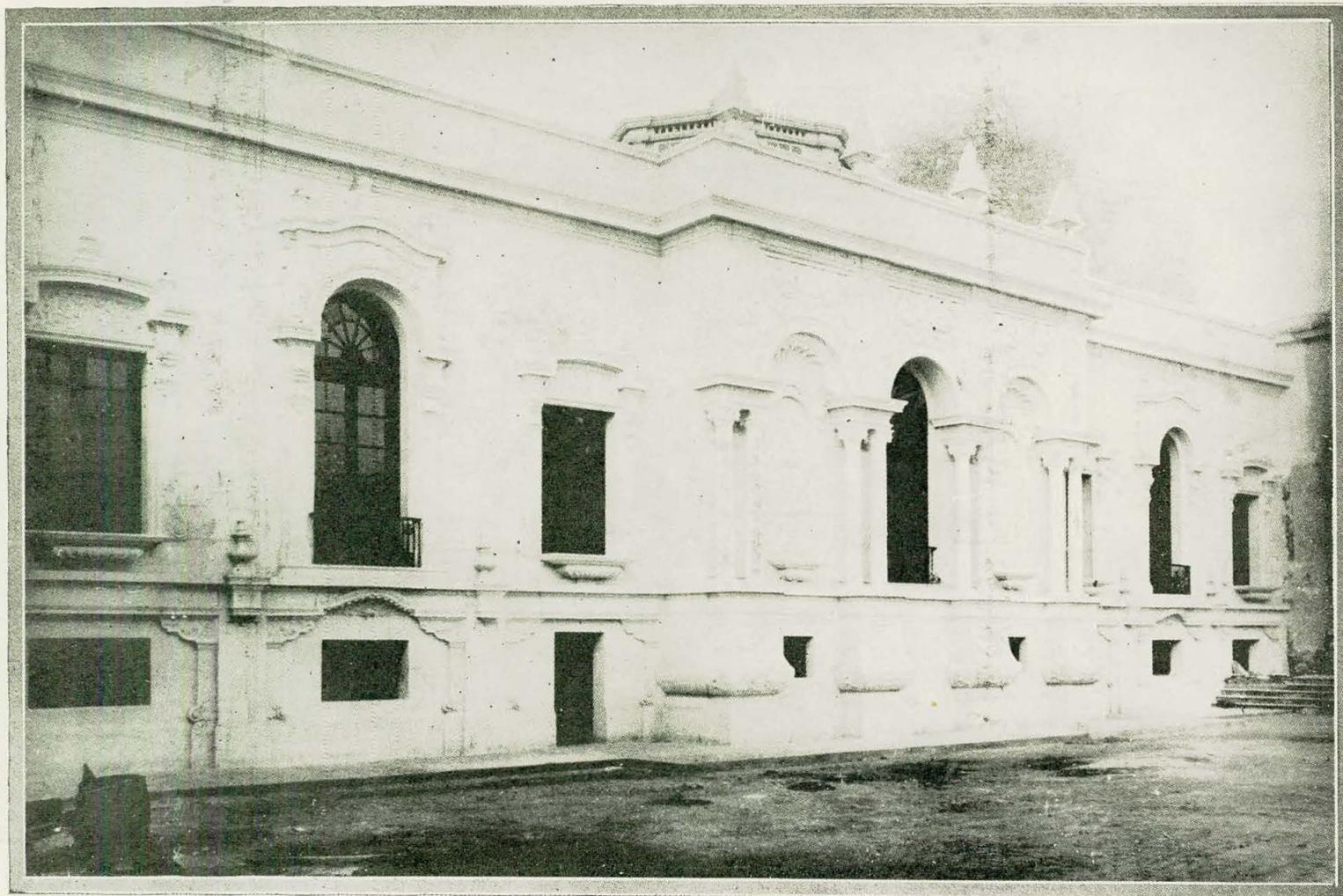


En casa de la señorita Finita Alegría, en La Punta, se realizó hace pocos días una linda fiesta cuya ocasión fué la conmemoración de su cumpleaños. Selecto grupo social asistió a esa fiesta en la que la simpatía de la preciosa oferente recibió el más cumplido homenaje.



Los miembros del Comité Directivo del Club Italiano ofrecieron recientemente un simpático baile de fantasía para celebrar la "Mi-careme". La fiesta, como se acredita en estas fotografías, obtuvo gran éxito y estuvo bien concurrida por los mejores elementos de la colonia.

La Reconstrucción del Palacio de Gobierno



La sobria y elegante fachada del nuevo comedor del Palacio de Gobierno que forma parte del plan de reconstrucción parcial del viejo edificio. La fachada viene a dar al patio de la puerta de honor y ocupa el área que hasta hace poco abarcaban las dependencias del Ministerio de Justicia.

Tiene para MUNDIAL, que forja el credo entusiasta de la renovación de hombres, cosas e ideas de la nacionalidad, muy encarecido interés el poder dar razón, a sus lectores, de la obra paciente que el Jefe del Estado ha querido emprender para reconstruir de manera parcial, pero dentro de un proyecto riguroso de orden general el viejo Palacio de Gobierno, cuyos derruidos paredones serán pronto sustituidos por un edificio moderno de adecuado confort y de fastuoso lujo. Hace tiempo, para el Centenario de Ayacucho, se preparó, siguiendo ese plan, el gran salón incaico, y, ahora se ha terminado con mucho acopio de grandeza el nuevo comedor, obra de verdadero aliento, muy digna de la casa del Jefe del Estado y propicia para las atenciones oficiales del gobierno. Esa obra merece cálido aplauso y MUNDIAL se apresura a tributarlo, bien por su parte como por la de la opinión del país que, al tener noticia de tan pasmoso esfuerzo, lo acompañará alborozado.

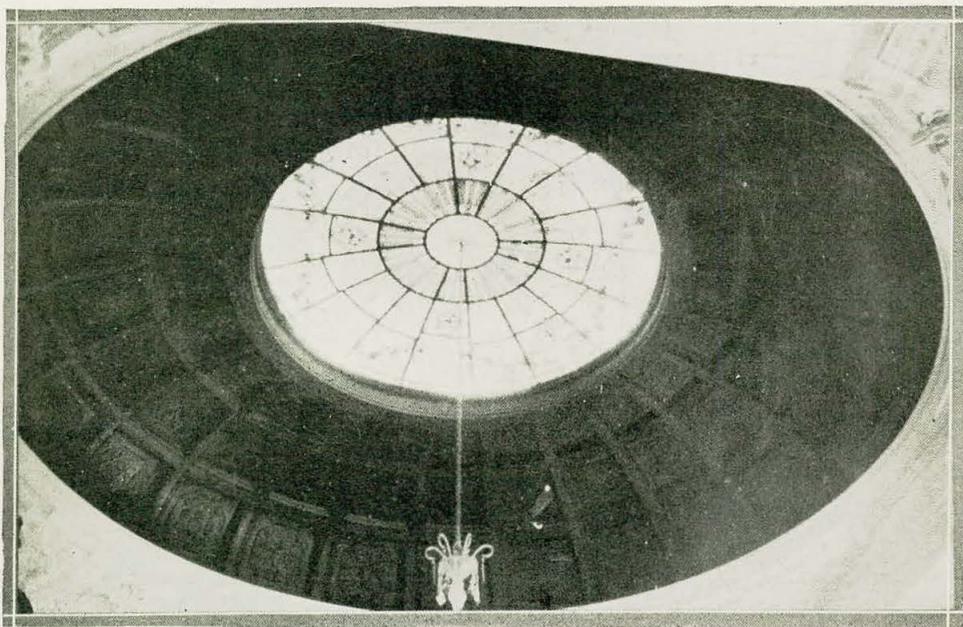
EL NUEVO COMEDOR DE PALACIO

En silencio, sin la algazara bulliciosa de las obras que para ser grandes necesitan del populachero reclame, se está llevando a cabo la magna empresa de construir parcialmente el Palacio de Gobierno, siguiendo para tal fin un plan minucioso que, a su término, producirá enorme y singular sorpresa. Hace poco se terminó el gran salón incaico en cuyo amplio escenario se dió en las fiestas centenarias de la batalla de Ayacucho el regio e inolvidable baile ofrecido por el Presidente de la República

a las misiones extranjeras. Esa sección, que decoraron artistas nacionales con portentoso buen gusto adornándolo con lienzos de puro estilo incaico, es hoy una de las mejores atracciones de la vieja casa de Pizarro, en la que así renace el esplendoroso fausto de sus lejanos días virreinales. Después de esa obra, y dentro del programa de edificación del nuevo Palacio, se ha emprendido la construcción del gran comedor de lujo que ya está terminado y que muy pron-

to, seguramente, se estrenará con la magnificencia social que merece y que su importancia exige.

El nuevo comedor es, sin irse de manos con la hipérbole, suntuosísimo, hermoso, sobriamente elegante y de muy imponente magestad. En él todo brinda una emoción de belleza serena, desde su amplitud a su decoración, desde su luminosidad a su confort y desde su estilo a su distribución. Es así como resulta



Un detalle del vitraux que cubre el vértice de la cúpula de la gran rotonda del nuevo comedor y que es uno de los más hermosos detalles del gran comedor que acaba de concluirse de edificar.



Revela esta fotografía la grandiosidad del nuevo comedor de Palacio construido con nobles materiales y decorado con sobrio arte pero no por eso exento de lujo discreto y de magnificencia extraordinaria. Se ven la rotonda central, tres de las regias lámparas, algunos de los bajos-relieves y distintos y atrayentes detalles.

el nuevo comedor una sección singular del nuevo Palacio en marcha y que puede tomarse, junto con el precioso salón incaico, como un índice de referencia de lo que en un futuro próximo será la obra total.

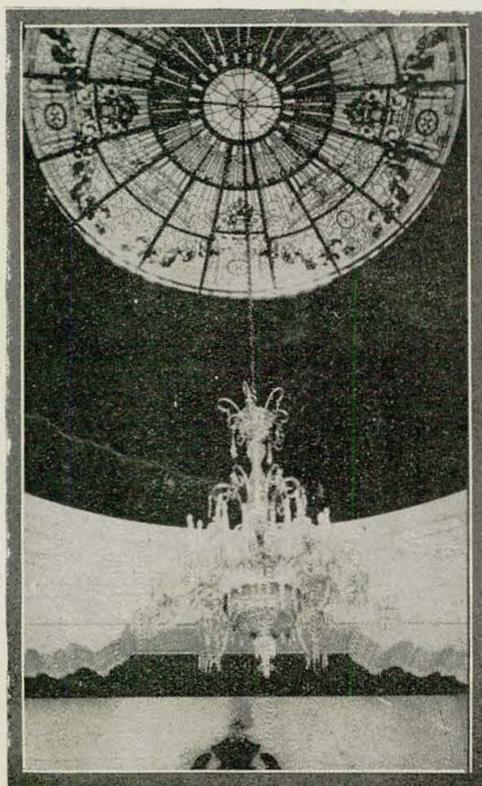
En una variada y muy interesante serie de fotografías ofrece en este número MUNDIAL distintos aspectos de la obra del nuevo comedor que, pormenorizado en sus detalles, producirá ciertamente en el país una agradable impresión, aquella que debe estimular un esfuerzo orientado a dotar a la casa del Poder Ejecutivo de la grandeza que su rol y sus fines imperativamente reclaman. En esas fotografías se aprecia mejor que en la más exaltada referencia noticiosa la extraordinaria importancia de ese capítulo de la edificación del Palacio nuevo y se comprueba, con la irrefutable elocuencia de la realidad, el valor que en sí mismo tiene el trabajo realizado y la significación brillante que de él emerge.

No vienen mal sin embargo unos detalles de la obra.

El comedor franquea su ingreso por el salón de recepciones en donde abre sus hermosas puertas talladas de antigua casona colonial. La entrada coincide con una rotonda en cuyo alto el techo se eleva en forma de cúpula para coronarse con un fino y artístico "vitraux" cuyos colores y dibujos diluyen la luz tamizándola de gracia. Dentro de la rotonda y frente a la puerta de ingreso se halla la ventana central del comedor que dá, por fuera, al patio de la puerta de honor del Palacio. En los cuatro ángulos que dan forma a ese centro se han colocado cuatro pedestales y otras tantas hornacinas en las que se proyecta colocar cuatro jarrones de cerámica española de la época del siglo XVIII. En el mismo lugar, cerca del techo y esculpidas en piedra se han adosado figuras en relieve que representan pasajes de la vida incaica. Y para que nada reste grandiosidad a ese sitio preferente del nuevo comedor, pende del vitraux una imponderable lámpara de cristales en la que las luces se rompen en multicolores y fantásticos haces cambiantes y feéricos. Es una lámpara bellísima, de estilo delicado, de material

finísimo y de suma y maravillosa gracia.

De la rotonda central el comedor avanza hacia la izquierda rumbo a una elegante mampara que lleva en vez de cristales luminosos



Parte del acabado vitraux que corona la cúpula de la rotonda central del comedor y detalle de la gran lámpara de cristales, ambos motivos singulares de la decoración de la esplendorosa sala.

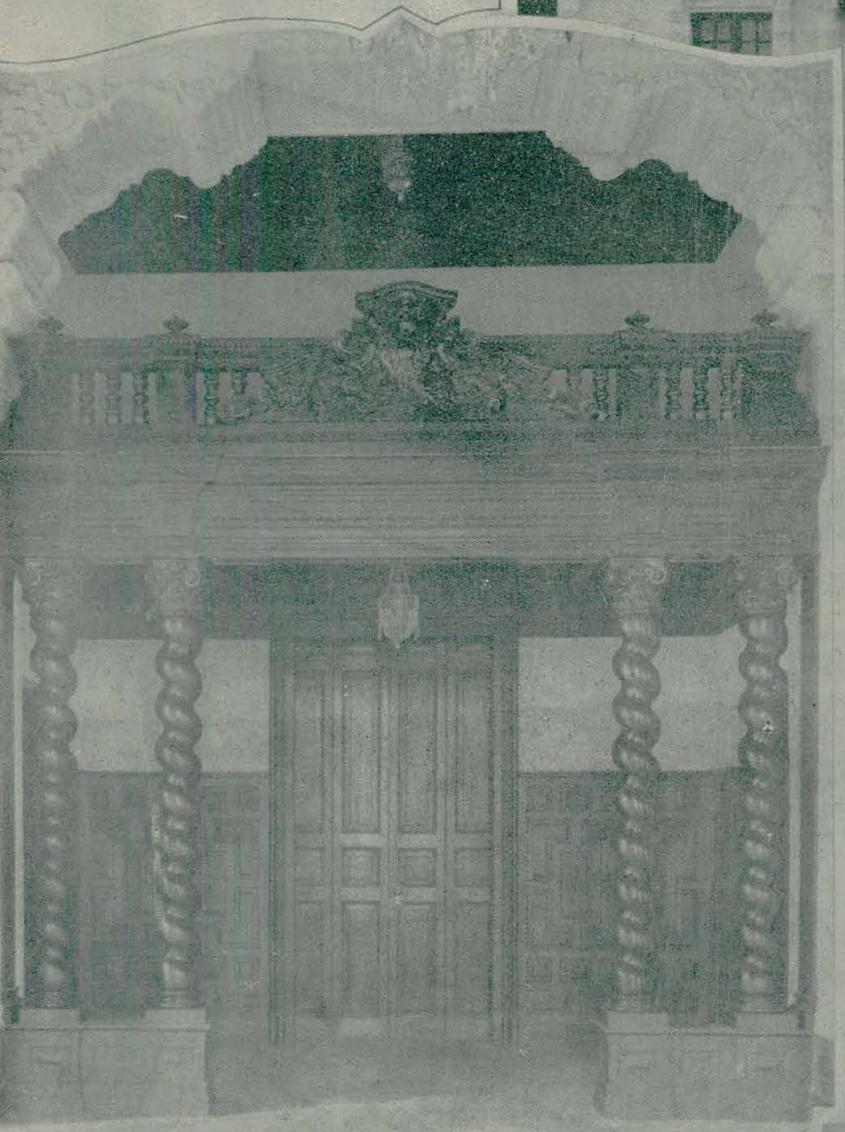
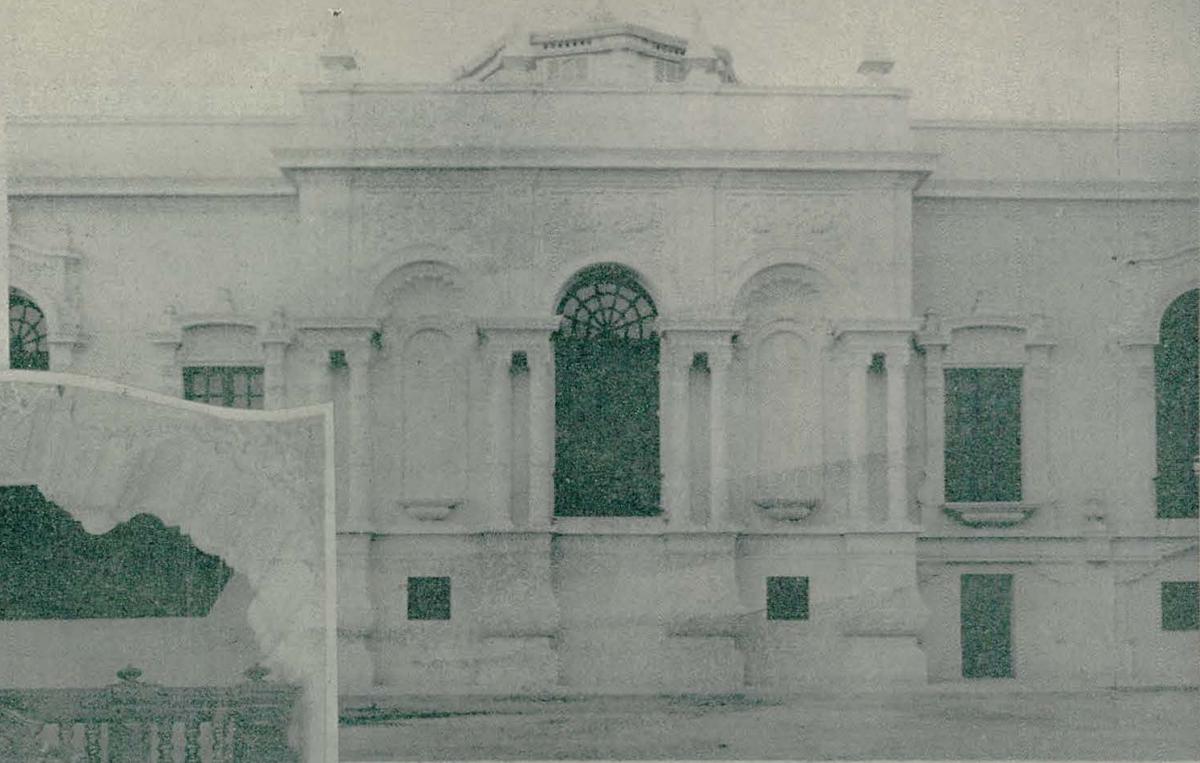
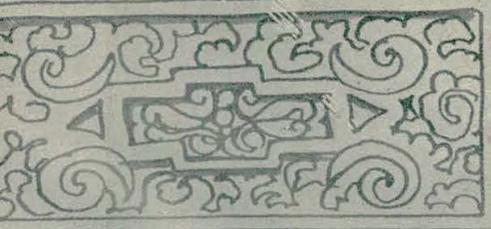
espejos que multiplican la perspectiva y recogen la visión total del salón. Hacia la derecha va a dar el comedor a un pequeño patio andaluz en el que cuatro limoneros dan su sombra a una fontana morisca en la que canta un surtidor la divina, blanda y rumorosa canción del agua.

A ambos costados de la puerta de ingreso se han levantado dos coros para la colocación de las masas orquestales. Los dos compartimentos se levantan sobre cuatro columnas de estilo salomónico cuyas bases y vértices están talladas con primor de artífices florentinos. En esos dos sitios y debajo de los coros y por medio de dos puertas talladas se ha establecido la comunicación con los sótanos en donde funcionan las secciones de cocina. El servicio se hace por medio de ascensores.

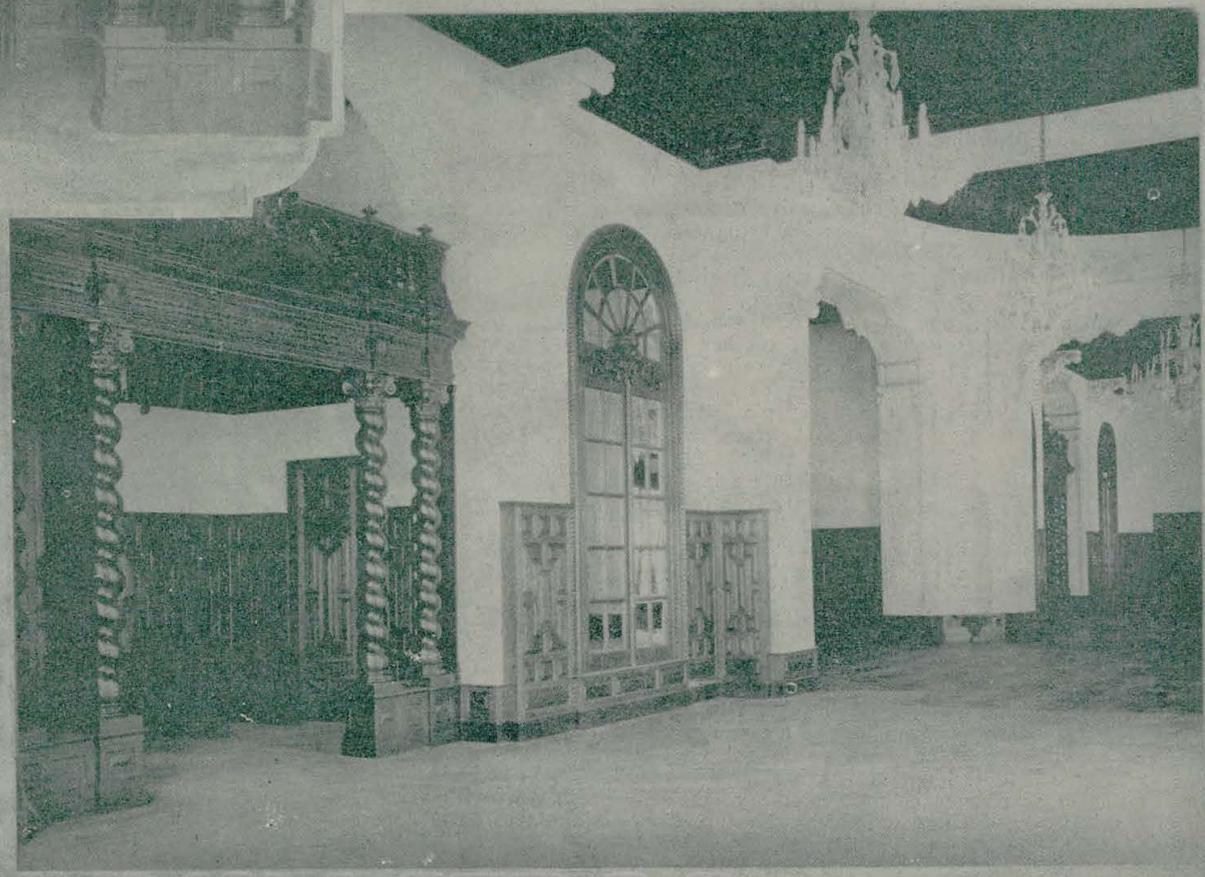
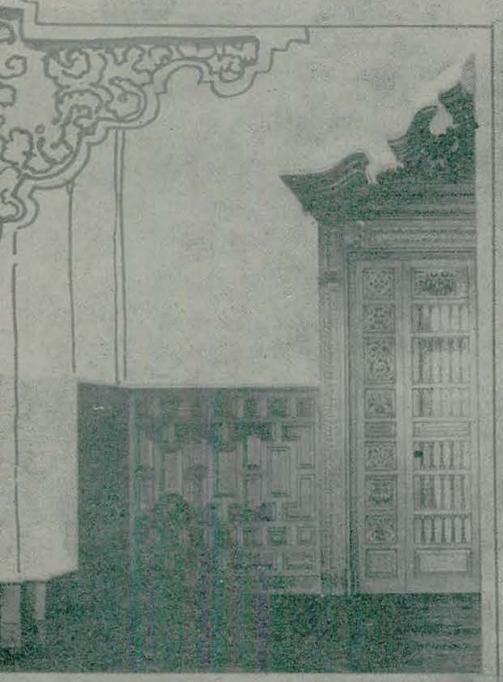
Resta sólo dar noticia de que el techo del comedor está en su totalidad tallado en madera y presentando estilizaciones de arte en sus ménsulas y vigas centrales. De madera y tallada es también el zócalo que circunda a metro y medio de altura las paredes del regío y esplendoroso compartimento.

Nuestras fotografías y los detalles que para su mejor explicación hemos consignado, evidencian la grandeza con que se ejecuta la construcción del nuevo Palacio, obra verdaderamente estupenda que ha querido el Destino de la República que le tocara ejecutar, como tantas otras de mención imposible por lo largas y variadas, a nuestro ilustre Presidente don Augusto B. Leguía, nervio y fuerza del Perú de hoy de mañana.

Pero, no terminaría bien esta breve glosa de la obra realizada, sino viniese epilogada con el nombre del arquitecto señor Claudio Sahut que ha proyectado y dirigido la construcción del nuevo comedor en cuyo trazo artístico ha puesto victoriosamente a prueba su comprensivo espíritu artístico, su versación en el estilo colonial y su grande entusiasmo por las obras que propugnan la exaltación de nuestro pasado. Vale agregar el nombre del artista nacional Daniel Casafreanca que ha tenido a su carga los bajo-relieves de la rotonda.



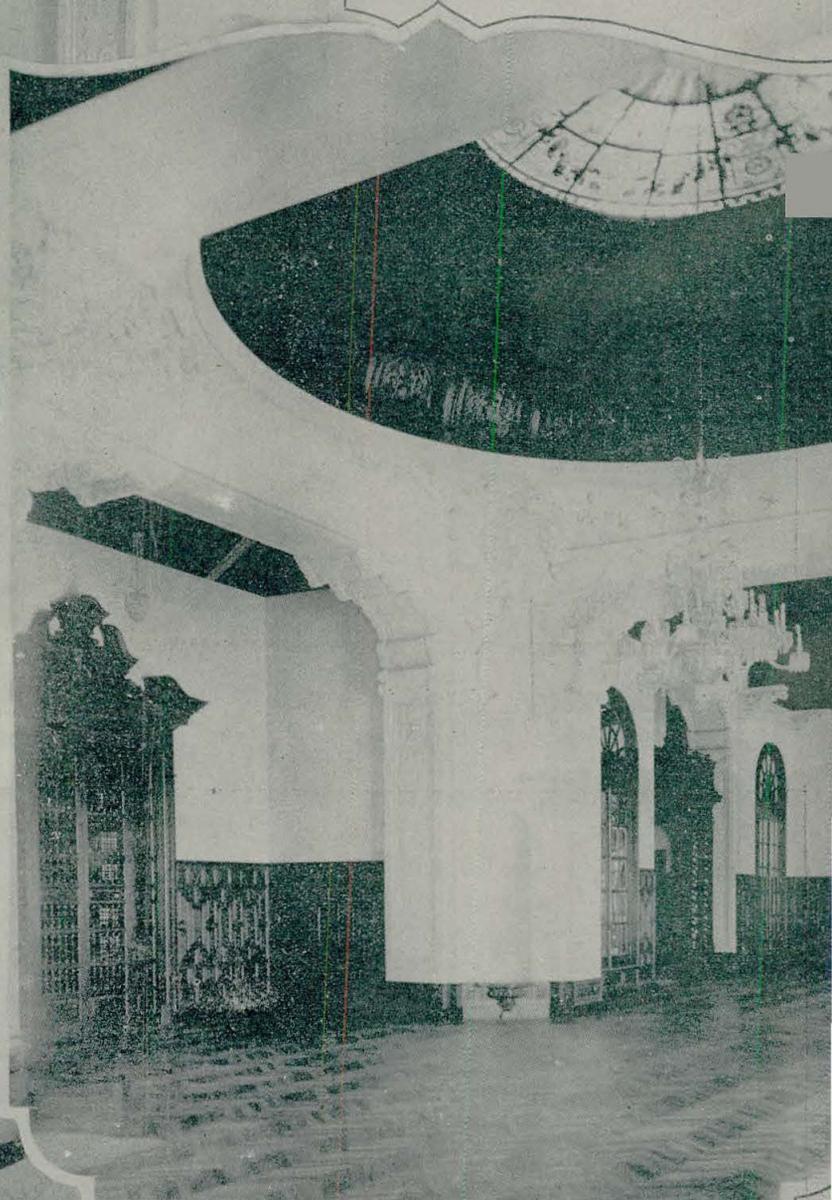
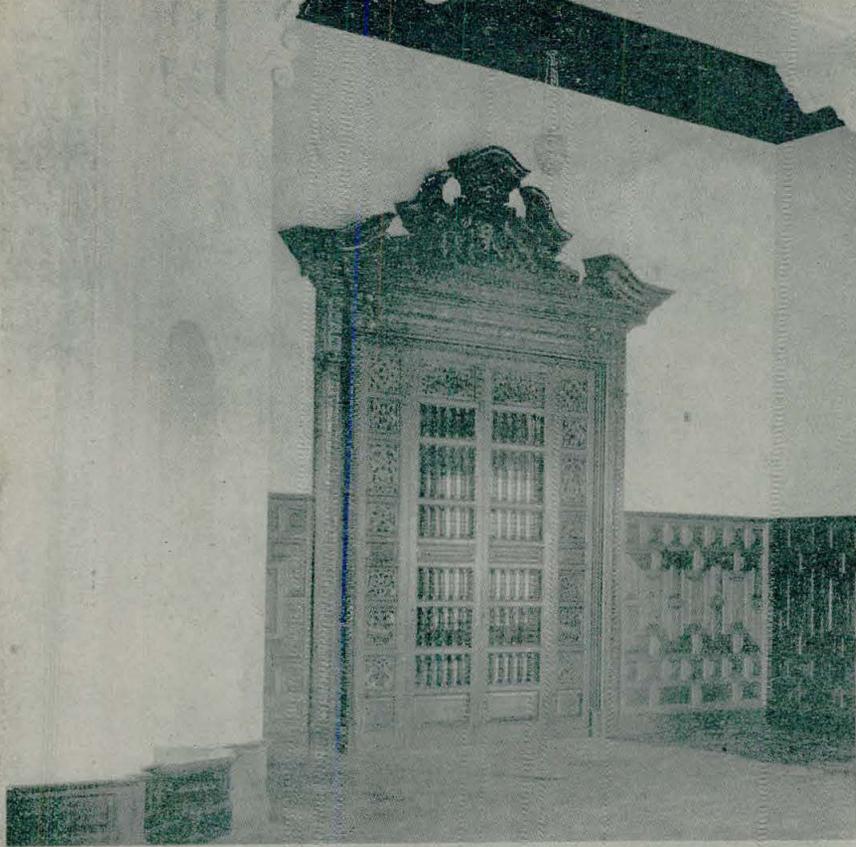
EL SANTIAGO
de
Le

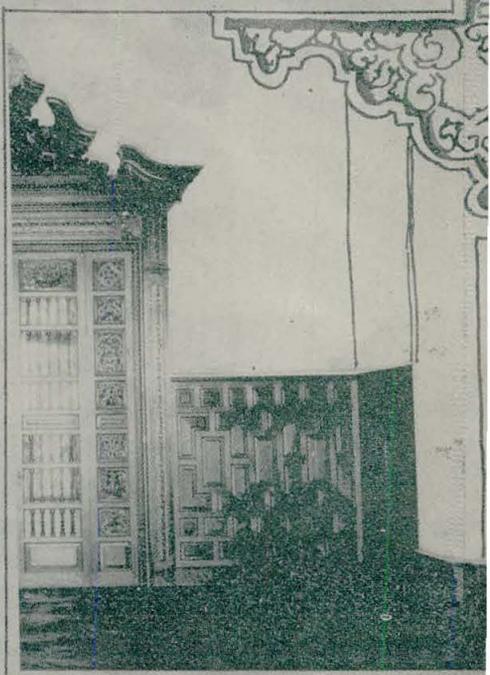
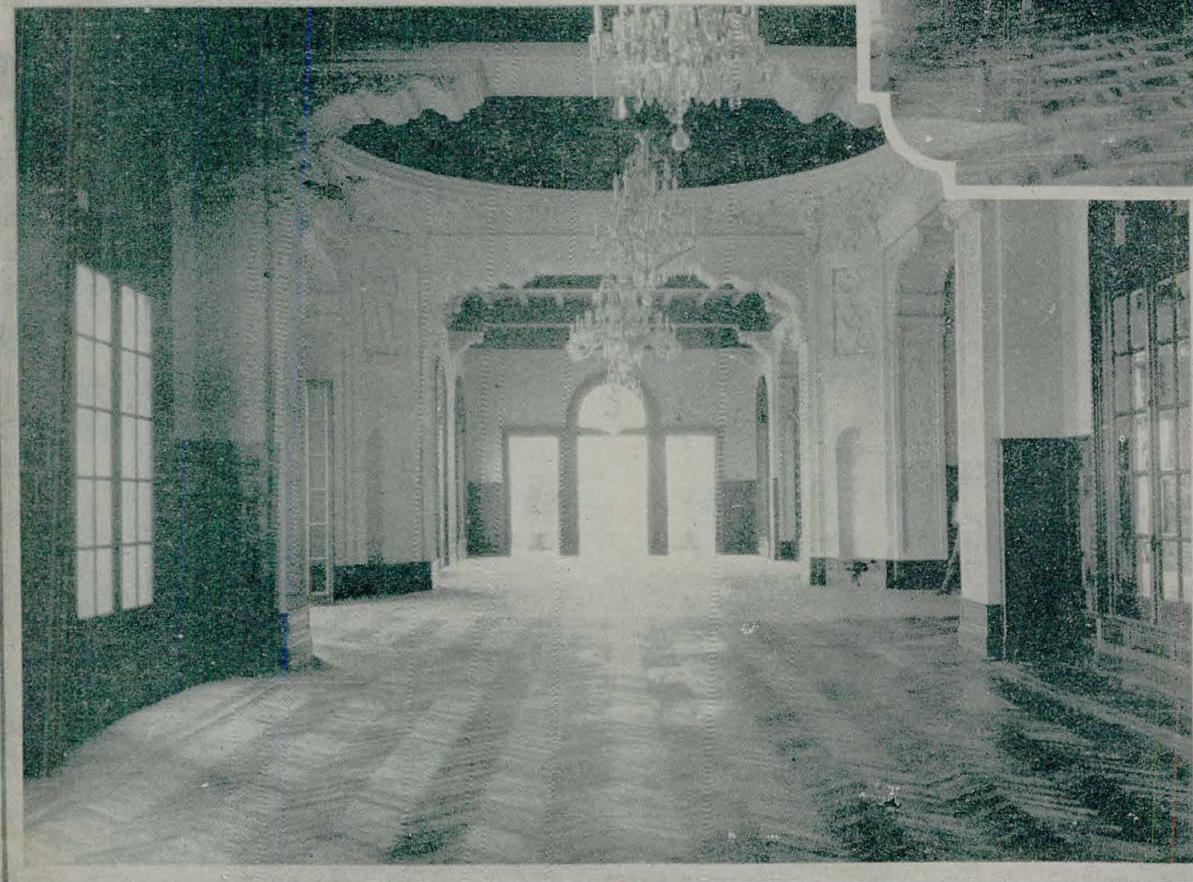
Recogemos en estas dos páginas centrales las más sugerentes fotografías de nuestra infor-

Gobierno, obra que determina una vigorosa etapa en el importante programa que el Presidente

de la vieja Casa de sa ayer de los virreyes



Comedor.
Palacio



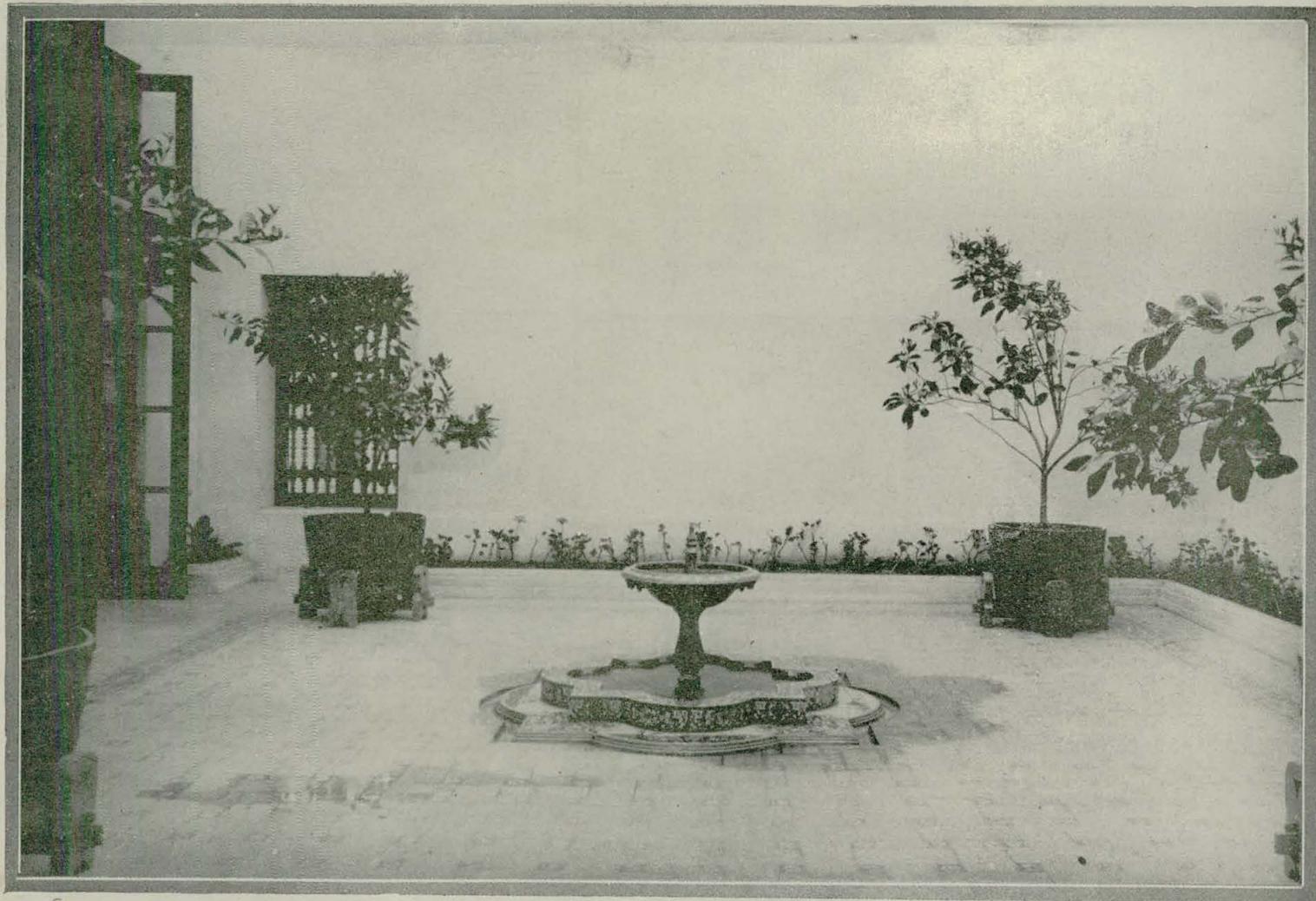
ro, mansión orgullo-
sede brillante maña-
o. Traen estas notas

gráficas de los coros para las masas orquesta-
les, de la puerta colonial de ingreso al come-
dor, de su animoso y espectacular conjunto, de

su vitraux central y de otros aspectos más
que caracterizan la imponente magestad de ese
lujoso compartimento palatino.



Otro aspecto del comedor que denota, tanto como los anteriores de nuestra información, el exquisito gusto artístico que ha presidido el trazo y la cumplida ejecución del nuevo comedor del Palacio de Gobierno. Se distinguen algunas mamparas, ventanas, parte de la decoración y los detalles de la rotonda y tres de las grandes lámparas.

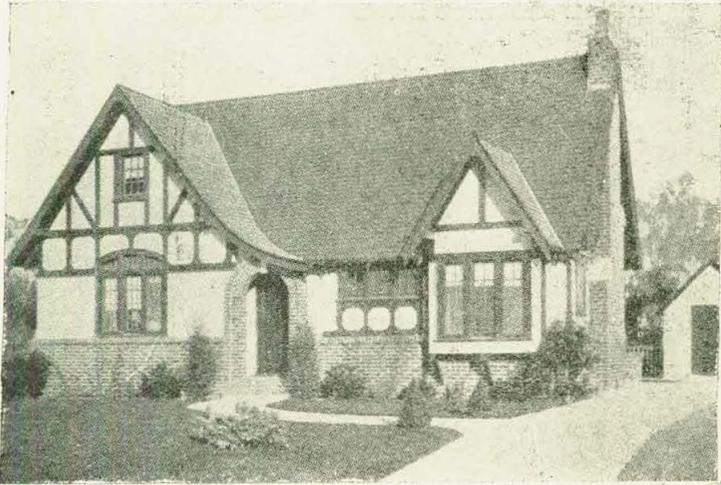


El patio andaluz que pone, al término del comedor, una nota grata de luz, de color y de poesía. En grandes maceteros florece la primavera de unos limoneros, y, a su sombra canta un surtidor su suave elegía romántica.

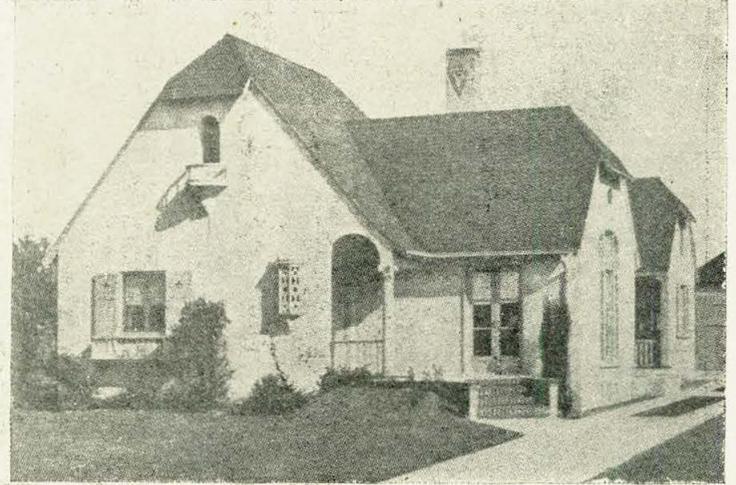


Al fondo del comedor y en un bello patio andaluz se levanta este pequeño y primoroso surtidor todo él construido con azulejos españoles de finos dibujos y de composiciones artísticas delicadas. El surtidor es un bellissimo detalle de ornamentación para el nuevo comedor y revela muy buen gusto en su acertada colocación.

SOLO PARA MUJERES



Modelo No. 2



Modelo No. 3

ADAPTACIONES DEL ESTILO INGLES

Apesar de las dificultades financieras por que atraviesa el país, el dinero para las construcciones no parece escasear. Es una epidemia urbanizadora y constructora, la que se ha desarrollado en Lima en estos últimos tiempos. Felizmente es una epidemia que merece favorecerse y sobre todo encauzarse por caminos bien dirigidos de belleza y utilidad.

En éste número aparece tres modelos del estilo inglés, siempre elegante, muy adaptable a nuestro medio y a las necesidades generales.

Todos los materiales del exterior, techo, paredes, chimeneas y maderamen deben ser superficies desiguales, ásperas, que den cierta impresión de tosquedad. Las construcciones pueden ser de piedra, ladrillo o simplemente adobes con una capa de cemento áspero. Para el techo, tejas en colores claros, rojo es el más común.

La formación de la mayoría de los lotes es de poco frente y mucho fondo, ésta circunstancia ha sido tomada en consideración, por el arquitecto que ha dibujado el modelo No. 1 y que no ha querido sacrificar el jardín al garage, y ha hecho esta parte integral de la casa, sin embargo no es indispensable su colocación ahí, pues en caso de no necesitar garage se puede utilizar el espacio como escritorio, porch o comedor ya que para éste último sólo se ha destinado el espacio del "bow-window" en el "living-room".

El modelo No. 2 es también de estilo inglés algo modificado. La fachada es de ladrillo y yeso o cemento salpicado y madera tosca en color oscuro. Es un modelo sumamente popular por lo elegante y bien dispuesto.

El No. 3 es un "bungalow" inglés se diferencia del estilo de los anteriores, sin disminuir en belleza arquitectónica ni comodidad. Tiene tres entradas, lo que hace muy independiente las diferentes partes de la casa. El exterior está pintado en gris muy claro, las ventanas y demás enmaderado en verde claro y el techo en verde oscuro. La disposición interior, cautivará el corazón del ama de casa más exigente.

Y por último el No. 4 de líneas muy simples, es el más pequeño pero no el menos cómodo de los cuatro modelos. El exterior está pintado en "beige" muy claro, las maderas marrón muy oscura, y el techo en rojo que tire a marrón.

En las casas inglesas, la chimenea en el

"living-room" es uno de los puntos centrales y por lo tanto se le debe dar especial atención. La del primer modelo, que servirá de guía, es de piedra y a cada lado empotrada en la pared, unas bancas de madera tosca que hacen juego con las vigas del techo. Así como un cuadro de mérito necesita un marco que lo realce, así no se debe descuidar la disposición del jardín al pensar en la construcción de la casa, puesto que es el marco que le da vida y color. El modelo No. 1 tiene una linda "pérgola" que con muebles apropiados es un retiro delicioso para los meses de verano.

"TAILLEURS Y VESTIDOS DE SPORT"

En todo guardarropa de una mujer elegante debe existir el severo tailleur, y el verdaderamente práctico vestido de sport, eliminar todo lo inútil y saber elegir, todo lo necesario son dos cuestiones principales que deben tomarse en cuenta, casi siempre una elección mala, resulta, no de la falta de dinero, pero sí de la falta de buen gusto y tacto. La elegancia la más refinada no es incompatible con las exigencias de un bolsillo modesto y los principios fundamentales de esa ciencia incomparable es: tener chic con poca cosa. Un vestido bien hecho y fino puede llevarse mucho tiempo, y un vestido de corte defectuoso, de líneas excesivas o mal estudiadas cansa pronto la vista. Un vestido de corte y ejecución perfecta puede durar mucho tiempo sin defor-

marse. La armonía es la base de la elegancia, y un vestido bien comprendido armoniza con el tipo de la que lo lleva, el tiempo, los lugares y las circunstancias.

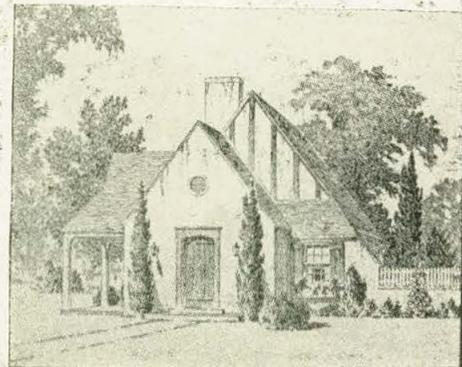
Las combinaciones de colores deben ser muy estudiadas, hay algunas que chocan y otras que se completan. A fin de cortar oposiciones desastrosas, lo mejor es elegir, entre los colores más en boga, los que más armonizan entre sí, de este modo los diferentes vestidos, los sombreros, y abrigos, y los accesorios, podrán fácilmente ser intercambiables. Es indispensable en materia de accesorios, tener únicamente lo esencial pues los adornos inútiles pueden destruir completamente el "chic" del conjunto.

El buen gusto es difícil de adquirir, saber hacer la diferencia entre lo que hay, y lo que no hay que elegir es una ciencia que lleva en sí mismo la recompensa y que una fortuna mal gastada no puede reemplazar. Los últimos modelos reunidos aquí dan una serie de ideas elegantes y exactas, sobre la manera de vestirse con todo el buen gusto simple y discreto que no excluye el refinamiento en los detalles el tacto en la elección de telas y colores, todo lo que constituye el encanto de una toilette bien parisienne.

Encontramos como último detalle el tema de "jumper" y falda plizada tema sobre el que nosotros hemos adaptado en innumerables variaciones, la última idea ingeniosa entre todas es sencilla y sorprendente a la vez, "Jeanne Reany" presenta en su colección de "jumpers" de golf en jersey, donde los dibujos se copian de los escudos de las más antiguas familias de Francia. Nunca se ha realizado más netamente, la alianza del "dernier cri" y la tradición.

Los "tailleurs" se renuevan conservando la severidad de líneas, y el corte recto, aún permitiéndose algunas fantasías, que adornan y cambian la regularidad del tailleur clásico y que dan a la silueta cierto aspecto novedoso y discretamente elegante, generalmente se llevan con "sweaters" hechos de lanas de colores de varios tonos o de jersey también combinados, el terciopelo mezclilla y llano, es la última novedad de la "saison" que alterna con el kasha, y las telas inglesas.

Arte en el vestir que la mujer debe atender, buscando siempre en la armonía de colores y modelos, un marco adecuado a su belleza.



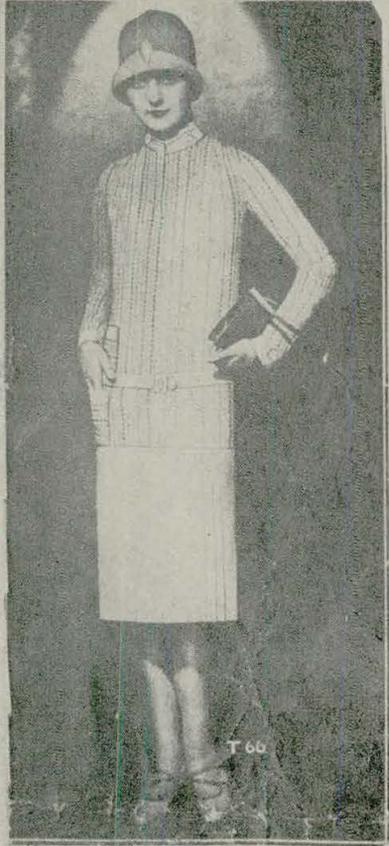
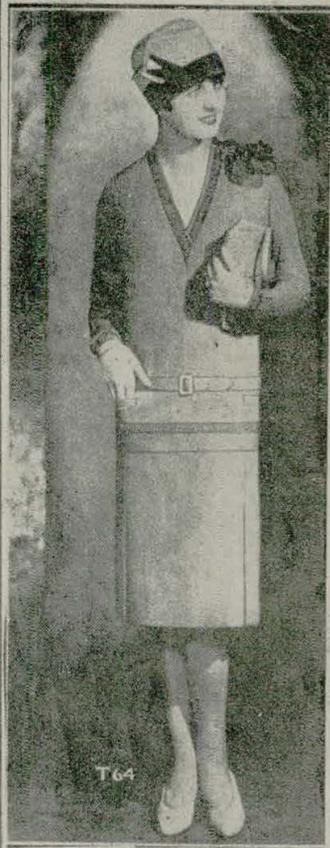
Modelo No. 4

Jeunes FILLES.

Cuando U. compre una sola vez flores en la Maison Lys que dará U. tan contento que no volverá a comprarlas en otra parte.

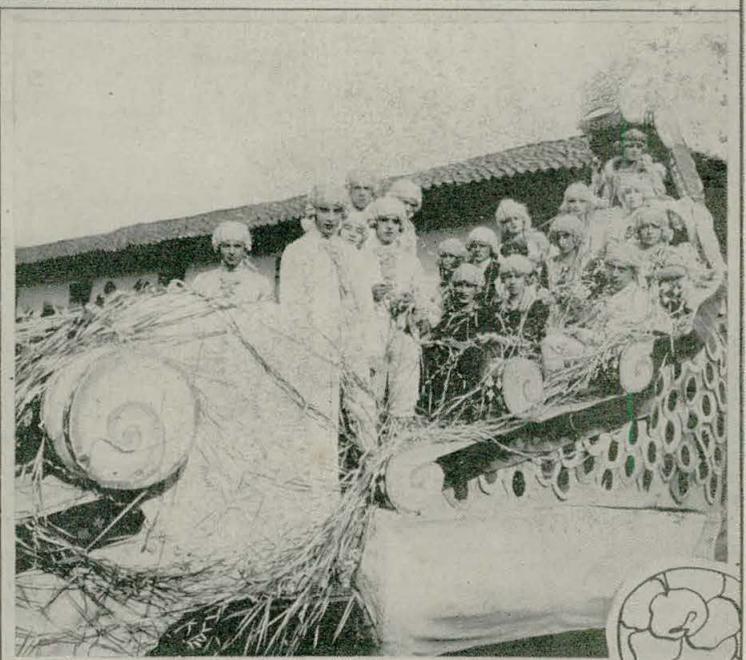
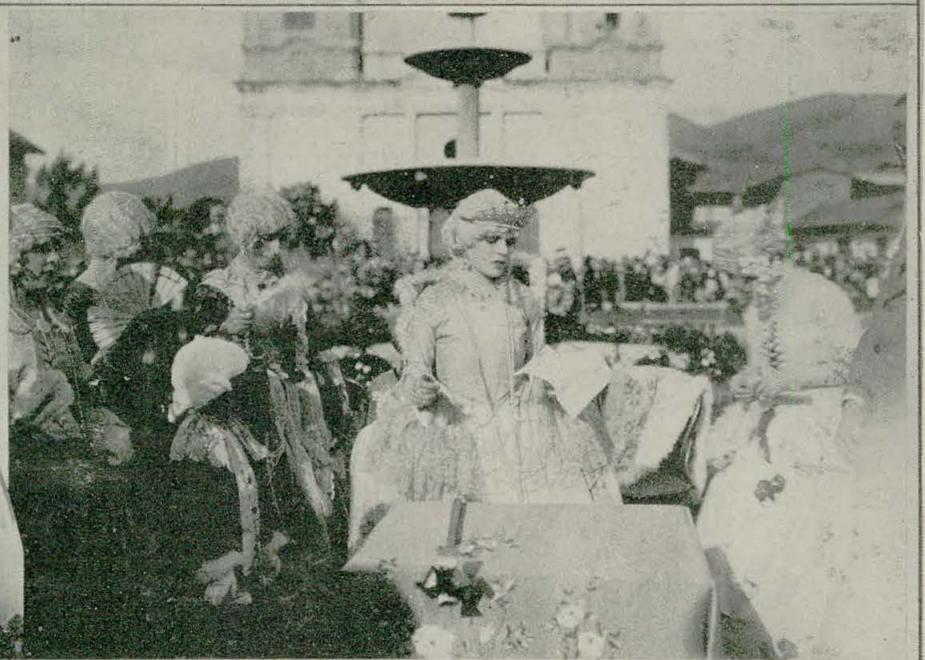
UNMSM-CEDOC

TAILLEURS & VESTIDOS DE SPORT



En esta variedad deliciosa de modelos se afirma el prestigio del elegante "tailleur", siempre elegante y discreto, y del "sweater" incomparable para las jornadas de sport. En estos figurines ambas prendas de la toaleta femenina se destacan y brindan una serie encantadora de sugerencias para escoger un vestido práctico y elegante.

EL CARNAVAL EN HUANCAYO



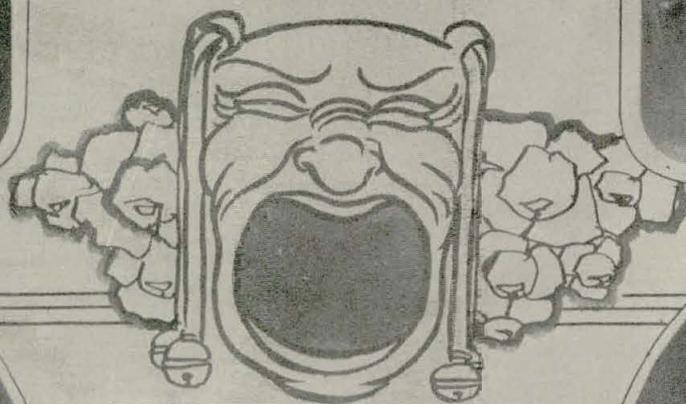
Las fiestas últimas de Carnavales alcanzaron en la luminosa ciudad de Huancayo un éxito muy brillante y sirvieron para dar razón de la gentileza y espiritualidad de sus círculos sociales. Estas vistas dan detalle de la alegría de aquellos días de regocijo y presentan distintos aspectos de la coronación y apoteosis de la reina

María Jesús y señorita María Jesús Sánchez. Estas vistas corresponden a: 1—La Reina María Jesús I y su Corte de Honor compuesta por las señoritas Ricardina Sanchez Rosa Elvira Figueroa, Lola Amat y León, Laura Soto Giraldes, Marieta Santa María, Luz Mercedes

Ejejalde y María Busso. 2—El momento en que el alcalde señor Taylor corona a S. M. María Jesús; 3—La hermosa Majestad. 4—La reina después de coronada lee su proclama. 5—Un detalle del corso y batalla de flores. 6—El carro de la reina.—Fotos del artista E. Mariño.

LA COMPAÑIA

DE BASSI



Bueno...estas son algunas de las más despanpanantes bataclanadas de la Compañia Argentina de Revistas de Bassi, que noche a noche ve rebosar de público la sala del Forero. La 1 es Elda Firpo, hermana o prójima simplemente del "toro de las pampas"; la 2 es Julia Alonso, que canta cada tango como para haer llorar al mismo empresario. Además, es la primera tiple; la 3 es Cholita Sánchez, más lo segundo que lo primero; la 4 es.... una morecha graciosa como una castañuela, Joli Vergani; la 5 es Ada González y... no te digo nada ché!; y la 6 es Carmen Rodríguez, otra de las ricuras de la compañía.

UNMSM-CEDOC

La Celebración



La festividad de LA VIEJA se ha celebrado con bastante animación en nuestra ciudad en algunos de cuyos centros sociales y restaurantes de moda se prepararon programas atractivos y simpáticos. Fue así como hubo un delicioso baile en los salones del Casino Español, una función muy entretenida en la sala teatral del "Excelsior" y un gran diner danzant en el Restaurant del Parque Zoológico.

Cuando U. compre una sola vez flores en la Maison Lys que dará U. tan contento que no volverá a comprarlas en otra parte.

UNMSM-CEDOC

de La Vieja



Las fotografías de ésta y de la anterior página refieren aspectos y detalles de las fiestas organizadas en los lugares referidos, fiestas todas saturadas de una sana alegría, de verdadero y contagiante entusiasmo y no exenta de atracción y belleza. El último eco del Carnaval ha dado así, margen para que Lima tenga una propicia oportunidad de entonar un himno al discreto placer carnavalesco.

Tenga U. la seguridad de que nada agradece más una mujer distinguida como un ramo de flores de la Maison Lys.

UNMSM CEDOC

Callao y Marisabidilla

Vagar de noche por las alamedas del "Leuro" con la blanca complicidad de la luna sobre las espaldas, es uno de los mayores placeres inventados por los dioses para aliviar al caminante fatigado de la vida ¿por qué?

No creas que el encanto está en la rectitud puritana de sus avenidas asfaltadas, tampoco en la suntuosidad de sus chalets, mucho menos aún en el paisaje que los ojos abarcan. No. Es un deleite más íntimo y por consiguiente lleno de peligros desconocidos para los temperamentos sensibles y enamorados.

A golpe de diez, como de grutas milagrosas, van surgiendo de la penumbra de los chalets ramilletes de señoritas gráciles. ¿Miraflorinas? Jamás. Leurense, leurianas, leurianitas, como quieras llamarlas, siempre que les conserves su autonomía. Leuro es una República aparte. Una belicosa república en la que abundan los rostros maravillosos, y en la cual, diariamente y en las primeras horas de la noche salen a pasear por sus veredas todas las Gracias y las siete virtudes.

Como comprenderás constituyen un verdadero riesgo para el limeño desprevenido y romántico que buscando silencio, llega hasta el elegante barrio aristocrático y encuentra nada menos que un congreso, y de mujeres. Las mira y si le ligan dulces lazos de amistad se acerca a ellas. En tal caso está perdido, porque se expone a sentir para siempre la nostalgia cruel de algunos ojos.

¿Y quiénes son las damitas que así turban con su gracia la tranquilidad de las gentes amigas de frecuentar el Leuro? Es un grupo escogido, de lo mejor en la sociedad y en el reino de la simpatía. Solo debo explicarte que al reunirse todas las noches al aire libre, paseando por la ancha vía o cómodamente sentadas en algún rústico banco de modestos adobes, no huyen del calor que se ha metido en todas partes este verano, sino que discuten, pla-



El plena juventud lozana y llena de muchas y muy gratas virtudes acaba de fallecer la señora Leticia Arnillas de Garland dama que por su noble espíritu y por sus vinculaciones familiares ocupaba una destacada posición social. La señora Arnillas de Garland que era hija del señor don Pablo Emilio Arnillas y de la señora doña Carmen Arana y hermana de los señores Emilio, Alberto, Pedro, José Max y de la señorita Carmela Arnillas, deja trunco un animoso hogar y priva del calor materno a cinco niños.

nean y realizan el porvenir de ese gran pueblo que está llamado a ser "El Leuro" con el tiempo y las aguas.

Una república llena de flores, de casas suntuosas y gobernada por muchachas bonitas que sesionan todas las noches a la luz de la luna. Parece una fantasía poética con música... de Beethoven ¡Vaya por el Centenario! y sin embargo es la más seductora de las realidades.

La presidencia de este congreso femenino y novísimo ya la van ejerciendo por turnos. Una noche le toca a Leonor. Otra a Rosa que preside ataviada de escosesa y con un extraño fulgor en la mirada. A veces a Elsa la hermanita de Leonor o a Elena que aunque "gaucha linda" es también ciudadana de esa república. Entre las gobernantas más jóvenes, se destaca Doyrs, pollita rubia, esbelta y fina que es el mejor poema de un gran poeta.

Cierta vez, presencié casualmente, la recepción hecha al Embajador Extraordinario del Barranco. Solo debo decirte que le llamaban Pedrito con cariñoso dulzura. Le acompañaban el secretario, un poeta especialista en escribir cartas a las inglesitas ingenuas que se encuentran en Inglaterra.

Pero esa república cuenta también con una poetisa escritora de singulares méritos. Aquella noche, por hallarse atareadísima en las colaboraciones que los principales periódicos de Lima le solicitan, Henriette no salió a charlar con sus amiguitas. Debo advertirte que es poeta y escribe hermosas páginas de prosa que ofrecen al lector todo el perfume inconfundible de su belleza. Su hermanita Martha que, es igualmente muy parisense y muy limeña no salió tampoco.

Cuando las discusiones se prolongan y la sed empieza a torturar un poquito tantos suaves labios, el bien servido "Leuro Phoenix Hotel", que como la mitológica ave ha resucitado de las cenizas del antiguo e inolvidable restaurante



El cumpleaños
del Senador
Casanave



En casa del señor Octavio Casanave, en San Miguel, se realizó hace pocos días una hermosa fiesta organizada en celebración de su cumpleaños. Ese día una comisión de bomberos de la Compañía "Roma" le hizo una visita de homenaje y recibió el senador por el Callao distintas y entusiastas demostraciones de afecto y reverencia.



Los maestros de la provincia de Pataz, representados por el inspector de instrucción señor Federico Abril Acevedo, entregaron recientemente al diputado nacional señor don Enrique C. Marquina una valiosa tarjeta de oro como demostración de simpatía y gratitud a su labor parlamentaria. La entrega de ese obsequio tuvo lugar en el Centro Social Pataz, en donde se tomó la vista que aquí ofrecemos.

de Rodríguez Arias, es un lógico refugio acogedor. Allí continúan las acaloradas discusiones. Se hacen amables proyectos de futuros paseos a la luz de la luna llamados a no realizarse nunca. Comentan la actualidad leurense el acontecimiento social más destacado que es la boda de Olga Valverde y del doctor Octavio Arana y se juntan: la joven señora Maruja, agacelada silueta muy bella y muy elegante, es un paraíso de simpatía, Leonor y Elsa las hermanitas primorosas, Rosa llena de amable gentileza, Elena ojos de cielo y gracioso acento argentino y otras prominentes encantadoras ciudadanas que constituyen este grupo admirable y parlamentario.

Se trata de espíritus emprendedores y organizados con una envidiable disciplina, que dan todos los días ejemplos a los hombres improvisando hermosos paseos a las cinco partes del mundo. El sábado último fué uno hacia la lejana y solitaria Miramar. Naturalmente que ayudadas por cómodos y veloces automóviles y en buena compañía polleril.

Después de la última sesión que se realiza invariablemente en el "Phoenix" entre sorbitos de kola-chalaca tomada por las niñas y una

"pisca" de licor fuerte en labio de los varones, se emprende el regreso al hogar a donde el sagrado sueño espera. Por supuesto que en esos instantes de agonía, cuando la caravana inicia el viaje, dejando en cada casa un encanto, no falta cierto joven que empieza a elogiar desenfrenadamente el chocolate habido en casa de alguna de las allí presentes determinado día, del cual no puede olvidarse nunca. ¡Oh ese chocolate! Mientras tanto, otro, con discreta complicidad insinúa las eternas sugerencias del bridge. En fin, que resulta un verdadero problema sacudirse de esos trasnochadores impenitentes y contagiosos.

La noche a que me refiero además de los tópicos de actualidad y de provecho para la República del Leuro, que son discutidos por ellas solas, sin permitir que ningún hombre se inmescue, se felicitó al Embajador Extraordinario de la vecina república de Miraflores, un joven rubio de brillante intelecto, y muy ahi-

cionad oa aspirar el perfume de ciertas flores clásicas de Francia, que cumplió años el día 23.

Es así como se deslizan las noches por esos barrios tentadores. Nada turba la serenidad de los espíritus y en todo se halla un manantial de cosas agradables. A lo sumo inquieta un poco la cena lírico-bañable que debe realizarse en Ancón mañana sábado. Será una fiesta al estilo anconero, ancha, fuerte y duradera como un catarro de verano. De ocho a cuatro con tren de regreso, bailes flamencos y pesca de monas al pie del mar.

Entusiasta explosión de alegría que está muy lejos de sentir nunca este "Leuro" con su tranquilidad de barrio residencial; sus acequias campesinas, sus magníficas calzadas y esa deliciosa fragancia de enredaderas, de recuerdos y de idilios perdidos, que tan gustosamente respiramos en la sombra de todos sus rincones. NENA.



Señora Mercedes González viuda de Marchand virtuosa y ejemplar dama que ha fallecido recientemente a muy avanzada edad pero cuando aún el calor de su existencia austera se prodigaba en el seno de su hogar. La extinta era madre del señor Ismael Marchand uno de los jefes de los talleres de "La Opinión Nacional".



Refiere esta vista un detalle del homenaje de simpatía que los más distinguidos elementos del Callao tribuaron el día 19 del corriente al doctor don Froilán Sánchez Rodríguez agente fiscal del puerto y muy recomendable y prestigioso funcionario judicial. La oportunidad de ese acto fué el cumpleaños del doctor Sánchez Rodríguez y consistió en la entrega de un valioso obsequio y en una champañada que fué servida en el local de la Beneficencia Pública.

Por PITUCHA.

DON YAÑEZ Y SU CARABINERO



Una muy gentil amiguita, a raíz de mi no menos gentil ofrecimiento en mi última crónica de MUNDIAL de ocuparme de las hijas de Eva que tienen el vicio del cigarro, me dice angustiada en amable y perfumada esquila: "Por lo que más quiera, no escriba sobre las fumadoras, porque papá, mamá y mis tías que no pueden ver que fume, están esperando su artículo para reñirme en todos los tonos. Si ya lo tiene escrito, espere por lo menos a que me quite el vicio o que vaya a pasar una temporada en Arequipa en casa de mi otra tía, que será dentro de una o dos semanas".

En este caso, el ruego de un solo angelito (que lo es indiscutiblemente la chica que me escribe) salva a toda una legión de diablitas y "pavas" que fuman por disfuerzo y para brulotear a las cuales hace tiempo ando juntando adjetivos. Pero, cuando el angelito ese se quite del vicio o se vaya a Arequipa, no va a ser brulote el que les va a caer a las susodichas.

A otra cosa:

El nuevo cacique de la tribu araucana de Chile y a quien don Clemente Palma, llama con tanta gracia y justeza "el carabinero Ibáñez" está empeñado en oficiar de "dictador" tal y como se lo dan a entender sus cortos alcances y los consejos de la pintoresca cuadrilla de comparsas que lo rodean.

Bueno, hablando en serio, mi Coronel Ibáñez es un milico de monte con las tres efes reglamentarias. Feo, Fuerte y Fétido y con una mentalidad sólo comparable a la de una tonelada de cemento Portland. Es de él de quien se cuenta aquella contundente anécdota de:

—¿A ver, Capitán Quiñez!

—¿A la orden mi Coronel!

—¿Quién ha ordenado que salga la tropa a hacer ejercicios con uniforme de invierno?

—Mi Coronel, como el barómetro indicó un descenso de temperatura se dió la orden...

—¿Aquí no manda más varón que yo!...

Que regrese inmediatamente la tropa a cambiarse de uniforme, y en cuanto a ese varón Metro, déle una ración de palos y quince días de calabozo a cebada y agua para que no vuelva a meterse en asuntos del servicio".

Con esta instintiva y gloriosa percepción de las cosas que nuestro Señor le ha dado, mi Coronel Ibáñez se ha propuesto rectificar los torcidos rumbos por donde los políticos chilenos llevaban a su país a un abismo de la gran siete.

Parece ser que el carabinero en cuestión no les ha pegado el cuadrillazo a sus paisanos dirigentes, por su cuenta y riesgo, sino que actúa manejado por un señor Yáñez, viejo zorro araucano, dueño de "La Nación" de Santiago. Y a juzgar por lo que se ve, no cabe duda de que la verdadera madre del cordero, o mejor dicho, del revoltijo pistonado en que

actualmente están corcovando los chilenos, es ese don Yáñez, que ha tenido la ocurrencia de encajar en el mate del Coronel la idea de llenarse de gloria y de plata revolviendo el pudridero chileno.

Don Yáñez procede de acuerdo con las máximas político-rurales del viejo Vizcacha que aconseja:

"El zorro que va es corrido,

"Dende lejos la olfatea.

"No se apure quien desea

"Hacer lo que le aproveche:

"La vaca que más rumca

"Es la que dá mejor leche"...

y allí está, en su cueva de "La Nación" rumiando pausadamente, y gozándose en lo bien que le va saliendo su adobo.

Me cuenta uno de los deportados, en antecedentes de la cosa, que cuando se estaba preparando el cuadrillazo, el viejo Yáñez le dió a su carabinero:

—"Miri mi Coronel, lo que usted debe hacer es irse con tropa pa Talcuano donde está la escuadra pu, y con el mayor sigilo hacer llamar a jefes, y una vez que los tenga reunidos decirles lisa y llanamente que están presos, meterlos al tren y traérselos no ma pú hasta Santiago".

Mi Coronel Ibáñez arrugó el entrecejo tratando de pensar y luego rascándose el cerdudo oxcipucio contestó:



Miri mi don Yáñez: la idea no está mala pú, pero en lo que no estoy de acuerdo con usted es en hacer llamar a los jefes con el mayor sigilo... ¿No le parece que sería mejor hacerlos llamar con el mayor Arecena que es más de mi confianza?"

Este y otros infinitos incidentes le dieron a don Yáñez idea precisa del "material" con el cual trabajaba, y de allí viene la seguridad con que lo empuja a cualquier paso, que dada la psicología chilena, tiene que llevarlo, con montura y todo, a las verijas del potro.

Por ejemplo: eso de investigar en las estafas hechas al fisco chileno y tratar de meter a sus autores a la cárcel o al garrote, necesariamente tiene que crearle un conflicto insalvable con la opinión pública... y con el mismo fisco. ¿De dónde va a sacar plata mi Coronel, para encerrar entre murallas las ciudades principales de Chile, única manera de tener presos a todos los ciudadanos que en tierra araucana viven de lo ajeno?

Tratar de encerrar o matar a todos los ladrones que hay en Chile es tan absurdo como perseguir en la China a todos los ciudadanos que tienen los ojos oblicuos...

En ambos casos es un atentado contra la raza.

Pero todos estos absurdos quien los planea y los sugiere es el viejo don Yáñez, no pudiendo encontrar el festivo carabinero otra clase de colaboradores que perfectos gatos de albañal.

Uno de estos gatos y probablemente el más maullador es Conradito Ríos Gallardo, flamante Ministro de Relaciones Exteriores de Chile e inventor de esa morrocotuda fórmula de terminar con el problema de Tacna y Arica, quedándose Chile con las provincias peruanas en disputa.

Hay que conocer personalmente a Conradito para encontrarle a la cosa toda la gracia que tiene.

Por de pronto, Conradito muchacho joven, animoso y apasionado cultor de la "remolienda", en todos los sitios en donde ha actuado, especialmente en Arica, donde vivía su papá, no ha hecho otra labor política que firmar una interminable serie de vales, desde un peso hasta treinta, y dejarlos en poder de los comerciantes por consumo de copas, cenas, almuerzos, poncheras y otras bagatelas más o menos faraónicas.

No me negarán ustedes que en política, este partido de los tenedores de vales y pagarés, es el más efectivo, porque por cobrar su agua son capaces de llevar hasta la presidencia al afortunado deudor y sostenerlo allí con todo celo y entusiasmo... por lo menos hasta que pague lo que debe.

A este respecto podemos decir que al actual Ministro de Relaciones de Chile lo sostiene la opinión pública.

Para muestra basta un botón, por el cual

PAGINA *del* PUEBLO

LA TRATA DE BLANCAS

Los diarios locales nos han hecho conocer, con el laconismo de las noticias telegráficas, los acuerdos tomados en Ginebra, por el Consejo de La Liga de las Naciones, con respecto a la trata de blancas, que pese a la civilización y a la cultura universal, existe aún en el mundo como un baldón de injusticia y de ignominia y como un grito de horror ante aquel comercio inhumano, torpe y brutal.

Nuestra América, no obstante su juventud, pues recién abre los ojos a las maldades humanas, puede exhibir con orgullo su título de humanidad y justicia a este respecto, pues hay en ella Naciones, que supieron ver esta llaga social y procuraron curarla dentro de las medidas de sus esfuerzos y sus recursos.

La República Argentina, tiene que lucir ante el mundo su ley sancionada con el fin de evitar dentro de su territorio la consumación de este negociado internacional de carne humana; y al lucirla, se encontrarán las frases elocuentes y sugestivas del gran humanista Alfredo Palacios, autor y defensor de aquella ley, que supo decir a su país lo que este negocio escandaloso significaba y pidió a su parlamento y a su patria toda la crueldad de las leyes para los hombres monstruos, que sean capaces de dedicarse a este vergonzoso tráfico.

El Perú, también, tiene a este respecto que lucir proyectos de leyes, pensamientos y disposiciones que le honran a este respecto, pues tras de las sublimes frases y la actividad parlamentaria y social de José Matías Manzanilla, condenando este tráfico escandaloso; ya en la cátedra universitaria, ya en la tribuna popular y parlamentaria, ya en su propaganda personal y profesional, está la enérgica actitud y el humano y patriótico procedimiento de una buena autoridad política, que supo borrar esta afrenta de la administración pública de su patria todo el tiempo que ejerciera el puesto de primera autoridad policial en la capital de la república del Perú.

En efecto, nadie ha de haber olvidado en

DON YAÑEZ Y SU CARABINERO

(Continuación)

ya se puede tener idea de la clase de elemento con que labora mi Coronel Ibáñez por la salvación de Chile. Tras de estos comparsas de primera fila, hay otros, menos importantes pero igualmente pintorescos, sobre todo periodistas, que cacarean a los cuatro vientos que el carabiniero Ibáñez se ha puesto los pantalones y que con solo suspendérselos pone en conmoción a todo Chile.

Conmoción que probablemente durará hasta que don Ibáñez sienta la breva bien madura y entonces se presente como salvador de la situación sacándolo de una patada a mi Coronel y Cía.

PITUCHA.

"RADIOSOL" COMPUESTO VEGETAL

El remedio marsviloso
de los Incas, para
las fiebres malignas

Cura el Paludismo en 24 Horas

BOTICA FRANCESA - Mercaderes

Una Reliquia de Tres Millones de Años

Mr. Hill del Departamento de Productos Forestales de Estados Unidos de América aparece en esta fotografía exhibiendo un trozo de Pino Colorado encontrado en el Distrito de Placer, California, que los hombres de ciencia le calculan de 2.500 mil a 3 millones de años de vida a juzgar por las capas terrestres bajo las cuales estaba enterrado.



Esta reliquia se encuentra en perfecto estado de conservación y ha sido puesto bajo la custodia del Gobierno Americano.

Las personalidades más destacadas en estudios forestales y expertos arqueólogos se ocupan actualmente en encontrar solución a este hallazgo que es en sí un problema.

La información anterior confirma ampliamente que el

PINO COLORADO

procedente de California, es la madera más resistente porque no permite la penetración de insectos, soporta indefinidamente la humedad, así como también la acción de la intemperie.

*The Littel River Redwood Company
Grannell (U. S. A.) San Francisco*

Unicos Representantes

GAFFRON & LORES

Edificio "Italia" 210

Teléfono 14-58

Lima, la acción enérgica, decidida, humanitaria y patriótica del Prefecto del Departamento de otra hora, don Octavio Casanave, que durante su mandato quiso limpiar de nuestra primera ciudad aquella afrenta e insulto de la civilización y la cultura, abriendo enérgica campaña contra los *Caitens* extranjeros y criollos, explotadores de las pobres mujeres, desterrando a unos, sometiendo a prisión y castigo a los otros, consiguiendo al fin que la sociedad se viese libre aún cuando fuera por poco tiempo de aquellos vampiros de la humanidad, que son en todo el mundo una amenaza constante contra la tranquilidad de los padres y la pureza y castidad de las pobres niñas

que caen en sus garras; especialmente en las clases pobres, que es el mejor campo de acción, de estas bestias humanas, contra quienes debe estar eternamente la mirada y el anatema de toda la humanidad.

El acuerdo de la Liga de las Naciones en cuya importante institución pasa lista la República del Perú desde el mismo día en que fuera firmado el Tratado de Paz de Versalles, tiende a unificar la acción y la opinión pública de todos los pueblos de la tierra, representados en ella, para poner atajo al inhumano tráfico de carne humana, aconsejando que todos los países sancionen leyes uniformes capaces de detener aquella calamidad que a me-

dida que los pueblos se empobrecen va haciendo su mayor presa en cada una de sus clases populares; y en tal caso, el Perú, y con él la América toda, tienen que asociarse para detener este mal, pues bien sabido es que son estos países nuevos la mejor plaza para la colocación de la fatal mercadería, que los bárbaros y criminales importan de los pueblos del viejo mundo.

Además, esta llaga social ha llegado a contagiar a los hombres depravados y no sólo tenemos ya la amenaza de los explotadores de carne humana extranjeros, sino de los que entre nosotros han aprendido ese inhumano y bochornoso oficio; y es por lo tanto llegado el momento en que ante el grito de horror y espanto universal y ante la advertencia de la Liga de las Naciones, aunados los esfuerzos de las autoridades y de los particulares de todo el mundo, se ponga fin a ese tráfico universal, que no sabemos como existe todavía en este siglo que se llama de luz y justicia y en esta era de evolución mundial.

Como hemos dicho, el Perú tiene que exhibir orgulloso su título de cultura, al decir al mundo que hubo en nuestra patria una autoridad, que a fuerza de moralidad y energía puso a raya durante su mandato a los traficantes de carne humana, cualquiera que fue su nacionalidad y situación; valiéndole esto, el que, en el Congreso Policial reunido en la gran metrópoli de los Estados Unidos del Norte, se emitiera un voto de admiración y aplauso para la policía peruana, que había sabido detener esta enfermedad social; y el que también el Presidente de aquél gran certámen policial, Prefecto de la primera ciudad de la Unión Americana, señor Richards, viniese hasta Lima, en visita de aplauso al Prefecto de Policía, señor Octavio Casanave, que fuera en representación de la policía del Perú a aquel gran Congreso de Prefectos de policía americanos.

Estamos seguros que ante el grito de dolor y previsión salido desde Ginebra, de la institución más importante que en el Universo existe, y en cuyo seno tiene su represen-

¡NO SE ALARME!

LA CAIDA DEL PELO ES SEÑAL DE DEBILIDAD DE LAS RAICES CAPILARES Y UNA AMENAZA DE CALVICIE PREMATURA

Por cada cabello caído otro nuevo le volverá a crecer usando el poderoso reconstituyente de las raíces capilares el sin rival
ESPECIFICO BOLIVARIANO
Tónico puramente vegetal y de gran potencia contra todas las afecciones del cabello.

A. PEDRAGLIO,

Agente exclusivo en el Perú.—Almacén de géneros "EL HUASCAR.—Baquíjano 795.—Apartado 1854.—Valor del frasco Lp.2.—Atiende pedidos de todas partes incluido su importe en giros postales o bancarios más Un Sol para gastos de encomienda de Uno a Seis frascos.

LOS GRANDES OBSEQUIOS "BENGURIA".—Por cada frasco de Específico que compre, tendrá derecho a un gran obsequio consistente en un lindo perfume de níkel "BEGURIA" con un es-



pecífico especial para el embellecimiento y crecimiento de las pestañas, cuyo valor es S. 5.—Pero Ud. recibirá uno completamente de regalo. Hágase onsumidor de la renombrada preparación Benguria desde hoy mismo.

También será Ud. obsequiado con el gran tango sentimental "BENGURIA", música para piano hecha por el célebre compositor argentino Roberto Firpo y dedicada al Dr. Rafael Benguria B. inventor de tan renombrado Específico BENGURIA.

COLEGIO

ALEMAN

De Lima y Miraflores, con exámenes de valor oficial

El Director del Colegio Alemán cumple con avisar a los padres de familia que la matrícula del 1er. al 3er. año de la Primaria se cerrará cuando las clases estén completas; las del 4o. y 5o. año y de toda la Media el 28 del presente.

Horas de Oficina:

LIMA: Avenida Bolivia, de 10 a 12 m. y de 3 a 5 p.m.

MIRAFLORES: Calle de Bolívar, los días lunes, miércoles y viernes de 3 a 5 p.m.

PIDASE PROSPECTOS

tación el Perú, se ha de entibiar siquiera nuestra frialdad parlamentaria, para todo aquello que se refiere a la cuestión social, y no ha de faltar un parlamentario peruano, que en la primera oportunidad, presente al Congreso de su patria un proyecto de ley tendiente a que en el Perú no exista esa vergüenza e inhumanidad y desde luego que en nuestra patria estén a salvo la tranquilidad de los padres y la pureza y castidad de las pobres víctimas de aquellas bestias humanas, que la sociedad universal les tiene marcados con el estigma infamante de sus vicios y depravaciones.

Según la noticia cablegráfica, los estadistas universales reunidos en Ginebra, "se mostraron horrorizados ante la referencia de los detalles del estudio de la cuestión trata de blancas", y ni nosotros, quizás hiriendo la pureza y los sentimientos de nuestra sociedad, relatáramos en estas líneas la asquerosidad de semejante tráfico, con sus detalles de miserias y engaños con que se hacen víctimas a las pobres niñas bajo la promesa de un matrimonio que muchas veces hasta llega a realizarse y de un empleo honorable que nunca se desempeña, no sólo se horrorizaría quien lle-

gase a conocer en todos sus inmundos detalles este tráfico inhumano, sino que iríamos en masa a pedir a nuestras autoridades el más cruel y ejemplar de los castigos para estos vampiros de la humanidad, que no es justo existan en este pueblo de nobles y generosas tradiciones, donde sus campos ubérrimos brindan trabajo honrado para todo aquel que quiere ejercer su actividad.

Si en la República Argentina existe ya una ley contra los traficantes de carne humana, si en nuestra metrópoli hubo ya una autoridad política que supo poner a raya a aquellos bandoleros de la pureza y la castidad femenina; si nuestra policía tiene ya un voto de aplauso del certámen policial más importante realizado en las Américas, si la Liga de las Naciones ha lanzado desde Ginebra un grito de previsión y horror contra este tráfico inhumano; falta entonces que las autoridades ahora, y el parlamento mañana, tomen medidas y sancionen leyes para que cese en el Perú esta vergüenza nacional, y esta fatalidad humana.

Federico ORTIZ RODRIGUEZ.

En su valija siempre hay lugar para un frasco del purgante suave y refrescante,

"SAL DE FRUTA" ENO.

Marca de

ENO'S "FRUIT SALT"

Fábrica

A nuevos tiempos, nuevas formas de acción social

Por la presente Declaración de los Derechos del Niño, vulgarmente denominada "Declaración de Ginebra", los hombres y mujeres de todas las naciones, reconociendo que la Humanidad debe conceder al niño cuanto estime mejor y más beneficioso para él, afirman como sus deberes, excluida toda consideración de raza, nacionalidad o creencia religiosa, los siguientes:

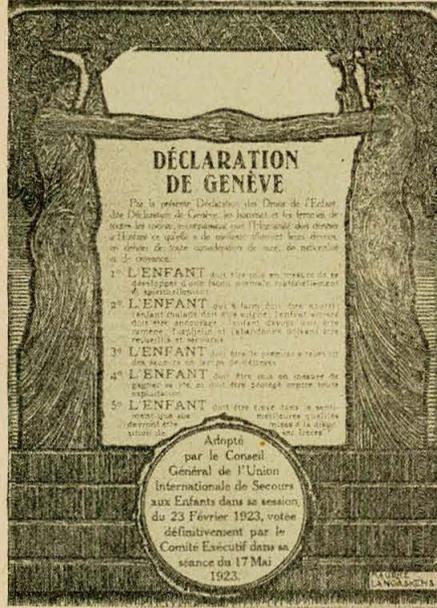
I.—El niño debe ser puesto en condiciones de realizar normalmente su desarrollo físico y espiritual.

II.—El niño hambriento debe ser alimentado; el niño enfermo debe ser asistido; el niño retrasado en su educación debe ser alentado a proseguirla; el niño desviado de la buena senda debe ser vuelto a ella; los huérfanos y abandonados deben ser recogidos y socorridos.

III.—El niño debe ser el primero en recibir socorros en toda ocasión de calamidad pública.

IV.—El niño debe ser puesto en condiciones de ganar la subsistencia, y ser protegido contra toda clase de explotación.

V.—El niño debe ser educado inculcándole el sentimiento de deber que tiene de poner sus mejores cualidades al servicio de sus hermanos.



Reproducción del Affiche, con la Declaración de Ginebra, publicado por la Obra Nacional de la Infancia.

Un concurso internacional original, novedoso y atrayente, dedicado a los niños.

Las mejores esperanzas humanas se afirman hoy en la infancia. La protección, cuidado y defensa de las nuevas generaciones, y su formación completa física y psíquica, atraen las solícitas atenciones de los pueblos civilizados.

Ya pasó la época medioeval en que los hijos eran propiedad de los padres. El interés

social está por encima de los intereses domésticos. De aquí la aparición de órganos de acción nacional en pró del niño y de órganos de coordinación internacional, que se afanan por reunir, dentro de directivas superiores, este anhelo difuso por el bien de los niños de todos los pueblos del mundo.

Y así han aparecido organismos nuevos, principalmente después de la Gran Guerra, cuya finalidad es, precisamente, servir estas novedosas tendencias. La "Unión Internacional

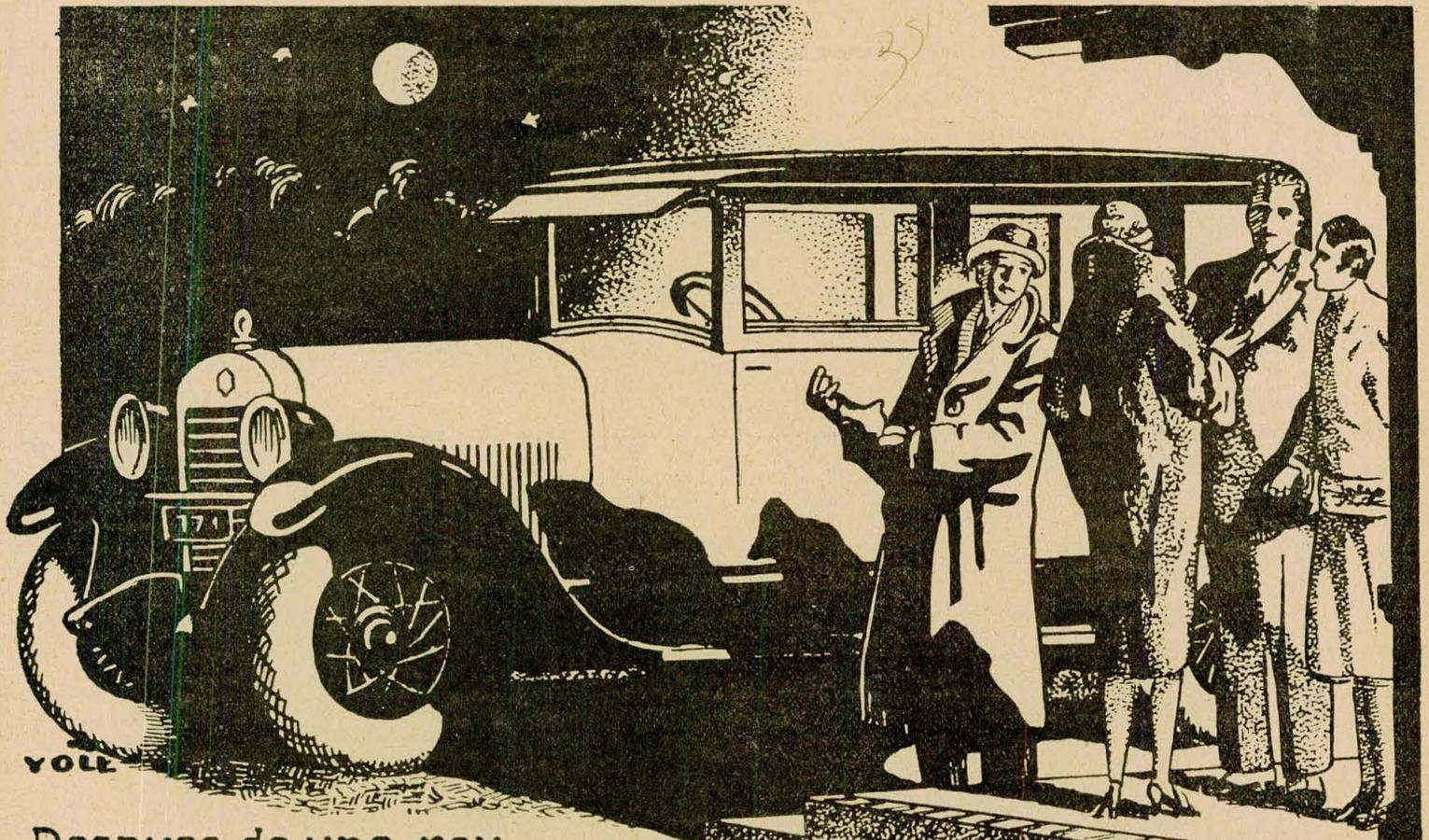
de Socorros a los Niños", cuya sede es Ginebra, pertenece a este tipo de instituciones. Nueva Liga de Naciones por venir, la U. I. S. E. como se la designa a la institución ginebrina, tiene un historial de importancia, que comienza con la guerra y en el cual se ofrecen hechos de piedad y misericordia, dignos de recordación y de alabanza.

La "Carta Magna" de la U. I. S. E. es la ya famosa "Declaración de Ginebra" en la cual se formulan los derechos del niño. A fin de mejor hacerla penetrar en el corazón y la inteligencia de los niños del mundo, futuros ciudadanos de esta nueva Internacional de la Piedad humana, el Comité Directivo de la Unión, ha creído conveniente provocar el original concurso, cuyas bases publicamos más adelante.

El doctor Etienne Clouzot, Secretario General de la U. I. S. E. ha sido el iniciador de esta nueva forma de propaganda, base para la acción social. Utilizando el lenguaje gráfico del niño, primera forma como él traduce el mundo que le rodea, Clouzot quiere que los niños del mundo ilustren con su primitivo gráfico, los conceptos que proclama la Declaración mencionada. Con este fin ha publicado en la "Revue International de l'Enfant" en el número correspondiente a diciembre de 1926, un documentado artículo, en que examina esta actividad infantil objeto de las atenciones de la Pedagogía moderna en muchos países.

A ejemplo de lo que realizan en el norte de Europa, las naciones escandinavas, en Italia, el profesor Guiseppe Lombardo Radice, gran animador de la Nuova scuola, en Alemania el "Kunstblatt der Jugend", en Londres "The New Era" y en México, por obra de la Secretaría de Educación pública, "Pulgarcito" revista infantil hecha por niños, ilustrada por niños y con destino a los niños, la U. I. S. E. quiere que los niños del Mundo ilustren la "Declaración", que a todos interesa.

El pensamiento, por generoso y por bello, habrá de atraer infinitas aprobaciones y cola-



Después de una reunión o de la ópera, se en el lujoso y nuevo **SEDAN**
ESSEX GRAHAM ROWE & C^o

Banco Italiano - Lima

CAPITAL AUTORIZADO	1 p.	1.000.000.0.00
„	SUSCRITO	„ 600.000.0.00
„	PAGADO	„ 500.000.0.00
RESERVAS	„	733.236.6.82

SECCION DE AHORROS

boraciones múltiples. El Perú, no debe quedar fuera de tal obra humana. Y por esto, con la preciosa cooperación de MUNDIAL, lanzamos en estas columnas el concurso, al que espíritus generosos invitan a los niños del Mun-

do, de cuya organización se nos ha encargado especialmente.

C. E. PAZ SOLDAN.

Director del Instituto Nacional del Niño.

Ginebra 31 de Enero de 1927.

CONCURSO INTERNACIONAL DE DIBUJOS DE NIÑOS PARA LA ILUSTRACION DE LA DECLARACION DE GINEBRA.

Reglamento.

Art. 1o.—La Unión Internacional de Socorros a los Niños convoca un concurso entre todos los niños del mundo hasta la edad de 14 años cumplidos para la ilustración de la Declaración de Ginebra.

Art. 2o.—El concurso consta de dos etapas: a)—Concurso organizado en cada país; b)—Concurso internacional entre los laureados de los diferentes concursos nacionales.

Art. 3o.—En cada etapa los niños serán repartidos en tres categorías: a)—hasta la e-



¡Qué Rico Aroma!

El Jabón de Ross, por la pureza de sus ricos ingredientes, es el indicado para mejorar notablemente la condición del cutis y se ajusta perfectamente a los requerimientos de la piel tierna y delicada de los niños.

Después del Baño con este exquisito Jabón el cuerpo exhala el persistente y rico aroma de fragantes flores.

Calidad superior, precio módico.

De venta en las Farmacias y Perfumerías.

JABÓN DE ROSS
Certificado Puro
 MEDICINAL é HIGIENICO



Hijo de rey.



Leído a cumplimentar a mamá. (Dibujo de Hans Ehlers de cuatro años y medio).

dad de 10 años; b)—de 10 a 12 años; c)—de 12 a 14 años. Se darán premios a cada una de estas categorías.

Art. 4o.—Se deja completa libertad al niño para la ejecución de sus composiciones: lápiz negro tinta, lápiz de color, pastel, acuarela, pintura al óleo. Todo participante al concurso deberá enviar diez o doce composiciones, midiendo cada una mínimum 20 x 25 ctms. y máximun de 20 x 50 ctms. Los niños de la categoría a), pueden limitarse a enviar dos o tres composiciones a su elección.

Las doce composiciones serán repartidas así:

HACE CIEN AÑOS QUE MURIÓ ESTE GENIO
SUS OBRAS INMORTALES LAS ESCUCHA
UD. HOY EN LOS FAMOSOS
“PIANOLA”-PIANOS STECK
AEOLIAN-DUOART.



GRAN SURTIDO
ROLLOS DE MUSICA CLÁSICA, ÓPERAS, ETC.
PIDA UD. LAS NUEVAS LISTAS
CASA BRANDES
Espaderos 529

El niño debe ser colocado en condición de desarrollar de una manera normal, material y espiritualmente . . . 2
El niño que tiene hambre debe ser alimentado;

El niño enfermo debe ser atendido;
El niño atrasado debe ser alentado;
El niño desviado debe ser corregido;
El huérfano y el abandonado deben ser recojidos y socorridos 5 o 6

COMPañIA “RIMAC” DE SEGUROS

CONTRA INCENDIO, RIESGOS MARITIMOS, ACCIDENTES DE AUTOMOVILES Y FIANZA DE EMPLEADOS

FUNDADA EN 1896

La que tiene más capitales acumulados en todas las compañías nacionales.

DIRECTORIO:

Presidente: Sr. PEDRO D. GALLAGHER,
(Presidente de la Cámara de Comercio de Lima).

Vice-Presidente: Sr. CESAR A. COLOMA,
(C. A. Coloma & Co.)

DIRECTORES:

Sr. ANDRES F. DASSO, (Sanguinetti & Dasso).

Sr. ALFREDO FERREYROS, (Negociación Tumán).

Sr. H. F. HAMMOND (Graham Rowe & Co.)

Sr. WALD HILLMANN, (F. Gulda & Co).

Sr. J. F. MARROU, (Marrou & Co. S. A.)

Sr. JUAN NOSIGLIA, (Nosiglia Hermanos).

Sr. H. H. REDSHAW (W. R. Grace & Co.)

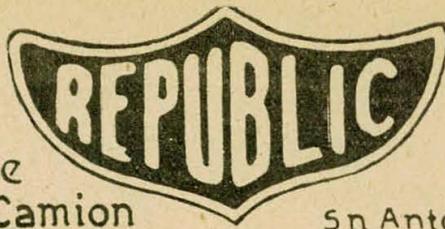
Sr. P. F. STRATTON, (Wessel Duval & Co.)

Director Gerente: Sr. SANTIAGO ACUÑA.

Sub-Gerente: Sr. JARGE REY.

Agencias establecidas en toda la República. Oficinas: Calle de la Coca, Nros. 479 y 483.—Lima.

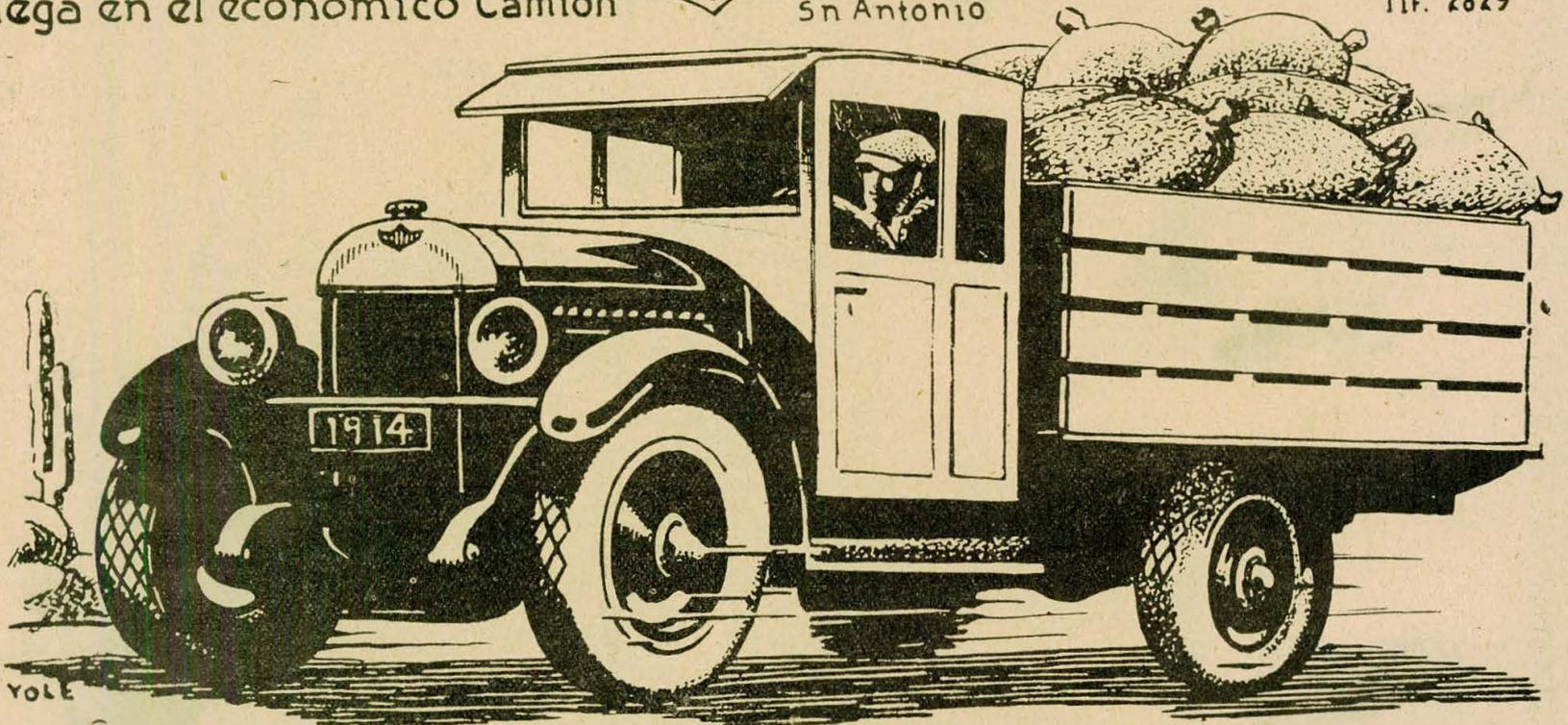
La mejor lana de las inmediaciones de Canta y Yaso, y al precio mas reducido es la que llega en el económico Camion



San Antonio

Porque para cada clase de trabajo tiene un modelo especial

GRAHAM ROWE & Co.
Tlf. 2829



- El niño debe ser el primero en recibir socorros en casos de calamidades. 1
 - El niño debe ser colocado en condiciones de ganar su vida y debe ser protegido contra toda explotación. 2
 - El niño debe ser educado en el sentimiento de que sus mejores cualidades deben ser puestas al servicio de sus semejantes 1 o 2
- 10 o 12

Art. 50.—Las composiciones deben ser firmadas por su autor y la firma autenticada al reverso de los dibujos por el profesor o Director de la escuela que confirme la edad del niño y certifique que las composiciones han sido ejecutadas sin ayuda ninguna.

Art. 60.—El Comité ejecutivo de la U. I. S. E. tendrá todos los derechos de reproducción de las obras premiadas.

Art. 70.—El Comité ejecutivo no es responsable de las obras sino frente a los comités afiliados a la U. I. S. E.

CONCURSO NACIONAL

El Reglamento del concurso internacional debe ser aplicado en sus grandes líneas a los concursos nacionales, para agregar tal artículo al reglamento que les parezca necesario;



Los goces y penas de los meses. (Dibujo de Hanna Teichler, 13 años, en Kunstblatt der Jugend, Berlín).

por ejemplo, pedido de un derecho de inscripción mínimo a los niños que quieren tomar parte en el concurso (50 cent. o 1 fr. en tim-

bres postales) utilización de los periódicos de niños, para la difusión del concurso (periódicos divertidos, revistas de la Cruz Roja de la juventud, páginas reservadas a los niños en los diarios de) o utilización de la vía oficial (circular ministerial al cuerpo de enseñanza, etc.) o demanda de colaboración de las federaciones de los miembros del cuerpo de enseñanza, instituciones, profesores, etc.

Las organizaciones de los concursos nacionales, tienen igualmente toda latitud para determinar el monto y el número de premios. En caso de percepción de un derecho de inscripción, el Comité ejecutivo de la U. I. S. E. ruega a los Comités afiliados de querer reservar un porcentaje por pequeño que sea para permitirle instituir premios más numerosos y más importantes al concurso internacional.

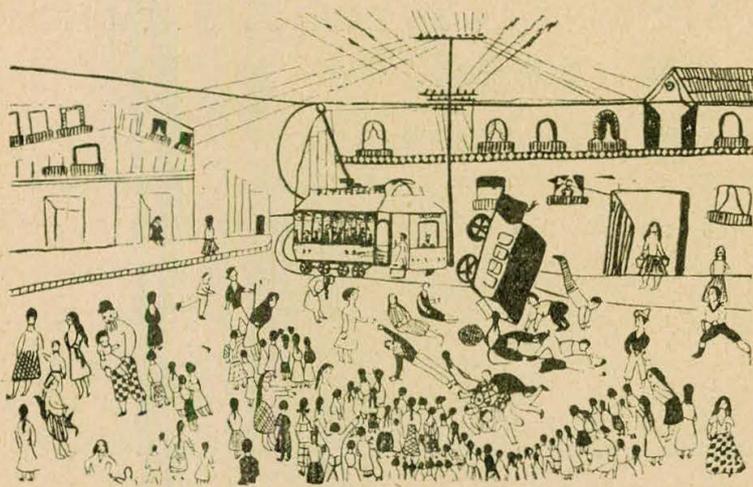
Barón C. F. de Geer—Vice-Presidente de U. I. S. E.

Pierre Bovet—Miembro de la Oficina Internacional de Educación.

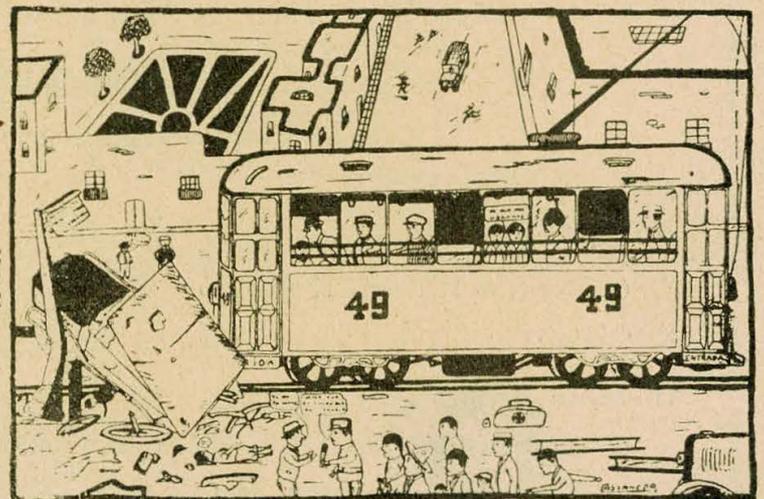
Ed. Claparede—Director del Instituto J. J. Rousseau.

María Butts—Secretaria General de la Oficina Internacional de Educación.

E. Clouzot—Secretario General de la U. I. S. E.



Los peligros del tráfico. (Dibujo de Matilde Gómez, de 13 años, en "Pulgarcito", México).



Los peligros del tráfico. (Dibujo de Benjamín Castañeda, en "Pulgarcito", México).

ANTOLOGIA de POETAS JOVENES de AMERICA

LEOPOLDO MARECHAL

Argentina.

Alegría de mil naranjas en el cesto engalanado de la estrofa. Calendario de dichas pequeñas. Mayo de la poesía. Farol de gozo en la punta de una lírica asta. Sien pintada de alborada. Y un obsequio en este nuevo año de la poesía: el mundo recién nacido.

A. G.

POEMA SIN TITULO.

En una tierra que amansan potros de 5 años el olor de tu piel hace llorar a los adolescentes.

Yo sé que tu cielo es redondo y azul como los y que tus mañanas tiemblan
(huevos de perdiz gotas pesadas en la flor del mundo!

Yo sé cómo tu voz perfuma la barba de los
(vientos.

Por tus arroyos los días descienden como piraguas.
Tus ríos abren canales de música en la noche; y la luna es un papagayo más entre bambúes o un loto que rompen a picotazos las cigüeñas.

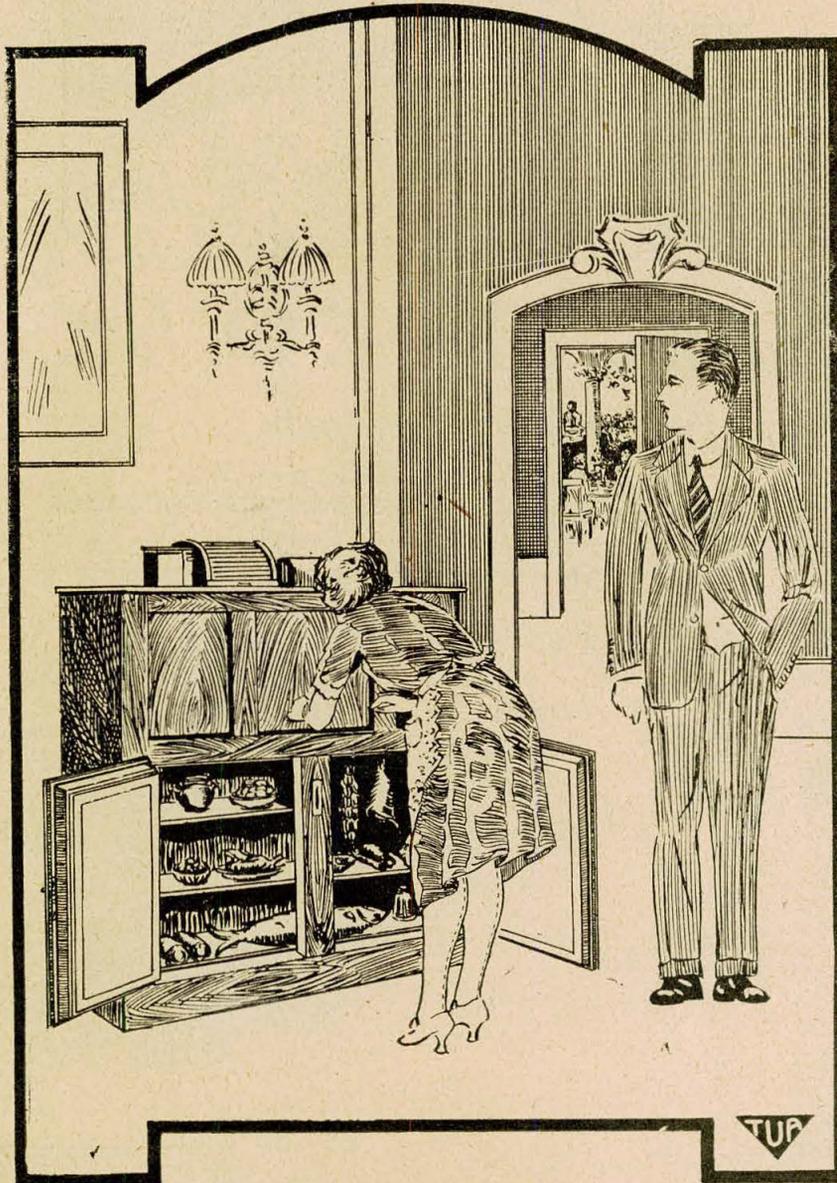
Es un país más casto que la desnudez del agua los pájaros beben en la huella de tu pie desnudo.

Te levantarás antes de que amanezca sin despertar a los niños y al alba que duerme
(todavía.

El cazador de pumas dice que el sol brota de
(tu mortero y que calzas al día como a tus hermanitos.

Pisarás el maíz a la sombra de los ancianos en cuyo pie se han dormido todas las danzas.

Sentados en cráneos de buey tus abuelos fuman la hoja seca de sus días:



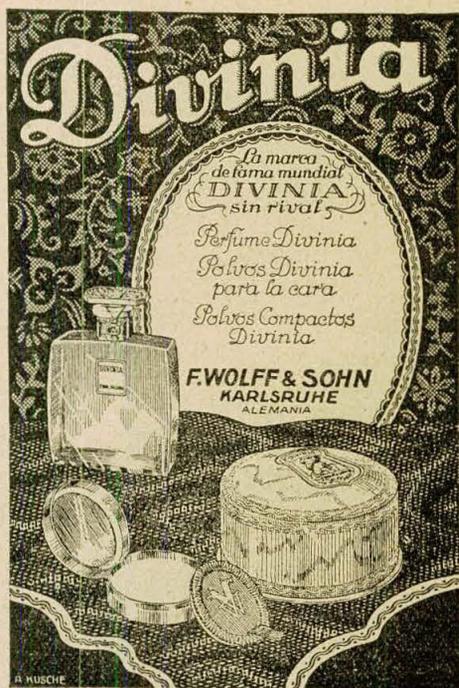
UNA REFRIGERADORA ELECTRICA LE PERMITIRA CONSERVAR SIEMPRE FRESCOS LOS VIVERES QUE UD. ADQUIERA PARA SU HOGAR.

EL COSTO DE SOSTENIMIENTO ES INSIGNIFICANTE Y LAS COMODIDADES QUE LE PROPORCIONA SON MULTIPLES.

PIDA UD. INFORMES A CUALQUIER CAJA VENDEDORA DE APARATOS ELECTRICOS O VISITENOS, QUE GUSTOSOS LE DAREMOS TODA CLASE DE INFORMACIONES.

LIMA LIGHT POWER AND TRAMWAIS COMPANY

EE. EE. AA.



Agentes Generales

Cia. A. F. Oechsle, S. A.

LIMA

chisporrotea la sal de sus refranes en el fuego creciente de la mañana.

(Junto al palenque los niños han boleado un potrillo alazán...)

En una tierra impúber desnudarás tu canto junto al arroyo de las tardes. Tú sabes algún signo para pedir la lluvia y has encontrado yerbas que hacen soñar.

Pero no es hora, duermen en tus pies los caminos.

Y danzas en el humo de mi pipa donde las noches arden como tabacos negros..

ALBERTO GUILLEN

Perú.

LA CANCION DE LA PARTIDA

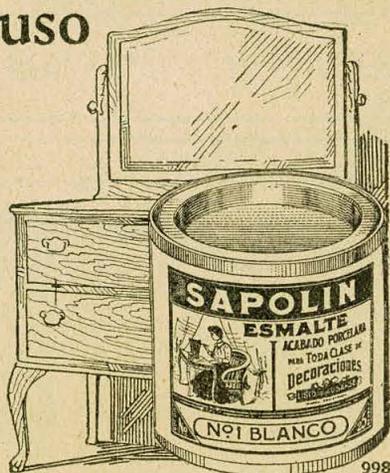
Quiero partir con mi canción de marinero al hombro y el viento entre las manos como un lazo de gaucho

quiero cargar los puertos como fardos sobre mis ojos nómades y llamar a la taquilla de los cielos allí me espera acaso la cara de la vida en flor

Prolongue el uso

PARA prolongar el uso y servicio, y dar una apariencia nueva y brillante a los muebles viejos, armazones de camas, cochecitos para niños, cestas, bicicletas y artículos de esta índole, aplíquese una o dos manos del ESMALTE SAPOLIN ACABADO PORCELANA en cualquiera de los diferentes colores. Fácil de aplicar, se seca con rapidez, dejando una superficie como de cristal aseada y limpia.

Está hecho de modo que puede resistir los diferentes cambios atmosféricos.



SAPOLIN CO. Inc.

NEW YORK, U.S.A.

**ESMALTES, TINTES, DORADOS, BARNICES
PULIMENTOS, CERAS, LACAS**

quiero irme ya de mi corazón
salir ya de los brazos conyugales
de mi ciudad

harto estoy de detener mi cara interrogante
ante el escaparate de los días
y venir todas las noches
a hinchar con mi suspiro
el velamen pirata de mi sueño

ya no quiero encontrar mi vena abierta
en las mañanas niñas
sangrando inútil esperanza

quiero montar de nuevo sobre el lomo
del humo caminante de los barcos
y colgar mis manos ciudadanas
del vuelo itinerante de los pájaros

quiero irme ya sin viaje de retorno
hacia otro yo sin penas ni esperanzas.

y sentarme a descansar en una ola
con el horizonte viejo entre los dedos
como la encanecida colilla de un cigarro.

RONALD DE CARVALHO

Brasil.

Esta actitud: el ala bajo el mentón el poeta se pone a meditar en todas estas cosas que faceten el ojo de maravilla. Y así alegría y tristeza son las dos caras de la moneda vida.

A. G.

FILOSOFIA.

La realidad apenas es milagro
es milagro de nuestra fantasía
Transforma en una eternidad
tu rápido momento de alegría.
Ama, llora, sonríe ... y dormirás sin penas
lleno de la belleza que hubo en tu realidad.

ARTE POETICA.

Mira la vida, primero largamente,
enternecidamente,
como quien la quiere adivinar
Mira la vida riendo o llorando frente a frente,
deja después al corazón hablar.

CANCION DE LA VIDA COTIDIANA.

El sol brilla en las piedras de la calle pobre y
(estrecha)
entre las piedras de la calle la grama crece.

De una ventana viene una voz doliente
una voz sin timbre, de lágrimas ignoradas.
El sol quema las coles en los huertos desiertos.
Vibra en la luz el ojo metálico de un charco.

Calle pobre y estrecha donde la grama crece,
calle monótona como el cielo azulado,
calle monótona como cielo sin estrella,
calle de muros blancos y de jardines sin flores,
calle de los pregones inútiles, melancólicos,
calle de la vida cotidiana.

ROSAMEL DEL VALLE

Chile.

Vamos a coger otoños con la mano.
Hojas pudren en la alameda de los renglones musicales como violines.
El violín es también un ataúd de rosas.
Tristeza alegría dos alas de una mariposa: vida.

A. G.

ESTACION DE LOS PECES.

A través de tu andar distingo las torres que
(inflan el cielo)
Sobre los dedos tienes la luna como una mariposa
El aire cae hacia tus pies se cimbra el color de
(su ruido)
A qué distancia pasan los bebedores con la noche
(a la espalda)
y en todo la música y sus calles paralelas
Pero desde ti misma el paisaje tiene la voz de
(las tabernas)
el color de los circos conque vuelve el otoño
Florece la cinta del viento es una melodía del
(cielo alto)
Miro tu cintura de horizonte inclinado hacia su
(colina)
ahí mis manos como hondas llaman al viento o
(los peces)
Vienen las campanas su carruaje descolorido
(por encima)
y el camino entra más y más en el cielo

Callada vuelve la noche hasta los pescadores
Holanda Holanda la florista holandesa te dicen
anda como los molinos de su país y él la mira

Vuelve vuelve ahora el festival del tiempo
(perdido)
el batallón de nubes en marcha por donde
(aparece)
a la hora del alba y su cinturón verde envol-
(viendo el cielo).

Alberto GUILLEN.



Después de una violenta partida

Después de una violenta partida de futbol, o de cualquier otro deporte, cuando el esfuerzo de tantas horas ha consumido las energías es el momento para tomar QUAKER OATS

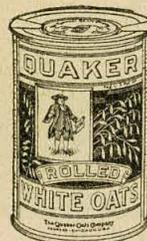
¡Qué agradable es y con que prontitud devuelve las energías perdidas! El cansancio desaparece inmediatamente y usted se sentirá listo para nuevas actividades. Quaker Oats es hoy, en todas partes, el alimento preferido de atletas y deportistas.

Nuestro nuevo folleto sobre la salud con informaciones de gran valor acerca de la crianza y desarrollo de los niños, recetas de cocina etc., etc., le será remitido, libre de costo, al solicitarlo.

W. R. GRACE & CO.
LIMA

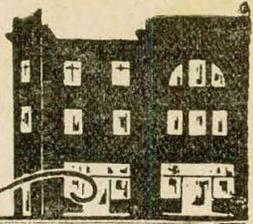
Quaker Oats

También se vende en envases de medio tamaño





De Mercaderes al Palais



Un Cuadro de Honor.

Ayer, precisamente, se cumplió el primer aniversario del día en que, el pregón callejero, anunció, en la ciudad mártir de Tacna, entre la inquietud mazorquero, la voz de aliento que llevaban a nuestros compatriotas oprimidos, unas páginas vibrantes de patriotismo y de fé.

La iniciativa parlamentaria ha querido perennizar, en un Cuadro de Honor que será colocado, muy en breve, en uno de los salones coloniales de la Cancillería, los retratos de quienes, en esas horas de lucha, desde las columnas de "Justicia", cumplieron su deber en el puesto del sacrificio.

José Gálvez.
V. Noriega del Aguila.
José León Bueno.
Oscar Arruz.
Percy Mac-Lean.
Jorge Basadre.
José Jacinto Rada.
José Jiménez Borja.
César A. Lengua.

La fanfarronería militarista del Coronel Ibañez y las últimas declaraciones del Canci-

ller Ríos Gallardo han dado singular actualidad al viejo litigio, traspapelado en la Secretaría de Mr. Kellog.

Arica y Tacna jamás dejarán de ser peruanas ni con el Tratado de Ancón ni con el Protocolo de Washington ni con la fórmula Kellog ni con las declaraciones altisonantes del dictadorzuelo chileno. No ignora la América que cuarenta años de iniquidades no han sido bastantes para chilenuz un solo grano de polvo que se tiñó con la sangre de Francisco Bolognesi. Sólo nuestra bandera roja y blanca será la nacional en esas tierras. Todo otro emblema, flameando sobre la cúspide del peñón solitario o en la Quinta de las Palmeras, es un insulto para la democracia y una afrenta para la libertad. El Perú sabrá, en su hora, responder a ese insulto y lavar esa afrenta.

Recuperar el Morro es la única solución compatible con la justicia internacional y la dignidad del Perú. El decoro del país así lo exige. Así lo claman los manes de quienes, silenciosamente, entre el tumulto de la masa guerrea, dijeron con su muerte anónima el heroísmo de nuestra casta.

Hagamos, por eso, de cada peruano un soldado y de cada ciudad un reducto; tengamos fé en la gestión de nuestros gobernantes; y día llegará en que nada ni nadie pueda contener a nuestros ejércitos en marcha; en que las quillas de nuestros acorazados corten los mares del sur; en que el runruno formidable de nuestros aviones victoriosos violen los cielos de Araucanía; y en que se realice la visión de gloria que, hace medio siglo, en el Alto de la Alianza y en los acantilados del Morro, se reflejaban en las pupilas de nuestros muertos.

Por la madre de Ladislao Meza.

Una anciana venerable está en desgracia. Nosotros ignoramos su nombre. No la conocemos ni de vista. Nunca tuvimos en nuestras manos un retrato suyo.

Y sin embargo pedimos para ella el apoyo de los poderes públicos.

Sabemos que es la madre de Ladislao Meza, el camarada fraterno del periodismo, que un día gris nos dejó para siempre. Alguien nos dice que la tribulación está tocando a sus puertas.

Y eso nos basta.

El "cholo" Meza fué un escritor de verdad. Sincero consigo mismo y sincero con los demás. No vamos a hacer, en estos renglones, el balance de su obra literaria. Ella está ya consagrada por la admiración pública. MUNDIAL acogió siempre con cariño sus cuartillas vibrantes y fué aquí, en la redacción de esta revista, en donde fraternizamos con el espíritu ágil y chispeante del camarada y amigo.

¿Quién no conoció al "cholo" Meza?

En el girón central, de Mercaderes al Palais, en la librería intelectual o en los cafetines y "pulpayas", exhibió cotidianamente su sombrero alón cuya negrura le caía sobre una oreja, su atado de periódicos y revistas bajo

el brazo, su cinta roja al cuello y su ingenio, galante con las damas y agudo con los mozos.

Un día dejó de vérselo.

No volvió a poner en las calles capitolinas el matiz de su bohemia.

Rindió su último tributo a la naturaleza.

Y se marchó para no regresar.

"El cholo Meza se ha muerto", nos dijeron una noche.

Y nuestro corazón se crispó como un puño.

Ladislao fué un hombre bueno. Un hombre que pensaba en voz alta, en esta época en que la sinceridad está en crisis. Ladislao no tuvo enemigos. ¿Acaso son tales las orugas y los sapitos chillones?

El buen camarada dejó en la tribulación a su anciana madre. No la conocemos ni de vista; pero la veneramos sin conocerla. Por eso, mientras algún representante deja oír su voz en el Congreso, nosotros pedimos que el Ministro de Guerra—la madre de Meza era esposa de militar—estudie la mejor forma de que esta noble mujer pase sus últimos días con la tranquilidad y el decoro que se merece.

No es una gracia.

Es un acto de justicia.

MAQUIAVELO.



Usted se vería
joven, si no
tuviera
Canas

Las actrices y las damas del gran mundo conservan su eterna juventud eliminando las canas. No le cuesta a Ud. nada aprender este secreto. Lo único necesario es enviar el adjunto cupón válido por una botella de nuestra gratis del Restaurador M. y T. Goldman para las Canas.

Esta delicada preparación restablece el color natural rápidamente con resultados sorprendentes. Se aplica al peinarse con el peine, siendo clara e incolora. No deja vetas, ni queda el cabello con la apariencia de estar teñido artificialmente. Puede además lavarse y rizarse como de costumbre.

Botella de Muestra Gratis

Al enviar el cupón, recibirá Ud. a vuelta de correo un equipo completo de muestra gratuito. Ensáyelo en un bucle. Cuando vea que los cabellos canos recuperan su color natural, compre una botella en cualquier farmacia.

Envíeme la muestra gratis que ofrece.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

A _____

Agentes: G. BERKEMEYER y Co.
Villalta 246.—Lima.

Incapacidad

para combatir las enfermedades y defenderse de ellas — es sinónimo de poca vitalidad y poca resistencia. ¡Sin distinción de edades o historia de familia, la delgadez excesiva es peligrosa! Remédiele inmediatamente tomando las

PASTILLAS McCOY
de aceite de hígado de bacalao

LAS ORIGINALES Y GENUINAS

Es la forma moderna de tomar este aceite de sabor tan malo. Las Pastillas McCoy son tan agradables de tomar como confites. No tienen olor ni sabor. Si no aumenta 3 kilos en 30 días, su dinero le será devuelto. Cómprelas en la botica—pero cuídese de las malas imitaciones.

McCOY se pronuncia MACOY

Al comprar, fíjese que este nombre esté en la envoltura

Agentes para el Perú: Fco. M. Oliva.

Casimires finos de
pura lana ha recibido

BODEGONES 310

Marangani

y vende a los precios más cómodos

TELEFONO 407

"MUNDIAL" Y LOS DEPORTES

El Campeonato Nacional de Natación.

Con el más rotundo de los éxitos se realiza en la actualidad el torneo nacional de natación en el cual se clasificarán los campeones en las distintas pruebas consideradas en el programa organizado por la Federación respectiva. Por el entusiasmo de los dirigentes de las instituciones, por el firme propósito de los concursantes de ofrecer performances extraordinarias, por la bondad de los métodos de organización y por el concurso cada vez mayor del público aficionado se puede decir sin pecar de exagerados que el Campeonato que se realiza en el Callao es el que más expectación ha despertado en la afición peruana.

En las dos tardes de competencias se han revelado algunos nadadores de especiales condiciones. Marcial Calonge de la Y.M.C.A. estilista en el crawl poseedor de grandes velocidades, Conterno del Old Boys vencedor en la carrera de 100 metros, Martínez y Heredia del Old Boys especialistas en el estilo de espaldas, Guerin que se clasificó campeón en magnífico tiempo en la carrera de 800 metros y los campeones infantiles de los Old Boys Club muchachos entusiastas y decididos que conquistarán muchos triunfos para el deporte nacional. En estas mismas tardes han tenido sobresaliente actuación algunos de los campeones de años anteriores como Willie Reid, Arnillas, Fry, Marini.

El domingo se realizará la tercera etapa del campeonato disputándose la prueba más reñida y emocionante. La carrera de la milla será cumplida por los ases de la natación en el Perú y desde ahora podemos decir que el vencedor puede considerarse como el nadador más completo. Figuran en la lista de competidores, Juan Rivero campeón de 1926, que tiene especialidad en la distancia, Willie Reid, a quien se le indica como el favorito en la prueba, Guerin cuyos bonos han subido con la performance del domingo, Pedro Arnillas campeón de la Y. M. C. A. que es una fija para muchos aficionados, Cáceres, Khun, Colmenares y Arana, Marini, Cossio, que bien pueden proporcionar la sorpresa de la temporada. Seguramente que el domingo la concurrencia de aficionados aumentará para presenciar esta sensacional competencia que tanto ha interesado a los aficionados al hermoso deporte de Weismuller.

La llegada de los boxeadores amateurs.

Con el más grande de los entusiasmos han sido recibidos los valerosos muchachos que obtuvieron un éxito ruidoso en el torneo suramericano de box. Todas las instituciones deportivas y los diarios locales han saludado a los gallardos deportistas que lejos del terruño han demostrado las condiciones y virtudes de los amateurs peruanos. El deporte nacional ha ganado una hermosa batalla en Buenos Aires. Los pugilistas nacionales que tuvieron que luchar no sólo con sus contendores sino con los jueces y con los organizadores que les arrebataron más de un triunfo, logran, por sus conocimientos de boxeo y por el espíritu caballeresco y valeroso del que hacían gala en los combates, granjearse las simpatías de los aficionados y de los críticos que fueron siempre sus mejores defensores.

Los amateurs que han regresado de Buenos Aires son los siguientes:

Juan Rivera, el completo peso mosca que peleó los finales con el campeón panamericano

Edgardo Rebagliati

ABOGADO

ASUNTOS CIVILES y ADMINISTRATIVOS

Estudio: Ayacucho, 476

Teléfono: 4544

Aux Galeries Lafayette

Altos del Palais Concert

Teléfono 1096

Casilla 1313

Realización permanente
de los artículos de la sección
VENTAS a precios
BAJISIMOS.

Agencia en Arequipa, Puno y Cusco:

Vizcarra y Cia. Arequipa

no Kid Uber perdiendo por puntos. Hay que considerar que Uber que se ha clasificado campeón dos años consecutivos derrotó en la primera oportunidad por K.O. a Rivera y que este año apenas lo ha podido vencer por un escaso margen de puntos después de un combate reñido durante el cual la victoria sonrió en algunos momentos a nuestro representante. Rivera ha sido un valiente y esforzado defensor de los colores peruanos.

Belisario Zagaceta Osma, siendo uno de los mejores amateurs peruanos no obtuvo ninguna victoria, pero ello se debió al favoritismo de los jueces que le arrebataron el triunfo en la pelea con el chileno Rojas. Zagaceta que demostró poseer una técnica excelente, tuvo que soportar todos los fouls del chileno, entre ellos un cabezazo que le produjo una extensa herida en la frente. Con esta herida combatió con Llorca realizando una magnífica presentación. En la tercera pelea no se presentó porque el entrenador del equipo Deleón consideró que no estaba en igualdad de condiciones que su contendor.

Armando Vera campeón peruano de peso pluma tuvo la fatalidad de enfrentarse en su primer encuentro al magnífico boxeador argentino Suárez considerado como una estrella del pugilismo en Buenos Aires. Vera a pesar de la fama de su contendor, de su gran técnica y de su poderosa pegada la presentó un recio combate, en el que, el valor del peruano sorprendió a los espectadores. Suárez no pudo poner K.O. a Vera que terminó la pelea con una profunda herida en la frente. Después de este combate Vera derrotó al campeón uruguayo realizando una de las mejores peleas del Campeonato.

Máximo Aguirre el campeón peruano de peso welter y legalmente campeón suramericano de su categoría ha sido el héroe del torneo. Su estilo vistoso—que mucho tiene de la elegancia del juego de Brisett—fue aplaudido con pasión en la capital argentina, su pegada potente y aniquilante era el terror de sus contrarios que en muchas oportunidades estuvieron a las puertas del K.O. Aguirre derrotó al campeón chileno en una pelea sangrienta, después derrotó a Gularte campeón uruguayo y perdió por injusticia del fallo con el argentino, Spósito. Terminado el torneo en empate porque el vencido de Aguirre—Gularte—derrotó al argentino Spósito, se obligó al peruano que repitiera su triunfo sobre Gularte, y des-

pués a las 24 horas se le quiso enfrentar al argentino Esta disposición que atacaba los principios más elementales del deporte y de los principios reglamentarios del torneo, no fué aceptada por la Delegación peruana quien condenando a nuestro representante campeón suramericano, le prohibió que asistiera al match. Entonces los jueces declararon campeón a Spósito boxeador inferior al campeón peruano.

Estos han sido los deportistas que en unión de su entrenador Deleón—que igualmente merece todo aplauso—han triunfado en Buenos Aires, correspondiendo a la confianza de la Comisión de Box del Comité Olímpico Peruano. Y a propósito de este asunto queremos hacer hincapié sobre la labor benéfica e inteligente de la Comisión que preside el distinguido aficionado doctor José Angel Escalante. Es debido a los esfuerzos de las personas que componen la Comisión que se pudo conseguir las facilidades necesarias para que los muchachos pudieran representar al Perú conquistando los merecidos laureles que han obtenido. Hacia ellos van nuestras más calurosas felicitaciones.

Una pequeña rectificación.

El cronista de "La Prensa" que firma con el seudónimo de Amateur, ha iniciado una activa e injusta campaña de desprestigio de algunos miembros de la Comisión de Box. Ataca el cronista citado a los miembros de dicha comisión que escriben en los periódicos artículos deportivos. En una crónica de Amateur que está insertada en "La Prensa" del martes 22 se dice que el doctor Luis Alberto Sánchez, entusiasta miembro de la Comisión de Box y una de las personas mejor preparadas para dicho cargo, escribe como redactor de box en una revista local. Como se puede interpretar que el doctor Sánchez, que es uno de nuestros compañeros de redacción, es la persona que escribe en MUNDIAL los artículos de box, nos es muy grato declarar que nuestro compañero siempre que escribe en esta revista firma sus colaboraciones, siendo todas ellas de crítica literaria, y de vulgarización histórica. Creemos firmemente que nuestro colega ha sufrido un grave error—que no es el primero—al hacer en "La Prensa" tan antojadiza suposición.

MISTERIO.

COMPañIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU

La más antigua y con mayor fondo de reserva
de las Compañías Nacionales

FUNDADA EN 1895

Asegura contra incendio, riesgos marítimos, lucro cesante,
fianzas de empleados, automóviles, accidentes individuales
y accidentes del trabajo.



Directorio

PRESIDENTE:

Sr. Pablo La Rosa (Banco del
Perú y Londres).

VICE-PRESIDENTE:

„ Francisco Mendoza y Ba-
rreda.

DIRECTORES:

„ Alberto Ayulo (E. Ayulo
& Co.)

„ H. S. Hunter (Cerro de
Pasco Cooper Corpora-
tion).

„ Pedro Larrañaga (Caja de
Depósitos y Consignacio-
nes).

„ Enrique de la Piedra (Vda.
de Piedra e hijos).

„ W. E. Mc Clelland (Dun-
can Fox & Co.)

„ Antonio Rezza.

„ Paul Widmer (Banco del
Perú y Londres).

UN INCENDIO

puede ocurrir hoy y destruir su finca, con-
sumiendo e inutilizando sus muebles,
menaje y ropa.

UN CHOQUE

puede producirse entre cualquier vehículo
y el automóvil de Ud., ocasionando a
éste daños de consideración.

Si Ud. es previsor **NO LO DEJE PARA MA-
ÑANA** y tome hoy una póliza que le ponga
a cubierto de tales riesgos, en esta
Compañía.

Administrador

Sr. José M. de la Peña.

Sub-Administrador

Sr. Ch. Couturier.

Unica oficina en su edificio: calle de San José, 327